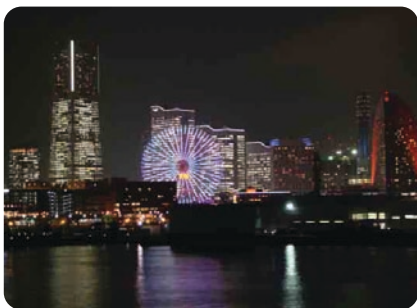


SONY®



Cyber-shot

Manual de instrucțiuni *DSC-W210 / W215 / W220*

Cuprins

Operații de bază

Utilizarea funcțiilor
pentru înregistrare

Utilizarea funcțiilor
pentru vizualizare

Personalizarea
configurației

Conectarea
imaginilor la un
televizor

Utilizarea
calculatorului

Imprimarea
fotografiilor

Soluționarea
problemelor

Informații
suplimentare

Index

Note privind utilizarea camerei

Tipuri de “Memory Stick” ce pot fi utilizate (nu sunt furnizate)

“Memory Stick Duo”
: puteți utiliza un card “Memory Stick Duo” cu această cameră foto.



“Memory Stick” :
nu puteți utiliza un card “Memory Stick” cu această cameră foto.



Nu pot fi utilizate alte carduri de memorie

- Pentru detalii legate de “Memory Stick Duo”, consultați și pagina 121.

Când folosiți o unitate “Memory Stick Duo” la un echipament compatibil cu “Memory Stick”

Puteți folosi o unitate “Memory Stick Duo”, introducând-o într-un Adaptor Memory Stick Duo (comercializat separat).



Adaptor Memory Stick Duo

Note privind acumulatorul

- Înainte de a utiliza camera foto pentru prima dată, încărcați acumulatorul care v-a fost furnizat.
- Acumulatorul poate fi încărcat chiar dacă nu este complet descărcat. De asemenea, puteți utiliza acumulatorul chiar dacă nu este complet încărcat, folosind capacitatea parțială a acestuia, indiferent cât este.
- Dacă intenționați să nu utilizați acumulatorul o perioadă mai lungă de timp, consumați complet energia sa, scoateți-l din camera foto și apoi depozitați-l într-un loc uscat și răcoros pentru a-i menține în bună stare funcțiile.
- Pentru detalii legate de acumulator, consultați pagina 123.

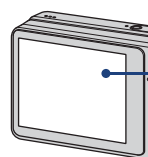
Lentilele Carl Zeiss

Această cameră foto este echipată cu lentile Carl Zeiss care sunt capabile să reproducă

imagini clare, cu contrast excelent. Lentilele acestui aparat au fost produse în sistemul de asigurare a calității atestat de Carl Zeiss, în conformitate cu standardele de calitate ale Carl Zeiss din Germania.

Ecran LCD și lentile

- Ecranul LCD este produs printr-o tehnologie de foarte mare precizie astfel încât 99,99% dintre pixeli să fie operaționali. Totuși, este posibil ca unele puncte minuscule negre și/sau luminoase (de culoare albă, roșie, albastră sau verde) să apară constant pe ecranul LCD. Apariția acestor puncte este normală în procesul de producție și nu afectează în nici un fel înregistrarea.



Puncte negre, albe, roșii, albastre sau verzi

- Expunerea ecranului LCD sau a obiectivului la lumină solară directă o perioadă îndelungată, poate genera disfuncționalități. Aveți grijă când așezați camera lângă o fereastră sau afară.
- Nu apăsați puternic ecranul LCD. Acesta se poate decolora și pot apărea disfuncționalități.
- Este posibil ca imaginile să lase urme pe ecranul LCD atunci când vă aflați în spații cu temperatură scăzută. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- Aveți grijă să nu le ciocniți și nici să nu le forțați.

Imaginile folosite în acest manual

Ilustrațiile utilizate ca exemple în acest manual sunt imagini reproduse și nu imagini reale înregistrate cu această cameră foto.

În legătură cu ilustrațiile

Ilustrațiile în acest manual prezintă modelul DSC-W220, dacă nu este altfel menționat.

Cuprins

Note privind utilizarea camerei	2
Tehnici de bază pentru obținerea unor imagini mai bune	7
Focalizare – Focalizarea cu succes asupra unui subiect	7
Expunere – Reglarea intensității luminoase	9
Culoare – În legătură cu efectele de lumină	10
Calitate – În legătură cu dimensiunea și calitatea imaginii	11
Bliț – În legătură cu utilizarea blițului	13
Identificarea părților componente	14
Indicatori de ecran	16
Modificarea interfeței de ecran	20
Utilizarea memoriei interne	21

Operații de bază

Folosirea comutatorului de mod	22
Înregistrarea imaginilor (Modul automat de reglaj)	23
Fotografierea (Modul Selecția scenei)	27
Vizualizarea imaginilor	32
Ștergerea imaginilor	34
Prezentarea diverselor funcții – HOME / Meniu	36
Elementele meniului	39

Cuprins

Utilizarea funcțiilor pentru înregistrare

Meniul de înregistrare.....	41
Selecția scenei : Alegerea variantei disponibile pentru Selecția scenei	
Dimensiunea imaginii : Alegerea dimensiunii imaginii	
Bliț : Reglarea blițului	
Detectia fețelor : Detectarea feței subiectului	
Detectia zâmbetelor : Ajustarea funcției de detecție a zâmbetelor	
Sensibilitatea la detecția zâmbetelor : Stabilirea sensibilității de detecție a zâmbetelor	
Modul înregistrare : Alegerea metodei de înregistrare continuă	
Recunoașterea scenei : Determinarea scenei ce urmează a fi înregistrată și fotografierea	
EV : Ajustarea intensității luminoase	
ISO : Stabilirea sensibilității luminoase	
Modul de măsurare : Alegerea modului de măsurare	
Focalizare : Schimbarea metodei de focalizare	
Balans de alb : Ajustarea tonurilor de culoare	
Balans de alb subacvatic : Ajustarea tonurilor de culoare la înregistrarea subacvatică	
Nivelul blițului : Stabilirea cantității de lumină emisă de bliț	
Reducerea efectului de ochi roșii : Reglarea funcției de Reducere a efectului de ochi roșii	
DRO : Optimizarea luminozității și a contrastului	
Modul culoare : Modificarea intensității imaginilor sau adăugarea de efecte speciale	
SteadyShot : Selectarea modului de reducere a neclarității (numai pentru DSC-W220)	
📷 (Setări fotografiere) : Alegerea elementelor de reglaj pentru înregistrare	

Utilizarea funcțiilor pentru vizualizare

Meniul de vizualizare	56
🗑️ (Ștergere) : Ștergerea imaginilor	
🎵 (Prezentare de imagini) : Redarea unei serii de imagini	
🖌️ (Retușare) : Retușarea fotografiilor	
📐 (Redimensionare multifuncțională) : Modificarea dimensiunii imaginii în funcție de utilizare	
🔒 (Protejare) : Evitarea ștergerii accidentale a imaginilor	
DPOF (Marcaj de imprimare) : Atașarea marcajelor pentru ordinea de imprimare	
🖨️ (Imprimare) : Tipărirea fotografiilor cu ajutorul unei imprimante	
🔄 (Rotire) : Rotirea fotografiilor	
📁 (Selectarea directorului) : Alegerea directorului de vizualizare a imaginilor	

Cuprins

Personalizarea configurației

Personalizarea reglajelor și a facilităților de gestionare a memoriei	66
 Gestionarea memoriei	68
 Instrument de memorie – Instrument Memory Stick	68
Formatare	Schimbarea directorului REC
Crearea directorului REC	Copiere
 Instrument de memorie – Instrument pentru memoria internă	70
Formatare	
 Setări	71
 Setări principale – Setări principale 1	71
Semnal sonor	Inițializare
Ghidul funcțiilor	Mod demo zâmbet
 Setări principale – Setări principale 2	73
Conectare USB	Ieșire video
COMPONENT	Zoom pe tot ecranul
 Setări fotografiere – Setări fotografiere 1	75
Sursă luminoasă AF	Zoom digital
Caroiaj	Obiectiv conversie
Mod AF	
 Setări fotografiere – Setări fotografiere 2	78
Orientare automată (doar la DSC-W220)	Revizualizare automată
 Setări ceas	79
 Alegerea limbii	80

Conectarea camerei la un televizor

Vizualizarea imaginilor la televizor	81
--	----

Cuprins

Folosirea calculatorului

Utilizarea unui calculator Windows	84
Instalarea software-ului (furnizat)	86
Utilizarea aplicației software “PMB (Picture Motion Browser)” (furnizată)	87
Copierea imaginilor pe calculator folosind aplicația “PMB”	88
Copierea imaginilor pe calculator fără a folosi aplicația “PMB”	92
Vizualizarea cu ajutorul camerei a imaginilor stocate la un calculator (copiindu-le pe un card de memorie “Memory Stick Duo”)	94
Utilizarea aplicației software “Music Transfer” (furnizată)	95
Utilizarea unui calculator Macintosh	96
Vizualizarea “Cyber-shot Step-up Guide”	98

Imprimarea fotografiilor

Cum se imprimă fotografiile	99
Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge	100
Imprimarea fotografiilor la un magazin specializat	103

Soluționarea problemelor

Soluționarea problemelor	105
Mesaje și indicatori de avertizare	116

Informații suplimentare

Utilizarea camerei digitale în străinătate – surse de alimentare .	120
Despre “Memory Stick Duo”	121
Despre acumulator	123
Despre cu încărcătorul pentru acumulator	124

Index

Index	125
-------------	-----

Tehnici de bază pentru obținerea unor imagini mai bune

Focalizare

Expunere

Culoare

Calitate

Bliț



Această secțiune descrie operațiile de bază necesare pentru a putea folosi corespunzător camera foto. Sunt descrise procedurile de utilizare a diferitelor funcții ale camerei cum ar fi comutatorul de mod (pag. 22), interfața HOME (pag. 36) și meniurile (pag. 38).

Focalizare

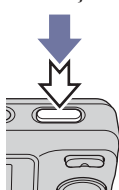
Focalizarea cu succes asupra unui subiect

Când apăsați pe jumătate butonul declanșator, camera reglează în mod automat focalizarea (Autofocalizare). Aveți grijă să apăsați butonul declanșator numai pe jumătate.

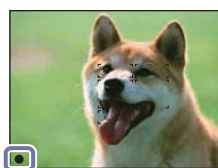
Nu apăsați brusc și complet butonul declanșator.



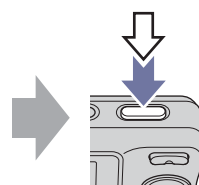
Apăsarea pe jumătate a butonului declanșator



Indicatorul AE/AF blocat clipește → Indicatorul rămâne aprins/se emite un semnal sonor



Apăsați complet butonul declanșator



Dacă focalizarea este dificilă → [Focalizare] (pag. 49)

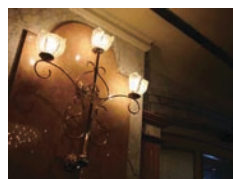
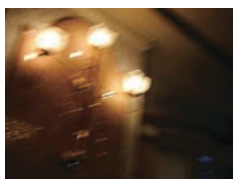
Dacă imaginea este neclară și după focalizare, este posibil să fie așa din cauza mișcării involuntare a aparatului. → Citiți “Recomandări pentru evitarea imaginilor neclare” (pe pagina următoare).

Tehnici de bază pentru obținerea unor imagini mai bune

Recomandări pentru evitarea imaginilor neclare

Camera s-a mișcat în mod accidental când ați înregistrat imaginea. Vom denumi aceasta “agitarea camerei”. Pe de altă parte, dacă subiectul s-a deplasat când ați înregistrat, vom denumi aceasta “subiect neclar”.

Agitarea camerei



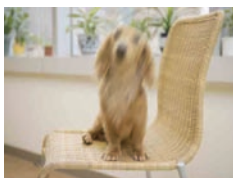
Cauză

Mâinile sau corpul dvs. tremură când țineți camera și apăsați butonul declanșator, întreaga imagine rezultată fiind neclară.

Ce puteți face pentru a reduce neclaritatea

- Folosiți un trepied sau așezați camera pe o suprafață plată, stabilă pentru a menține aparatul nemișcat.
- Înregistrați folosind temporizatorul reglat pentru o întârziere de 2 secunde și stabiliți camera ținând ferm, în laterală, brațul cu care fotografiați, după ce apăsați butonul declanșator.

Subiect neclar



Cauză

Cu toate că mențineți camera în poziție stabilă, subiectul se deplasează în cursul perioadei de expunere, astfel că acesta va apărea neclar când este apăsat butonul declanșator.

Ce puteți face pentru a reduce neclaritatea

- Selectați **ISO** (modul Sensibilitate înaltă) la Selecția Scenei.
- Selectați o sensibilitate ISO mai mare pentru ca viteza obturatorului să crească și apăsați butonul declanșator înainte ca subiectul să se miște.

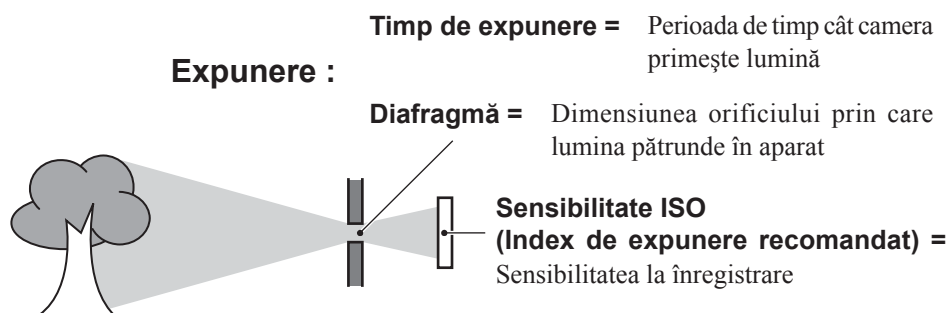
Notă

- Agitarea camerei și subiectele neclare apar frecvent în condiții de iluminare slabă sau de viteză redusă a obturatorului, cum este cazul în modurile  (Amurg) și  (Portret în amurg). Când folosiți aceste moduri, țineți seama de considerațiile de mai sus.

Tehnici de bază pentru obținerea unor imagini mai bune

Expunere **Reglarea intensității luminoase**

Puteți obține diferite imagini reglând expunerea și sensibilitatea ISO. Expunerea reprezintă cantitatea de lumină pe care camera foto o primește când eliberați obturatorul.



Supraexpunere = prea multă lumină. Imaginea are prea mult alb

Pentru expunere este aleasă automat valoarea corectă atunci când este ales modul automat de reglaj. Ea poate fi reglată și manual, cu ajutorul funcțiilor următoare :



Expunere corectă

EV (diferența față de expunerea stabilită de camera foto)

Vă permite să reglați expunerea care a fost determinată de camera foto. → pag. 46



Subexpunere = prea puțină lumină. Imaginea este prea întunecată

Modul de măsurare

Vă permite să schimbați partea subiectului unde se vor efectua măsurătorile pentru determinarea expunerii. → pag. 48

Tehnici de bază pentru obținerea unor imagini mai bune

Reglarea sensibilității ISO (Index de expunere recomandat)

Sensibilitatea ISO reprezintă o estimare a vitezei de transfer pentru suporturile media care încorporează un senzor de imagine care recepționează lumină. Chiar dacă expunerea este aceeași, imaginile vor diferi în funcție de sensibilitatea ISO.

Pentru a ajusta sensibilitatea ISO, consultați pagina 47.



Sensibilitate ISO crescută

Pentru reducerea neclarităților, sunt înregistrate imagini luminoase chiar și atunci când se fotografiază în spații întunecate.

Imaginea tinde însă să prezinte zgomot.



Sensibilitate ISO scăzută

Înregistrează o imagine mai uniformă, care însă poate fi mai întunecată, dacă expunerea este insuficientă.

Culoare

În legătură cu efectele de lumină

Culoarea aparentă a subiectului este afectată de condițiile de iluminare.

Exemplu : culoarea unei imagini este influențată de sursele de iluminare

Starea vremii/ iluminare	Lumina zilei	Înnorat	Fluorescent	Incandescent
Caracteristici ale luminii	Alb (<i>standard</i>) 	Albăstrui 	Verzui 	Roșiatic 

Tonurile de culoare sunt reglate automat în modul de autoreglaj.

Puteți regla însă și manual tonurile de culoare cu ajutorul opțiunii [Balans de alb]

(pag. 51).

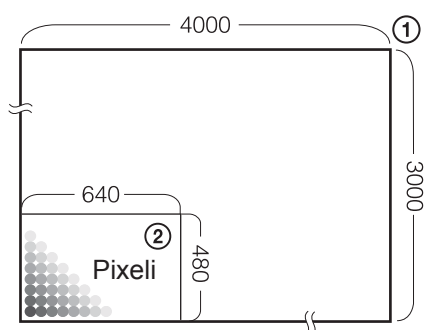
Calitate

În legătură cu dimensiunea și calitatea imaginii

O imagine digitală este alcătuită dintr-o colecție de puncte minuscule denumite pixeli. Dacă imaginea conține un număr mare de puncte înseamnă că este de mari dimensiuni, că ocupă mai multă memorie și că prezintă subiectul până în mici detalii. “Dimensiunea imaginii” este exprimată prin numărul de pixeli.

Cu toate că diferențele nu sunt vizibile pe ecranul camerei foto, detaliile fine și durata de procesare a datelor pot diferi atunci când imaginea este imprimată sau prezentată pe monitorul unui calculator personal.

Descrierea pixelilor și a dimensiunii imaginii



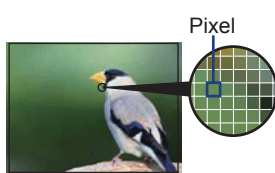
① Dimensiunea imaginii : 12 M

$4000 \text{ pixeli} \times 3000 \text{ pixeli} = 12.000.000 \text{ pixeli}$

② Dimensiunea imaginii : VGA

$640 \text{ pixeli} \times 480 \text{ pixeli} = 307.200 \text{ pixeli}$

Alegerea dimensiunii imaginii (pag. 12)



Multe puncte (Calitate superioară a imaginii și fișier de dimensiune mai mare)



Puține puncte (Calitate mai slabă a imaginii însă o dimensiune mai redusă a fișierului)

Exemplu :
Imprimare până la dimensiune A3+

Exemplu :
Imagine care poate fi atașată pentru a fi transmisă prin poșta electronică

Tehnici de bază pentru obținerea unor imagini mai bune

Varianta implicită este marcată cu simbolul ✓.

	Dimensiunea fotografiilor	Exemple de utilizare	Nr. de fotografii	Imprimare
✓	12M (4000×3000)	Imprimare până la A3+	Mai puține 	Mai fin 
	3:2 (11M)* ¹ (4000×2672)	Pentru raportul laturilor fotografiilor 3:2		
	8M (3264×2448)	Imprimare până la A3		
	5M (2592×1944)	Imprimare până la A4		
	3M (2048×1536)	Imprimare până la 10×15 cm sau 13×18 cm		
	VGA (640×480)	Sunt înregistrate imagini de dimensiune redusă pentru atașarea la poșta electronică	Mai multe 	Mai grosier 
	16:9 (9M)* ² (4000×2248)	Pentru afișarea la televizoare HDTV și imprimare până la A4.	Mai puține 	Mai fin 
	16:9 (2M) * ² (1920×1080)	Pentru afișarea la televizoare HDTV.	Mai multe 	Mai grosier 

*¹ Fotografiile sunt înregistrate având raportul laturilor de 3:2 ca și hârtia fotografică sau cărțile poștale etc.

*² Ambele margini ale fotografiei pot fi eliminate la imprimare (pag. 113).

	Dimensiunea imaginilor de film	Cadre pe secundă	Exemple de utilizare
	640(Fine) (640×480)	aprox. 30	Înregistrarea de filme la înaltă calitate pentru vizionarea la televizor.
✓	640(Standard) (640×480)	aprox. 17	Înregistrarea de filme la calitate standard pentru prezentarea la televizor.
	320 (320×240)	aprox. 8	Înregistrarea de imagini la dimensiuni reduse ce pot fi transmise ca documente atașate mesajelor prin poșta electronică.

- Cu cât dimensiunea imaginilor este mai mare, cu atât calitatea acestora este superioară.
- Cu cât este mai mare numărul de cadre pe secundă, cu atât este mai cursivă imaginea redată.

Bliț

În legătură cu utilizarea blițului

Când folosiți blițul, ochii subiectului pot apărea roșii sau pot apărea puncte neclare, circulare, de culoare albă. Aceste fenomene pot fi reduse urmând pașii descriși în continuare.

Fenomenul “ochi roșii”

Pupilele se dilată în spații întunecate. Lumina blițului este reflectată de vasele de sânge de pe retină cauzând apariția fenomenului de “ochi roșii”.

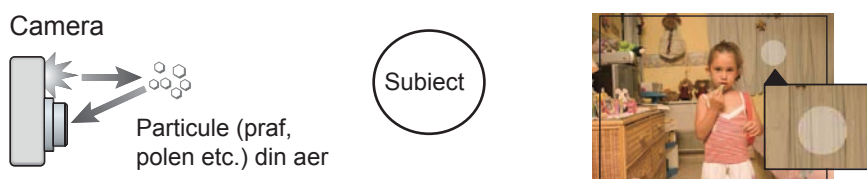


Cum poate fi diminuat fenomenul “ochi roșii” ?

- Alegeți pentru [Reducere ochi roșii] varianta [Activat] (*On*) (pag. 53).
- Selectați **ISO** (modul Sensibilitate înaltă)* la Selecția Scenei (pag. 28). (Blițul este oprit automat.)
- Când ochii subiectului devin roșii, corectați imaginea cu ajutorul opțiunii [Retușare] din meniul de vizualizare (pag. 58) sau cu aplicația software “PMB”.

“Puncte circulare albe”

Apariția acestora este cauzată existența în aer, în apropierea obiectivului, a unor particule (de praf, de polen etc.) care sunt accentuate de lumina blițului, apărând în imagini sub formă de mici pete circulare de culoare albă.



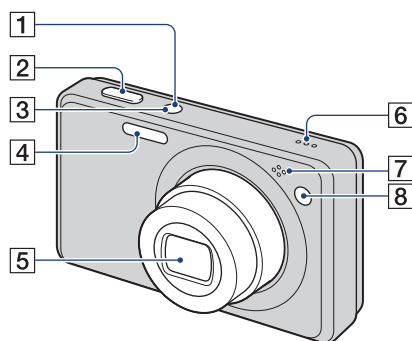
Cum pot fi reduse “punctele circulare albe” ?

- Iluminați spațiul unde fotografiați și înregistrați subiectul fără bliț.
- Selectați **ISO** (Sensibilitate înaltă) la Selecția scenei. (Blițul este oprit automat.)

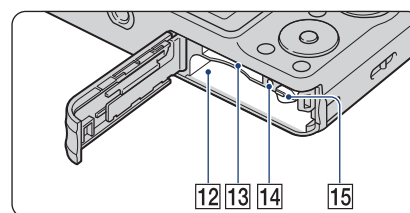
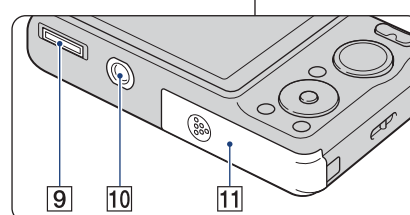
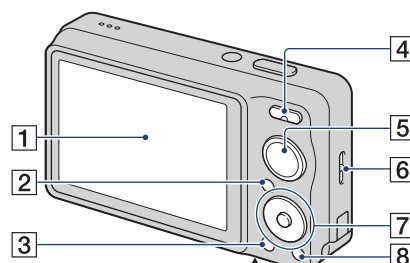
* Chiar dacă selectați **ISO** (Sensibilitate înaltă) la Selecția Scenei, este posibil ca viteza obturatorului să scadă în condiții de iluminare slabă sau în spații întunecate. În astfel de cazuri, utilizați un trepied sau stabiliți camera ținând ferm, în laterală, brațul cu care fotografiați, după ce apăsați butonul declanșator.

Identificarea părților componente

Pentru detalii legate de funcționare, consultați paginile indicate între paranteze.



- 1** Buton (ON/OFF) (pornire / oprire alimentare)
- 2** Buton declanșator (23)
- 3** Indicator luminos (ON/OFF) (pornire / oprire alimentare)
- 4** Bliț (25)
- 5** Obiectiv
- 6** Difuzor
- 7** Microfon
- 8** Indicatorul luminos al temporizatorului (26) / Indicator luminos declanșator zâmbet (30) / Sursă luminoasă (75)



- 1** Ecran LCD (20)
- 2** Buton  (Redare) (32)
- 3** Buton MENIU  (38)
- 4** Pentru înregistrare : Buton de zoom (W/T) (25)

Pentru vizualizare :

Buton  (mărirea la redare) / Buton  (Index) (32, 33)

- 5** Comutator de mod (22)
- 6** Bridă de prindere a curelei
- 7** Buton de comandă
Meniu activat : //// (38)
Meniu dezactivat : DISP/// (20, 25, 26)
- 8** Buton HOME (36)

Identificarea părților componente

9 Multiconector (în partea de jos)

Utilizat în următoarele situații :

- La realizarea unei conexiuni USB între camera foto și calculator.
- La realizarea unei conexiuni la mufele de intrare audio / video ale televizorului.
- La realizarea conexiunii cu o imprimantă compatibilă cu standardul PictBridge.

10 Sistem de prindere a trepiedului (în partea de jos a camerei)

- Folosiți un trepied al cărui șurub de prindere este mai mic de 5,5 mm. Nu veți putea prinde în siguranță camera de trepiede care au șuruburi mai lungi și este posibil să deteriorați aparatul.

11 Capacul compartimentului pentru acumulator / “Memory Stick Duo”

12 Fantă pentru introducerea acumulatorului

13 Slot pentru “Memory Stick Duo”

14 Indicator luminos de acces

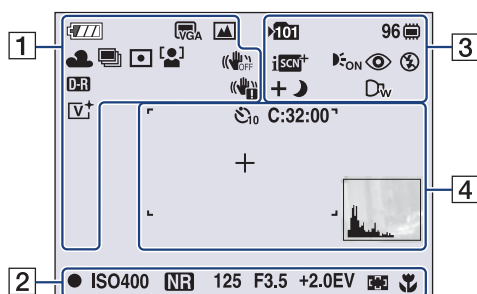
15 Pârghie de scoatere a acumulatorului

Indicatori de ecran

De fiecare dată când apăsați ▲ (DISP) la butonul de comandă, interfața afișată se modifică (pag. 20).

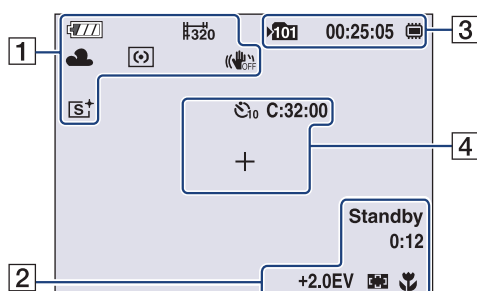
Pentru detalii privind funcționarea, consultați paginile indicate între paranteze.

La fotografiere



- Numărul de indicatori afișați în modul Fotografiere facilă este mai redus.

La filmare



1

Indicatori	Semnificație
	Autonomia rămasă
	Indicator de avertizare pentru energie redusă (116)
	Dimensiunea imaginii (41)
	Comutator de mod / Meniu (Selecția scenei) (27) • Modul "SteadyShot" este disponibil numai pentru DSC-W210/W215.

Indicatori	Semnificație
P	Comutator de mod (Programare auto) (22)
	Balans de alb (51, 52)
	Mod Rafală / Mod Variație expunere (44)
	Mod de măsurare (48)
	Deteția feței (42) / Deteția zâmbet (43)
	SteadyShot (numai pentru DSC-W220) (55) • În varianta implicită de reglaj, când este apăsat pe jumătate butonul declanșator, apare unul dintre acești doi indicatori, în funcție de reglajul SteadyShot.
	DRO (54)
	Avertizare de vibrație • Indică faptul că vibrațiile vă pot împiedica să înregistrați imagini clare în spații insuficient iluminate. Puteți înregistra imagini chiar dacă apare avertizarea de vibrații. Vă recomandăm însă să activați funcția de eliminare a neclarităților, folosind blițul pentru o iluminare mai bună sau trepiedul ori alt sistem pentru a stabili camera (pag. 8).

Indicatori de ecran

Indicatori	Semnificație
 1 	Indicator de sensibilitate la Detecția zâmbetelor / Număr de imagini (30)
 x1.4 sQ PQ	Scala de zoom (25, 76)
	Modul culoare (54)

2

Indicatori	Semnificație
	AE / AF blocată (24)
Standby REC	Filmare / Standby film
ISO 400	Număr ISO (47)
NR	Obturator lent • Când viteza obturatorului scade sub un anumit nivel în condiții de iluminare slabă, este activată automat funcția de Reducere a zgomotului datorat obturatorului lent pentru a reduce zgomotul ce afectează imaginea
125	Viteza obturatorului
F3.5	Valoarea diafragmei
+2.0EV	Valoarea expunerii (46)
0:12	Ora înregistrării (m:s)
	Indicatorul zonei de focalizare (49)
1.0	Valoare pentru modul semi-manual (50)
	Macro (25)

3

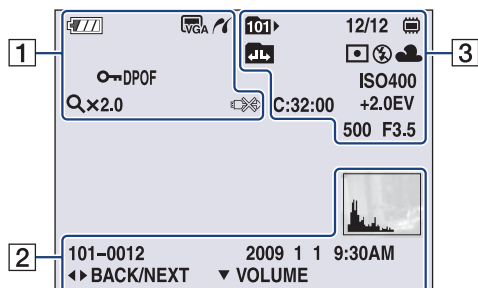
Indicatori	Semnificație
	Director de înregistrare (68) • Acest indicator nu apare când este utilizată memoria internă.
96	Numărul de imagini ce pot fi înregistrate
	Suportul de înregistrare ("Memory Stick Duo", memoria internă)
00:25:05	Durata disponibilă de înregistrare (ore:minute:secunde)
	Recunoașterea scenei (45)
	Sursă luminoasă AF (75)
	Reducerea efectului de ochi roșii (53)
	Modul bliț (25)
	Încărcarea blițului
	Obiectiv de conversie (77)

4

Indicatori	Semnificație
	Temporizator (26)
C:32:00	Afișaj de autodiagnosticare (116)
+	Marcaj încrucișat pentru măsurătoare punctuală (48)
	Zonă de autofocalizare (49)
	Histogramă (20)

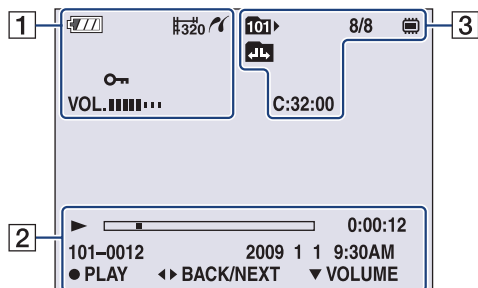
Indicatori de ecran

La redarea fotografiilor



Indicatori	Semnificație
	Scala de zoom (32)
	Conectare PictBridge (102) Nu deconectați cablul pentru mufa multifuncțională dedicat cât timp este afișat marcajul.

La redarea filmelor



2

Indicatori	Semnificație
	Redare (32)
	Bară de evoluție pentru redare
00:00:12	Contor
101-0012	Număr director-fișier (65)
2009 1 1 9:30 AM	Data / ora înregistrate pentru imaginea redată
● STOP ● Redare	Ghidul funcțiilor pentru redarea imaginilor
◀▶ Înapoi/Următoare	Selectarea imaginilor
▼ VOLUM	Ajustarea volumului
	Histogramă (20) Când afișarea histogra-meii este dezactivată apare simbolul .

1

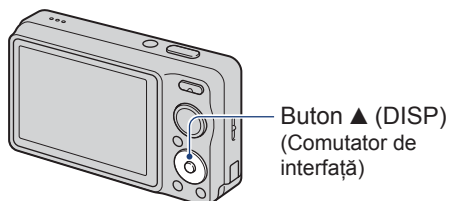
Indicatori	Semnificație
	Autonomia rămasă
	Indicator de avertizare pentru energie redusă (116)
	Dimensiunea imaginii (41)
	Protecție (63)
VOL. ■■■■■	Volum (32)
DPOF	Marcaj pentru ordinea de imprimare (103)
	Conectare PictBridge (100)

Indicatori de ecran

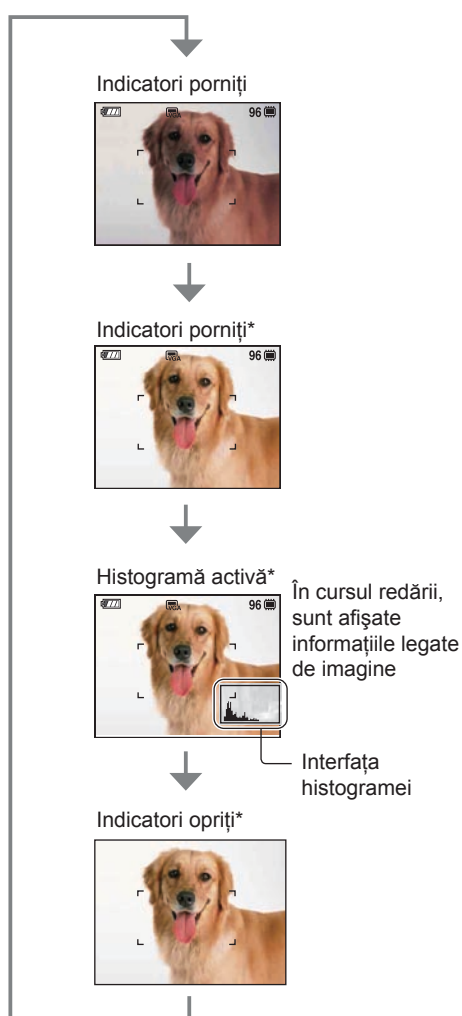
3

Indicatori	Semnificație
	Director de redare (65) • Acest indicator nu apare când este utilizată memoria internă.
8/8 12/12	Numărul imaginii / Numărul de imagini înregistrate în directorul selectat
	Suportul de redare (“Memory Stick Duo, memoria internă”)
	Schimbarea directorului (65) • Acest indicator nu apare când este utilizată memoria internă.
	Mod de măsurare (48)
	Bliț
AWB    	Balans de alb (51)
C:32:00	Afișaj de autodiagnosticare (116)
ISO 400	Număr ISO (47)
+2.0EV	Valoarea expunerii (46)
500	Timp de expunere (viteză obturator)
F3.5	Valoarea diafragmei

Modificarea interfeței de ecran



La fiecare apăsare a butonului ▲ (DISP), afișajul se modifică după cum este prezentat mai jos.



* Luminozitatea ecranului LCD este mărită

- Dacă priviți imaginile în lumină puternică de exterior, creșteți luminozitatea ecranului LCD. În astfel de condiții, energia acumulatorului va scădea însă mai repede.

- Histograma nu este afișată în următoarele situații :

La înregistrare :

- când este afișat meniul,
- când se înregistrează filme.

La redare :

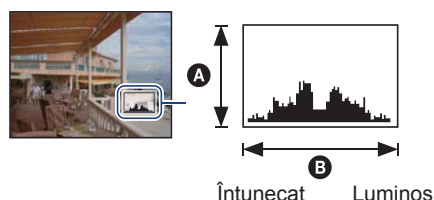
- când este afișat meniul,
- în modul index,
- când folosiți mărirea la redare,
- când este rotită o fotografie,
- când sunt redare filme.

- Poate exista o diferență mare între histograma afișată în timpul înregistrării și cea din timpul redării, în următoarele cazuri :

- când blițul luminează stroboscopic,
- când viteza obturatorului este mică sau mare.

- Este posibil ca histograma să nu fie afișată în cazul imaginilor înregistrate cu alte camere.

☀ Ajustarea expunerii EV (valoarea expunerii) folosind histograma



Histograma este un grafic care prezintă luminozitatea unei imagini. Apăsați în mod repetat butonul ▲ (DISP) pentru a fi afișată histograma în interiorul ecranului. Graficul afișat indică o imagine luminoasă dacă valorile sunt concentrate spre dreapta, respectiv o imagine întunecată când valorile sunt concentrate spre stânga.

A Număr de pixeli

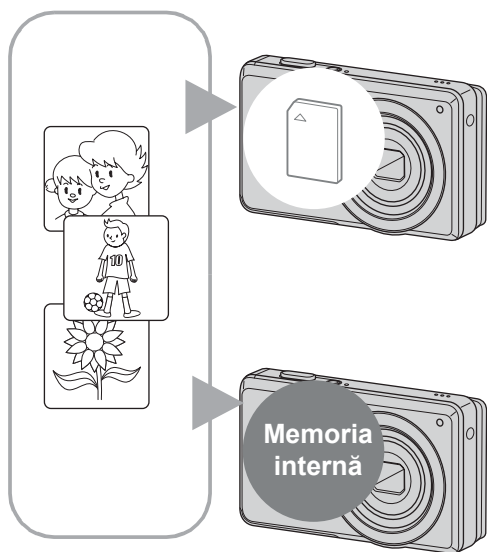
B Luminozitate

- Histograma este afișată și în cazuri în care este redată o singură imagine, dar nu puteți regla expunerea.

Utilizarea memoriei interne

Camera are o memorie internă de 15 MB. Această memorie nu poate fi scoasă din aparat. Puteți înregistra imagini în memoria internă, chiar dacă nu există nici o unitate “Memory Stick Duo” introdusă în aparat.

- Filmele cu dimensiunea imaginilor de [640(Fine)] nu pot fi înregistrate în memoria internă.



Dacă în aparat este introdusă o unitate “Memory Stick Duo”

[Înregistrare] : imaginile sunt înregistrate pe “Memory Stick Duo”.

[Redare] : sunt redate imaginile de pe “Memory Stick Duo”.

[Meniu, Configurare etc] : imaginilor de pe “Memory Stick Duo” le pot fi aplicate diferite funcții.

Dacă nu este introdusă nici o unitate “Memory Stick Duo” în aparat

[Înregistrare] : imaginile sunt înregistrate în memoria internă.

[Redare] : sunt redate imaginile stocate în memoria internă.

[Meniu, Configurare etc] : imaginilor din memoria internă le pot fi aplicate diferite funcții.

Despre datele de imagine stocate în memoria internă

Vă recomandăm să copiați (să faceți o copie de siguranță) datele evitând erorile, folosind una dintre următoarele metode :

Pentru a copia (copie de siguranță) datele pe o unitate “Memory Stick Duo”

Pregătiți o unitate “Memory Stick Duo” cu o capacitate suficient de mare, apoi parcurgeți procedura explicată la secțiunea [Copiere] (pag. 69).

Pentru a copia (copie de siguranță) datele pe hard diskul unui calculator

Parcurgeți procedura explicată la paginile 88 sau 92 fără a avea nici o unitate “Memory Stick Duo” în aparat.

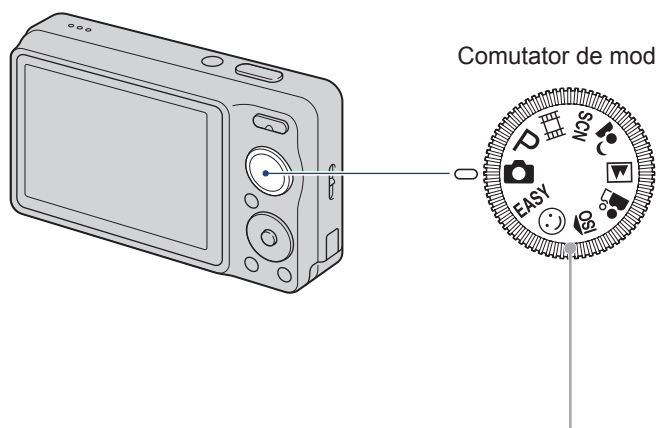
- Nu puteți muta datele de imagine de pe un “Memory Stick Duo” în memoria internă.
- Conectând camera la un calculator printr-un cablu pentru mufa multifuncțională, puteți copia pe calculator datele stocate în memoria internă, însă nu veți putea copia date de pe calculator în memoria internă.



Operații de bază

Folosirea comutatorului de mod

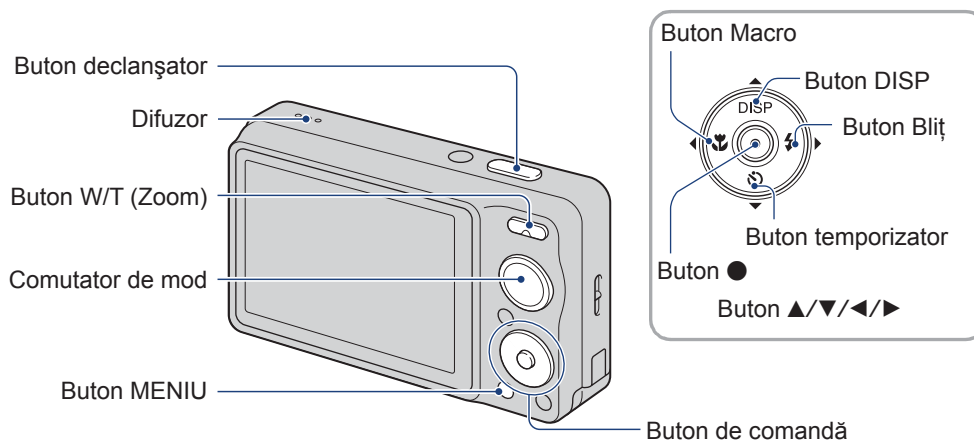
Puneți comutatorul de mod în poziția corespunzătoare funcției dorite.



	Modul de reglaj automat Vă permite să înregistrați folosind reglajele stabilite în mod automat → pag. 23
EASY :	Modul Fotografiere facilă Vă permite să fotografiați cu ușurință folosind minimul de funcții necesare și indicatori ușor vizibili → pag. 24
P :	Modul program automat* Vă permite să înregistrați având expunerea reglată automat (atât timpul de expunere, cât și valoarea diafragmei).
	Modul înregistrare filme Vă permite să înregistrați filme cu sonor → pag. 23
/ / / / / / SCN : modul Selecția scenei Modul (SteadyShot) este disponibil numai pentru DSC-W210/W215. Vă permite să fotografiați folosind setările prestabilite corespunzătoare scenei alese. Când comutatorul de mod este în poziția SCN, puteți selecta modurile următoare : , , , , (DSC-W220) → pag. 27 , , , , , (DSC-W210/W215) → pag. 27	

* Puteți selecta diverse variante de reglaj folosind meniul. (Pentru detalii legate de funcțiile disponibile → pag. 39)

Înregistrarea imaginilor (Modul automat de reglaj)



-
- 1** **Selectați modul dorit cu comutatorul de mod.**
Fotografie (mod automat de reglaj) : Selectați 
Film : Selectați 
-

- 2** **Mențineți camera în poziție stabilă, ținând mâinile pe lângă corp.**



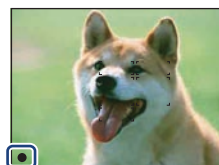
Poziționați subiectul în centrul zonei de focalizare. Nu acoperiți difuzorul cu degetul.

Înregistrarea imaginilor (Modul automat de reglaj)

3 Înregistrarea cu butonul declanșator.

La fotografiere :

- ① Apăsați și țineți pe jumătate apăsat butonul declanșator pentru a focaliza.
Indicatorul ● (AE/AF blocat) de culoare verde clipește, se aude un semnal sonor, indicatorul încetează a mai clipi și rămâne aprins.
- ② Apăsați complet butonul declanșator.



Indicator AE/AF blocat

La filmare :

Apăsați complet butonul declanșator.

Pentru a opri înregistrarea, apăsați din nou, complet, butonul declanșator.

Dacă fotografiați un subiect asupra căruia este dificil de focalizat

- Distanța minimă de înregistrare este de aproximativ 4 cm (W) / 50 cm (T) (de la suprafața lentilelor).
- Când camera nu poate focaliza în mod automat pe un subiect, indicatorul AE/AF blocat începe să clipească rar și semnalul sonor nu se aude. În plus, zona de focalizare dispare. Recompuneți cadrul și focalizați din nou.

Subiectele asupra cărora este greu de focalizat sunt :

- cele aflate la distanță mare de cameră și întunecate
- cele care contrastează slab cu fundalul
- cele văzute printr-un geam
- cele care se deplasează rapid
- cele care reflectă lumina sau care au un finisaj strălucitor
- cele care luminează intermitent
- cele poziționate contra luminii

EASY Înregistrarea în modul Fotografiere facilă

Puneți comutatorul de mod în poziția **EASY**.

Dimensiunea textului crește și indicatorii devin mai ușor vizibili.

Camera înregistrează imagini folosind reglajele optime, astfel încât singurele reglaje pe care le puteți modifica sunt Dimensiunea imaginii (mare/mică) -pag. 41, Bliț (Auto/oprit) -pag. 42 și Temporizatorul (10 sec. / oprit).

- Energia acumulatorului scade mai rapid deoarece luminozitatea ecranului LCD crește automat.

Înregistrarea imaginilor (Modul automat de reglaj)

W / T Utilizarea funcției de mărire

Apăsați butonul T pentru a realiza operația de mărire și butonul W pentru a anula mărirea efectuată.

- Când scala de mărire depășește 4×, camera utilizează funcția Zoom Digital.
Pentru detalii privind reglajele pentru [Zoom Digital] și calitatea imaginii, consultați pagina 76.
- Nu puteți schimba scala de mărire când înregistrați un film.

⚡ Bliț (Selectarea unui mod de funcționare a blițului pentru fotografiere)

Apăsați de mai multe ori ► (⚡) la butonul de comandă până ce este selectat modul dorit.



(Nici un indicator) : Blițul luminează automat.

Blițul luminează intermitent dacă spațiul în care se înregistrează este întunecos sau dacă subiectul este poziționat contra luminii (Reglaj stabilit implicit).

⚡ : **Bliț forțat pornit**

⚡ SL : **Sincronizare lentă (Bliț forțat pornit)**

Viteza obturatorului scade în spații întunecate pentru ca fundalul care nu este luminat de bliț să fie înregistrat clar.

⚡ : **Bliț forțat oprit**

- Blițul luminează stroboscopic de două ori. Prima dată pentru a regla cantitatea de lumină.
- Pe durata încărcării blițului este afișat simbolul ⚡.

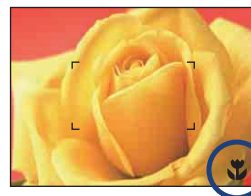
🌸 Macro (Înregistrarea prim-planurilor)

Apăsați în mod repetat ◀ (🌸) la butonul de comandă, până ce este selectat modul dorit.

(Nici un indicator) : **Auto**

Camera ajustează automat focalizarea de la obiectele îndepărtate către planul apropiat.

În mod obișnuit, puneți camera în acest mod.



🌸 : **Macro On**

Camera ajustează focalizarea acordând prioritate subiectelor din plan apropiat.

Alegeți varianta Activat pentru opțiunea Macro când înregistrați subiecte aflate la mică distanță.

- Viteza de autofocalizare scade când înregistrați imagini în modul Macro.
- Se recomandă stabilirea pentru zoom a valorii extreme din partea W.

Înregistrarea imaginilor (Modul automat de reglaj)

Folosirea temporizatorului

Apăsați ▼ () la butonul de comandă de mai multe ori până ce este selectat modul dorit.

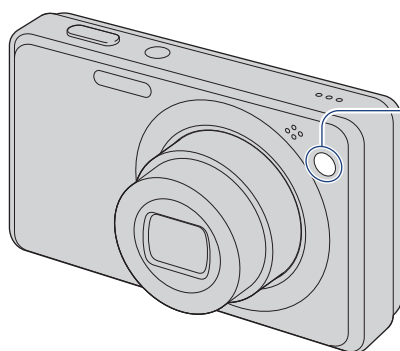


Nici un indicator : Nu este utilizat temporizatorul

 **10 :** Este stabilită o întârziere de 10 secunde cu temporizatorul

 **2 :** Este stabilită o întârziere de 2 secunde cu temporizatorul

Apăsați butonul declanșator. Indicatorul luminos al temporizatorului clipește și se aude un semnal sonor până când obturatorul este acționat.

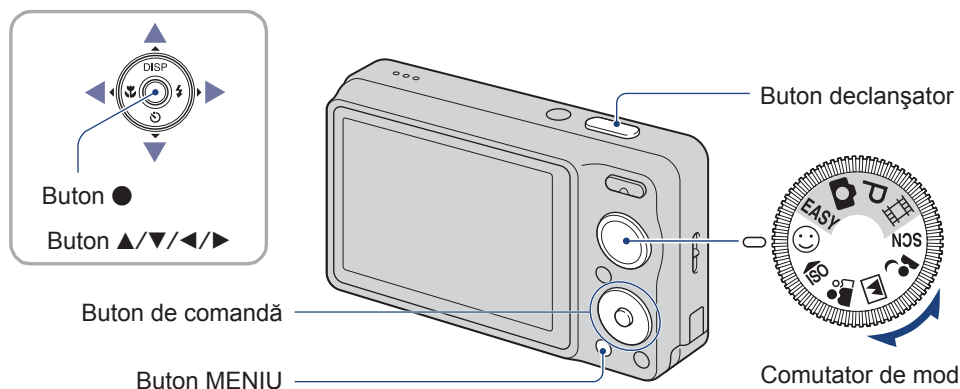


Indicator luminos al
temporizatorului

Pentru a renunța, apăsați din nou ▼ ()

- Utilizați întârzierea de 2 secunde, pentru a evita apariția imaginilor neclare. Obturatorul este eliberat la 2 secunde după ce ați apăsă butonul declanșator, reducând astfel mișcarea involuntară a mâinii la apăsarea butonului declanșator.
- În modul Fotografiere facilă, puteți selecta  (10 sec) sau  (Oprit).

Fotografierea (modul Selecția Scenei)



Selectarea modului cu ajutorul comutatorului de mod

- 1 Selectați modul dorit de la Selecția Scenei cu ajutorul comutatorului de mod.
- 2 Fotografați folosind butonul declanșator.

Selectarea modului de la SCN

- 1 Puneți comutatorul de mod în poziția SCN.
- 2 Apăsați butonul MENU și selectați modul cu ▲/▼/◀/▶ de la butonul de comandă (pag. 41).
- 3 Fotografați folosind butonul declanșator.

• Pentru detalii legate de modurile disponibile, consultați pagina următoare.

Pentru a renunța la Selecția scenei

Puneți comutatorul de mod în oricare altă poziție decât cea de Selecție a scenei.

Fotografierea (modul Selecția Scenei)

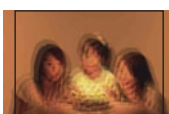
Moduri disponibile pentru Selecția scenei

Următoarele moduri sunt predefinite, pentru a se potrivi cu condițiile de înregistrare.



Declanșator zâmbet

Când camera detectează un zâmbet, obturatorul este eliberat automat. Pentru detalii, consultați pag. 30.



Sensibilitate înaltă

Vă permite să fotografiați fără a folosi blițul, în condiții de iluminare slabă, reducând neclaritățile.



SteadyShot

(numai pentru DSC-W210/W215)

Vă permite să fotografiați imagini clare, reducând neclaritatea acestora.



Instantaneu estompat

Sunt înregistrate imagini într-o atmosferă delicată, adecvată pentru portrete, flori etc.



Modul peisaj

Aparatul focalizează numai pe subiecte aflate la distanțe mari pentru a fotografia peisaje etc.



Modul portret în amurg

Vă permite să obțineți imagini clare ale persoanelor aflate în întuneric, fără a pierde atmosfera nocturnă ce le înconjoară.



Modul amurg*

Vă permite să înregistrați scene de noapte de la distanțe mari, fără a pierde atmosfera nocturnă.



Specialități culinare

Aparatul comută în modul Macro, permițând fotografierea specialităților culinare în culori delicioase.



Modul plajă

Vă permite să înregistrați clar albastrul apei când vă aflați pe malul unui lac sau al mării.



Zăpadă

Vă permite să fotografiați imagini clare, evitând difuzia culorilor în cazul scenelor de iarnă cu multă zăpadă sau în alte spații unde întregul ecran apare alb.



Focuri de artificii*

Vă permite imortalizarea focurilor de artificii în întreaga lor splendoare.



Subacvatic

Vă permite să înregistrați sub apă, în culori naturale, folosind husa subacvatică etanșă.

* Când înregistrați imagini folosind modurile  [Portret în amurg],  [Amurg] sau  [Artificii] viteza obturatorului scade, iar imaginile tind să devină neclare. Pentru a evita apariția imaginilor neclare, vă recomandăm să folosiți un trepied.

Fotografierea (modul Selecția Scenei)

Funcții ce pot fi utilizate la Selecția Scenei

Pentru a fotografia în mod corespunzător scenei vizate, camera stabilește o combinație de funcții. ✓ indică faptul că funcția este disponibilă, iar simbolul – că o funcție nu este disponibilă. Unele facilități nu sunt disponibile, în funcție de modul ales pentru Selecția scenei.

		ISO										
Macro	✓	✓	✓	✓	—	✓	—	✓	✓	✓	—	✓
Bliț	✓		✓	✓								
Detectia fețelor		✓	✓	✓*2	—	✓	—	—	✓	✓	—	—
Detectie zâmbete	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Sensibilitate la Detectia zâmbetelor	✓	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—	—
Rafală/ Variație expunere	—	—	—	✓	✓	—	—	—	✓	✓	—	✓
Balans de alb	—	✓*1	✓	—	—	—	—	✓	—	—	—	*3
Reducere efect de ochi roșii	—	—	✓	✓	✓	✓	—	—	✓	✓	—	—
Temporizator	—	✓	—	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓

*1 : Nu poate fi selectată opțiunea [Bliț] pentru [Balans de alb].

*2 : Nu poate fi selectată opțiunea [Dezactivat] pentru [Detectia feței].

*3 : Puteți utiliza opțiunea [Balans de alb subacvatic] în loc de [Balans de alb].

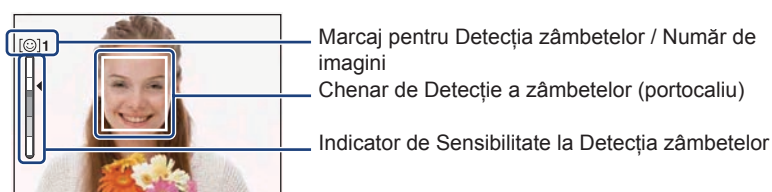
- Modul (SteadyShot) este disponibil numai pentru DSC-W210 / W215.

Fotografierea (Modul Selecția scenei)

Înregistrarea în modul Zâmbet declanșator

Când camera detectează un zâmbet, obturatorul este eliberat automat.

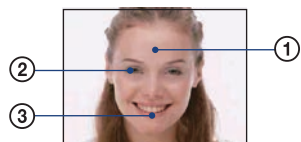
- ① Selectați modul ☺ (Declanșator zâmbet) cu ajutorul comutatorului de mod.
- ② Îndreptați camera spre subiect și apăsați pe jumătate butonul declanșator pentru realizarea focalizării.
- ③ Apăsați complet butonul declanșator pentru a stabili modul Detecția zâmbetelor. Facilitatea Declanșator zâmbet trece în starea de așteptare.



- ④ Așteptați până ce este detectat un zâmbet.
De fiecare dată când nivelul de zâmbet atinge valoarea stabilită pentru Sensibilitatea la detecția zâmbetelor (indicată prin ◀), camera acționează automat obturatorul și înregistrează până la șase imagini. Apăsați din nou, complet, butonul declanșator pentru a renunța la modul Detecția zâmbetelor.
- Înregistrarea folosind Declanșator zâmbet se încheie automat când este complet ocupată memoria internă sau cardul “Memory Stick Duo” sau după înregistrarea a 6 imagini.
 - Puteți selecta subiectul care să aibă prioritate la detecția zâmbetelor cu [Detecția zâmbetelor] (pag. 43).
 - Dacă zâmbetul nu este detectat, ajustați [Sensibilitate la Detecția zâmbetelor] (pag. 43).
 - Camera poate înregistra automat imaginea când oricare persoană care apare în chenarul de detecție a zâmbetelor (portocaliu) zâmbește, după apăsarea completă a butonului declanșator.
 - Este posibil ca imaginea să nu fie focalizată dacă distanța dintre cameră și subiect este modificată după ce apăsați complet butonul declanșator. Este posibil să nu fie obținută expunerea adecvată dacă se modifică luminozitatea spațiului în care se înregistrează.
 - Fețele nu pot fi detectate corect dacă :
 - este prea întuneric sau prea multă lumină,
 - fețele sunt parțial acoperite de ochelari de soare, de măști, de pălării etc.
 - subiectul nu are fața îndreptată spre cameră.
 - În anumite condiții, este posibil să nu poată fi detectate corect zâmbetele.
 - Nu puteți utiliza funcția de Zoom digital.
 - Nu puteți modifica scala de mărire când facilitatea Declanșator zâmbet este în starea de așteptare.

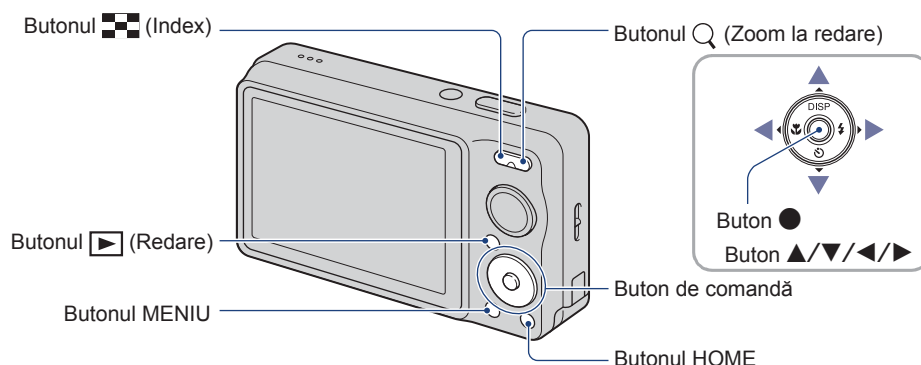
Fotografierea (Modul Selecția scenei)

💡 Informații utile pentru a surprinde mai bine zâmbetul



- ① Nu acoperiți ochii cu părul.
- ② Încercați să orientați fața spre partea frontală a camerei, pe cât posibil la același nivel. Rata de detecție este mai ridicată când ochii sunt plasați la distanță mai mică.
- ③ Zâmbiți clar, permițând dinților să fie văzuți. Este mai simplu de detectat un zâmbet când aceștia se văd.

Vizualizarea imaginilor



1 Apăsați butonul [Redare].

Dacă apăsați butonul [Redare] când alimentarea este oprită, camera pornește automat și trece în modul redare. Pentru a trece în modul fotografiere, apăsați din nou butonul [Redare].

2 Selectați o imagine folosind ◀ / ▶ de la butonul de comandă.

Film :

Apăsați ● pentru redarea unui film. (Apăsați din nou ● pentru a opri redarea.)

Pentru rulare rapidă apăsați ▶, iar pentru derulare apăsați ◀. (Apăsați din nou ● pentru a reveni la redarea normală.)

Apăsați ▼ pentru a fi afișată interfața de reglare a volumului, apoi apăsați ◀/▶ pentru a ajusta volumul.

- Filmele cu imagini de dimensiune [320] sunt afișate la dimensiune redusă.

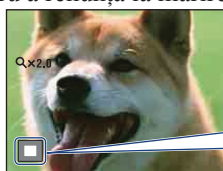
Q Pentru a vizualiza o fotografie mărită (mărire la redare)

Apăsați Q (T) în timpul prezentării unei fotografii.

Pentru a renunța la mărire, apăsați W.

Pentru a stabili zona care să fie mărită : ▲/▼/◀/▶

Pentru a renunța la mărirea la redare : ●.



Indică zona care este afișată din imaginea întreagă
În acest caz, zona centrală este mărită.

- Pentru a stoca imagini mărite, consultați secțiunea [Păstrare zonă mărită] (pag. 59).

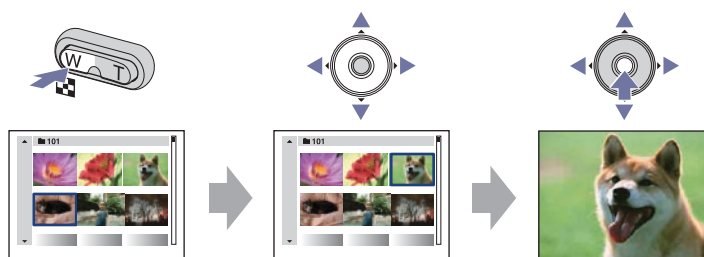
Vizualizarea imaginilor

Pentru a fi afișată o interfață index

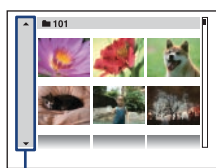
Apăsați  (Index) pentru a afișa interfața index în timp ce este afișată o fotografie.

Selecționați o imagine folosind butoanele ///.

Pentru a reveni la afișarea unei singure imagini pe ecran, apăsați .

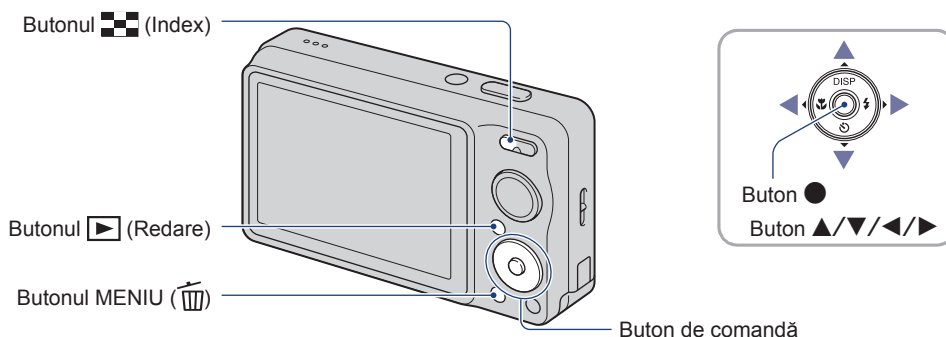


- Puteți accesa interfața index și selectând  [Index imagini] de la  (Vizualizare imagini) din interfața HOME.
- De fiecare dată când apăsați  (Index), numărul de imagini din interfața index crește.
- Când folosiți un card "Memory Stick Duo", în cazul în care există mai multe directoare, cu activați cu  bara de selecție a directorului, după care alegeți directorul dorit cu /.



Bară de selecție
a directorului

Ștergerea imaginilor



1 Apăsați butonul [Redare] (Redare).

2 Apăsați butonul MENU (MENU) în cursul afișării unei singure imagini sau a imaginilor în modul index.

3 Selectați [Ștergere] (Ștergere) cu ▲/▼ de la butonul de comandă.



4 Selectați cu ▲/▼ metoda de ștergere dorită dintre : [Această imagine], [Imagini multiple] și [Toate din acest director], apoi apăsați [OK].

- Elementele afișate diferă în funcție de modul de redare selectat (modul o singură imagine sau modul index).

Ștergerea imaginilor

Când selectați [Această imagine]

Puteți șterge imaginea selectată.

Selectați [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.

Când selectați [Imagini multiple]

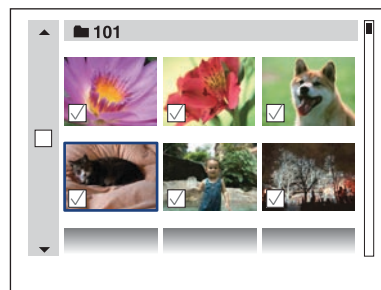
Puteți selecta și șterge mai multe imagini simultan.

- ① Selectați imaginile pe care vreți să le ștergeți, apoi apăsați ●.
În caseta de bifare corespunzătoare imaginii apare marcajul ✓.

O singură imagine



Interfață index



- ② Apăsați butonul MENU.

- ③ Selectați [OK] cu ajutorul butonului ▲, apoi apăsați ●.

- Puteți de asemenea să ștergeți toate imaginile din director, selectați [Imagini multiple] din interfața index, selectați bara cu ◀, apoi plasați marcajul ✓ în caseta de bifare.

Când selectați [Toate din acest director]

Puteți șterge toate imaginile din directorul selectat.

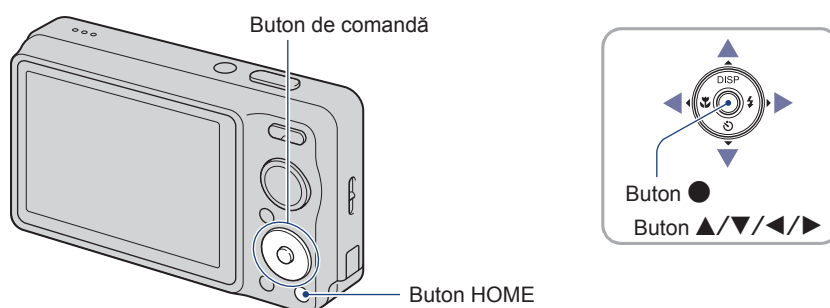
Selectați [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.

Prezentarea diverselor funcții

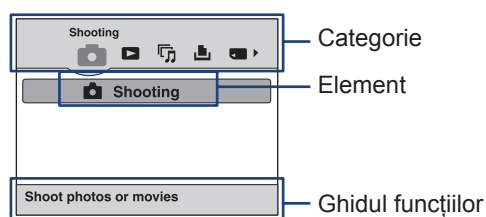
– HOME / Meniu

Utilizarea interfeței HOME

Interfața HOME reprezintă calea de acces către toate funcțiile camerei dvs.
Puteți apela această interfață indiferent de modul de funcționare ales pentru camera foto (înregistrare / redare).



1 Apăsați butonul HOME pentru a fi afișată interfața HOME.



2 Selectați, cu ◀/▶ de la butonul de comandă, categoria pe care vreți să o folosiți.

3 Selectați un element al categoriei cu ▲/▼, apoi apăsați ●.

- Nu puteți afișa interfața HOME când este realizată conexiunea PictBridge sau una USB.
- Camera este trecută în modul înregistrare sau vizualizare prin apăsarea încă o dată a butonului HOME.

Prezentarea diverselor funcții – HOME / Meniu

Elementele interfeței HOME

Apăsați butonul HOME pentru a fi afișate elementele de mai jos. Pe ecran sunt afișate numai elementele disponibile. Detalii legate de acestea sunt afișate pe ecran, de către ghid, sub formă de explicații.

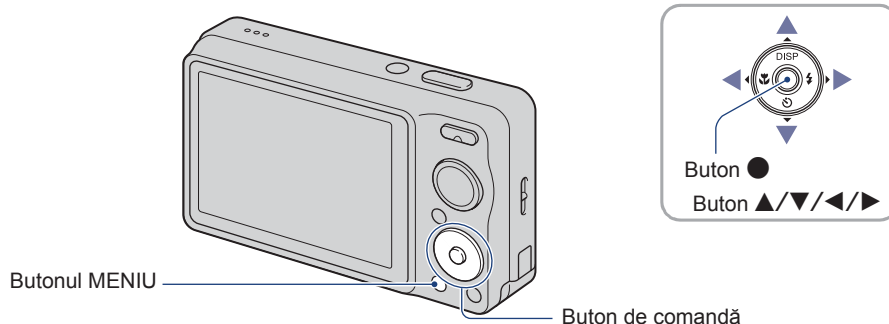
Categorii	Elemente
 Fotografiere* ¹	Fotografiere (pag. 22)
 Vizualizare imagini	Imagine unică Index imagini
 Prezentare de imagini	Prezentare de imagini (pag. 56) Instrument de muzică (pag. 95) Preluare muzică Formatare muzică
 Imprimare	Imprimare (pag. 100)
 Gestionarea memoriei	Instrument de memorie Instrument Memory Stick (pag. 68) Formatare Creare director REC Schimbare director REC Copiere Instrument memorie internă (pag. 70) Formatare
 Setări	Setări principale Setări principale 1 (pag. 71) Semnal sonor Ghidul funcțiilor Inițializare Mod demo zâmbet Setări principale 2 (pag. 73) Conectare USB COMPONENT Ieșire video Zoom pe tot ecranul Setări fotografiere Setări fotografiere 1 (pag. 75) Sursă luminoasă AF Carioiaj Mod AF Zoom digital Obiectiv de conversie Setări fotografiere 2 (pag. 78) Orientare automată* ² Revizualizare automată Setări ceas (pag. 79) Alegerea limbii (pag. 80)

*¹ Va fi aplicat modul fotografiere selectat cu comutatorul de mod.

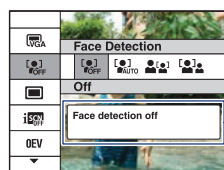
*² Numai pentru DSC-W220.

Prezentarea diverselor funcții – HOME / Meniu

Utilizarea elementelor meniului



1 Apăsați butonul MENU pentru a fi afișat meniul.



Ghidul funcțiilor

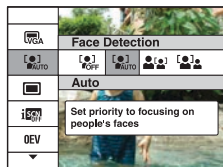
Când alegeți pentru [Ghidul funcțiilor] varianta [Dezactivat] acesta este părăsit (pag. 71)

- Meniul va fi afișat numai în cursul modurilor fotografiere și redare.
- În funcție de modul selectat vor fi vizibile diferite elemente.

2 Selectați elementul de meniu dorit folosind secțiunile ▲/▼ ale butonului de comandă.

- Dacă elementul dorit nu este vizibil, mențineți apăsat ◀/▶ până ce acesta este afișat în interfață.

3 Selectați varianta de reglaj dorită cu ◀/▶.



- Dacă elementul de reglaj este ascuns, continuați să apăsați ◀/▶ până ce acesta apare pe ecran.
- Selectați un element de meniu din modul redare, apoi apăsați ●.

4 Apăsați MENU pentru ca meniul să dispară.

Elementele meniului

Elementele de meniu disponibile diferă în funcție de modul ales (înregistrare / redare) și de poziția comutatorului de mod. Pe ecran apar numai elementele disponibile.

(✓ : variantă disponibilă)

Poziția comutatorului de mod :		EASY	P	Scenă	
---------------------------------------	---	------	---	-------	---

Meniul de înregistrare (pagina 41)

Selecția scenei	—	—	—	✓*2	—
Dimensiunea imaginii	✓	✓*1	✓	✓	✓
Bliț	—	✓*1	—	—	—
Detecția fețelor	✓	—	✓	✓* 2	—
Detecția zâmbetelor	—	—	—	✓* 2	—
Sensibilitatea la detecția zâmbetelor	—	—	—	✓* 2	—
Modul REC (înregistrare)	✓	—	✓	✓* 2	—
Recunoașterea scenei	✓	—	—	—	—
EV	✓	—	✓	✓	✓
ISO	—	—	✓	—	—
Modul de măsurare	—	—	✓	—	✓
Focalizare	—	—	✓	—	✓
Balans de alb	—	—	✓	✓* 2	✓
Balans de alb subacvatic	—	—	—	✓* 2	—
Nivel bliț	—	—	✓	—	—
Reducerea efectului de ochi roșii	✓	—	✓	✓* 2	—
DRO	—	—	✓	—	—
Modul culoare	—	—	✓	—	✓
SteadyShot (doar la DSC-W220)	—	—	✓	✓	✓
 (Setări fotografice)	✓	—	✓	✓	✓

*1 Pot fi selectate un număr limitat de elemente, comparativ cu alte moduri (pag. 24).

*2 Funcționarea este limitată în funcție de Modul de Selecție a scenei (pag. 29).

Elementele meniului

Meniul de vizualizare (pagina 56)

 (Ștergere)

 (Retușare)

 (Protejare)

 (Imprimare)

 (Selectare director)

 (Prezentare de imagini)

 (Redimensionare multifuncțională)

DPOF

 (Rotire)



Utilizarea funcțiilor pentru înregistrare

Meniul de înregistrare

În continuare sunt descrise funcțiile ce pot fi utilizate în modul fotografiere, folosind Meniul.

Pentru detalii legate de modul de acționare a meniului, consultați pag. 38.

Pe ecran sunt afișate numai elementele de meniu disponibile.

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

Selecția scenei : Alegerea variantei disponibile pentru Selecția scenei

Este aleasă opțiunea Selecția scenei din meniu.

Puteți fotografia folosind variantele de reglaj prestabilite pentru diverse condiții de înregistrare (pag. 27)

Dimensiunea imaginii : Alegerea dimensiunii imaginii

Pentru detalii, consultați pag. 11, 12.

Pentru fotografii

✓	12M	Este selectată dimensiunea la care să fie înregistrată imaginea.
	8M	
	5M	
	3M	
	VGA	
	3:2	
	16:9+	
	16:9	

Pentru înregistrarea în modul Fotografiere facilă

Este aleasă dimensiunea imaginilor care să fie înregistrate în modul de Fotografiere facilă.

✓	Mare	Sunt înregistrate imagini la dimensiune [12M].
	Mică	Sunt înregistrate imagini la dimensiune [3M]

Pentru filme

	FINE 640(Fin)	Este selectată dimensiunea imaginilor pentru înregistrarea filmelor.
✓	STD 640 (Standard)	
	320	

Bliț : Reglarea blițului

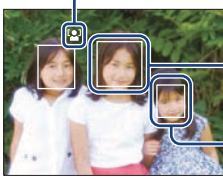
Este aleasă dimensiunea imaginilor care să fie înregistrate în modul de Fotografiere facilă.

✓	Auto	Blițul luminează stroboscopic când spațiul de înregistrare este insuficient iluminat sau când subiectul este poziționat contra luminii.
	Oprit (Off)	Nu este folosit blițul.

Detectia fețelor : Detectarea feței subiectului

Stabilește dacă să fie utilizată funcția de Detectie a fețelor sau nu, stabilind totodată prioritatea subiectului asupra căruia se focalizează când este utilizată funcția.

Sunt detectate figurile subiectelor dvs. și este ajustată automat focalizarea, blițul, expunerea, balansul de alb și funcția de reducere a efectului de ochi roșii.

	 Oprit (Off)	Nu este folosită funcția de Detectie a fețelor.
✓	 (Auto)	Este selectată fața asupra căreia camera va focaliza automat. 
	 (Prioritate copii)	Detectează și înregistrează cu prioritate figuri de copii.
	 (Prioritate adult)	Detectează și înregistrează cu prioritate figuri de adulți.

- Funcția Detectia fețelor nu este activă când folosiți zoom-ul digital.
- În modul  (Instantaneu estompat), funcția Detectia fețelor este activată.
- Când la Selecția scenei este ales modul  (Instantaneu estompat), pentru [Detectia fețelor] este aleasă varianta implicită, [Auto].
- Cu toate că pentru funcția Detectia fețelor este aleasă varianta [Auto] în modul **EASY** (Fotografiere facilă), nu sunt afișate chenare de detecție a fețelor.
- Pot fi detectate până la 8 fețe în cadrul pe care îl înregistrați. Când înregistrați folosind varianta  (Instantaneu estompat) corespunzător modului Selecția scenei, numărul de fețe ce pot fi detectate în cadrul vizat este însă limitat la 4.

- Când camera detectează mai multe subiecte, aceasta va decide care este subiectul principal și va acorda prioritate focalizării asupra lui. Chenarul de detecție a feței subiectului principal va deveni de culoare portocalie
- Chenarul zonei de focalizare va deveni de culoare verde când apăsați pe jumătate butonul declanșator.
- Este posibil ca fețele să nu fie corect detectate dacă :
 - este prea întuneric sau prea multă lumină,
 - fețele sunt parțial ascunse de ochelari de soare, măști, pălării etc.
 - subiectele nu au fețele orientate spre camera foto.
- În funcție de condiții, este posibil să nu fie recunoscuți corect adulții și copiii.

Detecția zâmbetelor : Ajustarea funcției de Detecție a zâmbetelor

Selectează prioritatea care să fie acordată funcției Declanșator zâmbet. Pentru detalii legate de funcția Declanșator zâmbet, consultați pag. 30.

✓	 (Auto)	Sunt detectate și înregistrate automat figurile zâmbitoare
	 (Prioritate copii)	Sunt detectate și înregistrate cu prioritate figuri de copil.
	 (Prioritate adult)	Sunt detectate și înregistrate cu prioritate figuri de adult.

- În anumite condiții, este posibil ca zâmbetele să nu fie corect detectate.

Sensibilitate la detecția zâmbetelor : Stabilirea sensibilității de detecție a zâmbetelor

Stabilește nivelul de sensibilitate la detecția zâmbetelor când la Selecția Scenei este aleasă varianta  (Declanșator zâmbet), pag. 30.

	 (Scăzută)	Este detectat un zâmbet larg.
✓	 (Medie)	Este detectat un zâmbet obișnuit.
	 (Ridicată)	Este detectat un zâmbet discret.

- În anumite condiții, este posibil ca zâmbetele să nu fie corect detectate.

Modul REC (înregistrare) : Alegerea metodei de înregistrare continuă

Stabilește dacă să se înregistreze în mod continuu sau nu la apăsarea butonului declanșator.

✓	 (Normal)	Nu înregistrează în mod continuu.
	 (Rafală)	Înregistrează până la 100 de imagini succesive la apăsarea și menținerea butonului declanșator apăsat.  • Pentru bliț este aleasă varianta  (Bliț forțat oprit).
	BRK ± 0,3 EV	Înregistrează o serie de trei imagini cu valori ale expunerii variate în mod automat (Variația expunerii). Cu cât valoarea expunerii adiacente este mai mare, cu atât variația de expunere este mai pronunțată. • Când nu puteți stabili valoarea corectă a expunerii, înregistrați în modul Variația expunerii, în care expunerea are 3 valori diferite. Veți putea ulterior să alegeți imaginea cu expunerea cea mai bună.  • Când comutatorul de mod este în poziția , modul Variația expunerii nu este disponibil. • Pentru bliț este aleasă varianta  (Bliț forțat oprit).
	BRK ± 0,7 EV	
	BRK ± 1,0 EV	

În legătură cu varianta Rafală

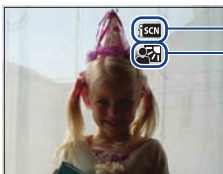
- Când folosiți temporizatorul, este înregistrată o serie de cel mult cinci imagini.
- Intervalul de înregistrare este de aproximativ 0,6 secunde. Intervalul de înregistrare devine mai lung, în funcție de reglajul stabilit pentru dimensiunea imaginii.
- Când acumulatorul mai are puțină energie sau când memoria internă ori cardul “Memory Stick Duo” sunt complet ocupate, înregistrarea în modul Rafală încetează.
- Focalizarea, balansul de alb și expunerea sunt reglate pentru prima înregistrare.

În legătură cu Variația expunerii

- Focalizarea și echilibrul de alb sunt stabilite pentru prima imagine, aceleași valori fiind folosite și pentru celelalte imagini.
- Când expunerea este reglată manual (pag. 46), aceasta este schimbată în funcție de luminozitatea stabilită.
- Intervalul de înregistrare este același cu cel stabilit pentru modul Burst, însă scade în funcție de condițiile de înregistrare.
- Dacă subiectul este prea luminos sau prea întunecat, este posibil să nu puteți înregistra în mod adecvat folosind valorile adiacente selectate.

Recunoașterea scenei: Determinarea scenei ce urmează a fi înregistrată și fotografierea

Camera detectează automat condițiile de înregistrare, cum ar fi un subiect poziționat contra luminii sau o secenă de noapte, după care fotografiază.

✓	 (Dezactivat)	Nu este utilizată funcția de recunoaștere a feței.
	 (Auto)	Camera detectează condiții cum ar fi iluminarea din spate a subiectului sau scenele nocturne și înregistrează imaginea folosind reglajele optime. Dacă aparatul nu recunoaște scena, fotografia este înregistrată ca și când pentru funcția de Recunoaștere a scenei a fost aleasă varianta [Dezactivat].  Marcajul reglajului curent Marcaj de Recunoaștere a scenei
	 (Avansat)	Camera înregistrează o imagine fără a utiliza funcția de Recunoaștere a scenei și o alta folosind această funcție (în total 2 fotografii). Simbolul + apare în dreptul marcajului de Recunoaștere a scenei. Când camera nu recunoaște scena, va înregistra o singură imagine. În acest caz, imaginea este înregistrată ca și când pentru funcția de Recunoaștere a scenei a fost aleasă varianta [Dezactivat].

Despre scenele ce pot fi recunoscute

Camera poate identifica scena optimă și afișează marcajul corespunzător. Pot fi recunoscute următoarele tipuri de scene :

-  Amurg
-  Portret în amurg
-  Înregistrarea în amurg cu trepied (numai pentru DSC-W220)
-  Contra luminii
-  Portret contra luminii

La apăsarea pe jumătate a butonului declanșator, când este afișat marcajul, acesta devine de culoare verde și este confirmată Recunoașterea scenei.

- Este posibil ca Recunoașterea scenei să nu acționeze corect în următoarele situații :
 - în timpul înregistrării Rafală,
 - când folosiți zoom-ul digital.
- Când comutatorul de mod este în poziția **EASY** (Fotografiere facilă), pentru [Recunoașterea Scenei] este stabilită varianta [Auto]. Cu toate acestea, marcajul reglajului curent și cel pentru Recunoașterea scenei nu sunt afișate.
- Pentru bliț este aleasă una dintre variantele  **AUTO** (Bliț auto) sau  (Bliț forțat oprit).
- Când pentru funcția Detectia fețelor este aleasă varianta [Dezactivat], iar pentru [Recunoașterea scenei] este aleasă una dintre variantele [Auto] sau [Avansat], varianta pentru [Detectia fețelor] devine [Auto].

Meniul de înregistrare

Pentru detalii privind
funcționarea  pag. 38

- Când pentru [Detectia fețelor] este aleasă varianta [Dezactivat], nu pot fi detectate următoarele tipuri de scene :  (Portret în amurg) și  (Portret contra luminii).
- Scenele  (Înregistrarea în amurg cu trepied) nu pot fi recunoscute uneori, în spații unde există vibrații care sunt transmise camerei, cu toate că aceasta este fixată pe un trepied (numai pentru DSC-W220).
- Uneori, poate fi încetinit obturatorul în cazul în care o anumită scenă este recunoscută ca fiind de tipul  (Înregistrarea în amurg cu trepied). Aveți grijă ca aparatul să fie menținut nemișcat în cursul fotografierii (numai pentru DSC-W220).
- Marcajul curent de înregistrare și cel pentru Recunoașterea scenei sunt afișate indiferent de reglajul pentru afișarea pe ecran (pag. 20).
- În funcție de situație, este posibil ca aceste scene să nu fie recunoscute.

EV : Ajustarea intensității luminoase

Expunerea este reglată manual.



	-2.0EV	Spre - : imaginea devine mai întunecată.
✓	0EV	Expunerea este stabilită automat de camera foto.
	+2.0EV	Spre + : imaginea devine mai luminoasă.

- Pentru detalii legate de expunere, consultați pagina 9.
- Valoarea de compensare poate fi aleasă în trepte de 1/3 EV.
- Când subiectul este înregistrat în condiții extrem de luminoase sau de întunecate, sau când utilizați blițul, este posibil ca reglarea expunerii să nu fie eficientă.

ISO : Stabilirea sensibilității luminoase

Selectează sensibilitatea ISO.

Sensibilitate
ISO scăzută



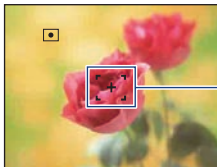
Sensibilitate
ISO ridicată

✓	ISO AUTO (Automat)	Puteți reduce neclaritatea imaginilor în spații întunecate sau când înregistrați subiecte care se deplasează rapid mărin valoarea sensibilității ISO (selectând un număr mare). Când sensibilitatea crește, imaginile tind să fie afectate de un nivel mai ridicat de zgomot. Selectați numărul corespunzător sensibilității ISO în funcție de condițiile de înregistrare.
	ISO 100	
	ISO 200	
	ISO 400	
	ISO 800	
	ISO 1600	
	ISO 3200	

- Pentru detalii legate de sensibilitatea ISO, consultați pagina 9.
- Când alegeți opțiunea Rafală sau Variație expunere, puteți selecta numai una dintre variantele [ISO AUTO] și de la [ISO 100] la [ISO 400].
- Când înregistrați în condiții de luminozitate ridicată, camera accentuează automat tonurile de culoare pentru se evita ca acestea să apară prea șterse (cu excepția cazului în care pentru [ISO] este aleasă varianta [ISO 100]).

Modul de măsurare : Alegerea modului de măsurare

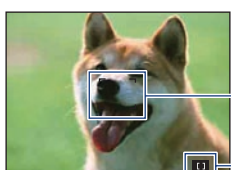
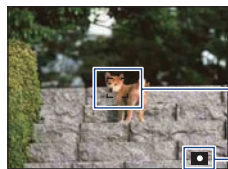
Selectează metoda de măsurare care stabilește în ce parte a subiectului să se efectueze măsurătorile pentru determinarea expunerii.

✓	 Multi	Împarte cadrul în mai multe regiuni și efectuează măsurători în fiecare dintre ele. Camera determină o expunere bine echilibrată (Măsurătoare Multi-patern).
	 Centru	Efectuează măsurători în centrul imaginii și determină expunerea în funcție de luminozitatea subiectului din acel punct (Măsurătoare în centru).
	 Punct (numai pentru fotografii)	Se efectuează măsurători numai într-o zonă a subiectului (Măsurătoare punctuală). Această funcție este utilă când subiectul este iluminat din spate sau când există un contrast puternic între subiect și fundal.  Marcajul încrucișat al exponometrului punctual Poziționați-l pe subiect .

- Pentru detalii legate de expunere, consultați pagina 9.
- Când utilizați Măsurătoarea punctuală sau pe cea în centru, se recomandă ca pentru [Focalizare] să alegeți varianta [Centru AF], pentru a focaliza pe zona unde se efectuează măsurarea (pag. 49).
- Puteți selecta modul de măsurare numai dacă pentru [Detectia fețelor] este aleasă varianta [Dezactivat] (Off).

Focalizare : Schimbarea metodei de focalizare

Puteți schimba metoda de focalizare. Utilizați meniul când este dificil să obțineți o focalizare corespunzătoare folosind modul automat.

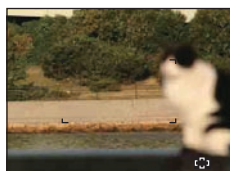
✓	 Multi AF	Se focalizează automat pe un subiect calculând distanța până la mai multe puncte din zona de focalizare. • Acest mod este util când subiectul nu se află în centrul cadrului vizat.  Zona de autofocalizare (numai pentru fotografii) Indicatorul zonei de autofocalizare
	 Centru AF	Se focalizează automat pe un subiect poziționat în centrul zonei de focalizare. • Utilizând această facilități împreună cu funcția AF blocat veți putea înregistra imagini având compoziția dorită.  Zona de autofocalizare Indicatorul zonei de autofocalizare
	 Punct AF	Focalizează automat pe subiecte de dimensiuni foarte reduse sau pe zone restrânse. • Utilizând această facilități împreună cu funcția AF blocat veți putea înregistra imagini având compoziția dorită. Mențineți camera nemișcată pentru ca subiectul să nu iasă din zona de autofocalizare.  Zona de autofocalizare Indicatorul zonei de autofocalizare

	0,5 m	Se focalizează rapid pe o zonă aflată în jurul unei distanțe anterior prestabilite (Semi-manual). • Se focalizează pe un subiect aflat în întreaga zonă de autofocalizare, în modul Semi-manual. • Acest mod este util când înregistrați în mod repetat un subiect aflat la aceeași distanță. • Acest mod este de asemenea util când este dificil să obțineți o focalizare bună folosind modul automat de focalizare, cum ar fi în cazul fotografierii unui subiect aflat în spatele unui geam sau a unei plase.
	1,0 m	
	3,0 m	
	7,0 m	
	∞ (distanță nelimitată)	

- AF este prescurtarea pentru Auto Focalizare (focalizare automată).
- Dacă folosiți Zoom digital sau sursa de iluminare AF este dezactivată zona de autofocalizare, aceasta apărând delimitată cu linie punctată. În acest caz, camera va focaliza pe subiectele aflate în centrul ecranului.
- Puteți schimba metoda de focalizare numai când pentru [Detectia fețelor] este aleasă varianta dezactivat ([Off]).
- Când filmați, puteți selecta numai varianta [Multi AF].
- Focalizarea la distanțe stabilite semi-manual este afectată de unele erori, iar acestea se amplifică dacă pentru zoom este aleasă varianta T sau dacă obiectivul este deplasat în sus sau în jos.

Dacă subiectul este în afara zonei de focalizare

Când subiectul fotografiat se află la marginea cadrului (sau a ecranului) sau când folosiți varianta [Centru AF] sau [Punct AF], este posibil ca aparatul să nu focalizeze pe respectivul subiect.



Într-un astfel de caz, procedați așa cum este arătat în continuare.

- ① Recompuneți imaginea astfel încât subiectul să fie poziționat în centrul zonei de focalizare automată și apăsați pe jumătate butonul declanșator pentru a focaliza pe subiect (AF blocată).



Zona de autofocalizare

Indicatorul AE / AF blocat

Câtă vreme nu apăsați complet butonul declanșator, puteți relua procedura de mai sus de câte ori doriți.

- ② Când indicatorul AE/AF blocat încetează să clipească rămânând pornit, reveniți la imaginea completă pe care doriți să o fotografiați și apăsați complet butonul declanșator.



Balans de alb : Ajustarea tonurilor de culoare

Ajustează tonurile de culoare în funcție de condițiile de iluminare. Utilizați această funcție când culorile unei imagini înregistrate par nenaturale.

✓	WB AUTO (Auto)	Reglare automată a balansului de alb.
	 (Lumina zilei)	Ajustare pentru înregistrarea în aer liber, în zile însorite, pentru imortalizarea scenelor de seară și a celor nocturne, a reclamelor luminoase cu neon sau a focurilor de artificii etc. 
	 (Înnorat)	Ajustare pentru cer noros sau pentru spații întunecoase. 
	 ₁ (Lumină fluorescentă 1)/  ₂ (Lumină fluorescentă 2)/  ₃ (Lumină fluorescentă 3)	Lumină fluorescentă 1 : Variantă de reglaj pentru spații iluminate cu lumină fluorescentă albă. Lumină fluorescentă 2 : Variantă de reglaj pentru spații iluminate cu lumină fluorescentă albă naturală. Lumină fluorescentă 3 : Variantă de reglaj pentru spații iluminate cu lumină fluorescentă de zi. 

 (Incandescent)	Ajustare pentru spații iluminate cu lămpi cu incandescență sau în locuri cu lumină puternică, cum ar fi studiourile foto. 
 WB (Bliț) (Numai pentru fotografii)	Adaptare în funcție de condițiile stabilite pentru bliț. 

- Pentru detalii legate de balansul de alb, consultați pagina 10.
- În condiții de iluminare cu surse fluorescente intermitente, este posibil ca balansul de alb să nu acționeze corect, chiar dacă selectați [Lumină fluorescentă 1], [Lumină fluorescentă 2], [Lumină fluorescentă 3].
- Cu excepția înregistrării folosind blițul în alt mod decât [Bliț], pentru balansul de alb ([Balans de alb]) este aleasă varianta [Auto].
- Dacă la Selecția scenei este selectată varianta  (Subacvatic), puteți utiliza [Balans de alb Subacvatic] în loc de [Balans de alb].

Balans de alb subacvatic: Ajustarea tonurilor de culoare la înregistrarea subacvatică

Ajustează tonurile de culoare la înregistrarea folosind  (Subacvatic) pag. 28.

  (Auto)	Camera ajustează automat tonurile de culoare la înregistrarea subacvatică, pentru ca acestea să pară naturale.
  ₁ (Subacvatic 1)	Reglaj pentru condiții subacvatice în care tonurile de albastru sunt puternice.
  ₂ (Subacvatic 2)	Reglaj pentru condiții subacvatice în care tonurile de verde sunt puternice.
 WB (Bliț)	Reglaj pentru utilizarea subacvatică a blițului.

- În funcție de culoarea apei, este posibil ca echilibrul de alb subacvatic să nu fie corect reglat chiar dacă selectați una dintre variantele [Subacvatic 1] sau [Subacvatic 2].
- Dacă înregistrați folosind blițul pentru care a fost stabilită o altă variantă decât modul [Bliț], pentru [Balans de alb Subacvatic] este aleasă opțiunea [Auto].

Nivelul blițului : Stabilirea cantității de lumină emisă de bliț

Este ajustată cantitatea de lumină emisă de bliț.

	 (-)	Scade nivelul blițului.
✓	 STD (Normal)	
	 (+)	Crește nivelul blițului.

- Pentru a modifica modul de funcționare a blițului, consultați pagina 25.
- Dacă subiectul înregistrat este prea întunecat sau prea luminos, este posibil ca efectele să nu fie sesizate.

Reducerea efectului de ochi roșii : Reglarea funcției de reducere a efectului de ochi roșii



Blițul luminează intermitent de două sau mai multe ori înainte de înregistrare pentru a diminua efectul de ochi roșii ce apare la utilizarea blițului.

✓	 (Auto)	Când este activată funcția de Detecție a fețelor, blițul luminează intermitent, în mod automat, pentru a reduce efectul de ochi roșii.
	 (Activat)	Blițul luminează întotdeauna intermitent pentru a reduce efectul de ochi roșii.
	 (Dezactivat)	Nu este utilizată funcția de Reducere a efectului de ochi roșii.

- Pentru a evita obținerea de imagini neclare, țineți aparatul nemișcat până ce este eliberat obturatorul, în general după circa o secundă de la apăsarea butonului declanșator. Aveți totodată grijă să nu se deplaseze subiectul în această perioadă.
- Este posibil ca reducerea efectului de ochi roșii să nu conducă la rezultatul scontat, în funcție de diferențele individuale și de condiții, cum ar fi distanța până la subiect, de faptul că iluminarea stroboscopică dinaintea înregistrării nu este văzută de subiect. Când ochii subiectului devin de culoare roșie, puteți corecta imaginea fie folosind funcția [Retușare] din meniul de vizualizare după înregistrare (pag. 58), fie cu ajutorul aplicației software “PMB” furnizate.
- Când nu este utilizată funcția Detecția fețelor, blițul nu va lumina intermitent pentru a reduce efectul de ochi roșii, chiar dacă este selectată varianta [Auto].

DRO : Optimizarea luminozității și a contrastului

Camera analizează scena de înregistrat și ameliorează calitatea imaginii prin corecție automată.

	 (Dezactivat)	Nu sunt realizate ajustări.
✓	 (DRO standard)	Camera ajustează automat luminozitatea și contrastul întregii scene
	 (DRO plus)	Camera ajustează automat, zonă cu zonă, luminozitatea și contrastul imaginii.

- DRO este abrevierea pentru “Dynamic Range Optimizer” - *optimizatorul registrului dinamic*, funcție care optimizează automat diferențele dintre zonele luminoase și cele întunecate ale imaginii.
- În funcție de condițiile de înregistrare, este posibil să nu fie obținute efecte de corecție.
- Când este aleasă varianta [DRO plus], țineți cont de următoarele :
 - procesarea imaginilor necesită timp,
 - pentru funcția ISO pot fi alese doar variantele [AUTO] și de la [ISO 100] la [ISO 400],
 - când este selectat modul Rafală / Variația expunerii, se renunță la folosirea variantei [DRO plus] și este stabilită varianta [DRO standard].

Modul culoare : Modificarea intensității imaginilor sau adăugarea de efecte speciale

Puteți modifica luminozitatea imaginii, însoțind-o de efecte.

✓	 (Normal)	Stabilește pentru imagini culoarea standard. 
	 (Intens) <i>doar pentru fotografii</i>	Stabilește pentru imagini culori luminoase și adânci. 
	 (Sepia)	Stabilește pentru imagini varianta de culoare sepia. 

Meniul de înregistrare

Pentru detalii privind
funcționarea  pag. 38

 (alb&negru)	Stabilește pentru imagini varianta monocromă. 
---	--

SteadyShot : Selectarea modului de reducere a neclarității (numai pentru DSC-W220)

Este aleas modul de reducere a neclarității.

	 (Fotografiere)	Este activată funcția de reducere a neclarității la apăsarea pe jumătate a butonului declanșator.
	 (Continuu)	Activează întotdeauna funcția de eliminare a neclarităților. Puteți stabili imaginea chiar în cursul mării unui subiect îndepărtat. • Consumul energiei acumulatorului este mai rapid decât în modul [Fotografiere]
	 Dezactivat (Off)	Nu este folosită funcția de reducere a neclarității.

- Când este selectat unul dintre modurile Reglaj automat, **EASY** (Fotografiere facilă) sau  (Specialități culinare), pentru funcția [SteadyShot] este stabilită varianta [Fotografiere].
- Pentru filme, opțiunile disponibile sunt numai [Continuu] și [Dezactivat] (Off). Varianta implicită, stabilită din fabrică, este [Continuu].
- Este posibil ca funcția de eliminare a neclarităților să nu acționeze în mod adecvat în următoarele cazuri :
 - când camera este agitată prea puternic,
 - când viteza obturatorului este redusă, spre exemplu la înregistrarea scenelor de noapte.

(Setări fotografice) : Alegerea elementelor de reglaj pentru înregistrare

Sunt selectate reglajele pentru funcția de înregistrare.

Elementele care apar în acest meniu sunt aceleași cu cele corespunzătoare elementului

 Setări fotografice] din interfața HOME. Consultați pagina 37, 75.



Utilizarea funcțiilor pentru vizualizare

Meniul de vizualizare

Această secțiune explică elementele de meniu disponibile când apăsați butonul MENIU în modul redare. Pentru detalii legate de modul de utilizare a meniului, consultați pagina 38.

(Ștergere) : Ștergerea imaginilor

Sunt selectate și șterse imaginile din interfața cu o singură imagine sau din cea index. Consultați pag. 34

 (Această imagine)	Șterge imaginea curentă selectată
 (Imagini multiple)	Selectează și șterge mai multe imagini.
 (Toate din acest director)	Șterge toate imaginile din directorul selectat.

(Prezentare de imagini) : Redarea unei serii de imagini

Imaginile sunt redade în mod automat ca o succesiune de fotografii cu fond muzical și efecte.

- ① Apăsați butonul MENIU.
- ② Selectați (Prezentare de imagini) cu ▲/▼ de la butonul de comandă, apoi apăsați ●.
- ③ Selectați [OK], apoi apăsați ●.

- Reglajul este menținut până ce este modificat.
- Nu puteți reda filme.

Pentru ca Prezentarea de imagini să se încheie

- Apăsați ●.
- Prezentarea de imagini nu poate face o pauză.

Pentru a regla volumul muzicii

Apăsați ▼ pentru a fi afișată interfața de reglare a volumului, apoi apăsați ◀/▶ pentru a ajusta volumul.

Pentru a modifica reglajul

Din interfața de configurare, selectați fiecare element cu ▲/▼, apoi apăsați ●.

Elementele ce pot fi reglate sunt prezentate în continuare.

Variantele implicite sunt marcate cu ✓.

Imagine		
Puteți selecta această variantă numai când este utilizat un card "Memory Stick Duo" (comercializat separat). Pentru această opțiune este stabilită varianta [Director] dacă este utilizată memoria internă pentru înregistrare.		
✓	Toate	Redarea, în ordine, a tuturor fotografiilor de pe un card "Memory Stick Duo".
	Director	Redarea tuturor fotografiilor din directorul selectat.

Efecte		
	Simplă	O prezentare de imagini simplă în care se trece de la o fotografie la alta la un interval prestabilit.
✓	De bază	O modalitate de prezentare a imaginilor adecvată pentru o gamă largă de scene.
	Nostalgic	Prezentare de imagini expresivă ce reproduce atmosfera scenelor de film.
	Stilat	Prezentare de imagini modernă, cu un tempo mediu.
	Activ	Prezentare de imagini cu tempo rapid, adecvată pentru scenele pline de acțiune.
	Fața 1 : De bază	O prezentare de imagini cu tempo mediu, adecvată pentru diverse feluri de scene, în care pune în evidență imaginile ce conțin fețe de oameni. Figurile din fotografii sunt mărite și sunt afișate împreună mai multe imagini.
	Fața 2 : Nostalgic	O prezentare de imagini lentă, expresivă, ce pune în evidență imaginile ce conțin fețe umane. Figurile din fotografii sunt mărite și sunt afișate împreună mai multe imagini.
	Fața 3 : Stilat	O prezentare de imagini plină de viață, cu tempo rapid, ce pune în evidență imaginile ce conțin fețe umane. Figurile din fotografii sunt mărite și sunt afișate împreună mai multe imagini.

Muzică		
Muzica determinată implicit diferă, în funcție de efectul pe care îl selectați. Puteți modifica muzica de fundal și combinația de efecte folosite. Este totodată posibil să alegeți dintre mai multe variante de fundal sonor (BGM).		
	Muzică 1	Varianta implicită pentru o prezentare de imagini [Simplă].
✓	Muzică 2	Varianta implicită pentru o prezentare de imagini [De bază].
	Muzică 3	Varianta implicită pentru o prezentare de imagini de tip [Nostalgic].
	Muzică 4	Varianta implicită pentru o prezentare de imagini de tip [Stilat].
	Muzică 5	Varianta implicită pentru o prezentare de imagini de tip [Activ].
	Muzică 6	Puteți modifica reglajele implicite, stabilite din fabrică.
	Muzică 7	
	Muzică 8	
	Dezactivat (Off)	Nu este folosit fundalul sonor (BGM).
	Înapoi	Se revine la interfața de configurare.

Interval		
	1 sec	Intervalul la care se succed două imagini în cazul unei Prezentări de imagini [Simple].
	3 sec	
	5 sec	
	10 sec	
✓	Auto	Intervalul la care se succed două imagini este stabilit astfel încât să fie în concordanță cu elementul stabilit pentru opțiunea [Efecte]. Dacă pentru opțiunea [Efecte] nu este aleasă varianta [Simplă], aici este aleasă opțiunea [Auto].

Repetare		
✓	Activat	Imaginile sunt redade în buclă continuă.
	Dezactivat	După redarea tuturor imaginilor, Prezentarea de imagini se încheie.

Pentru a adăuga sau a schimba fișierele de muzică

Puteți transfera muzica dorită de pe CD-uri sau fișiere MP3 la camera foto pentru a fi redade în paralel cu succesiunea de imagini. Puteți transfera muzica folosind facilitatea  [Instrument de muzică] corespunzătoare  (Prezentare de imagini) din interfața HOME și aplicația software “Music Transfer” (furnizată) instalată la un calculator. Pentru detalii, consultați paginile 95 și 97.

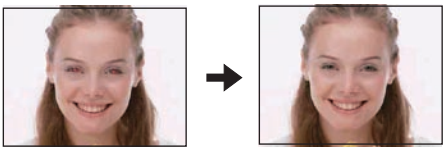
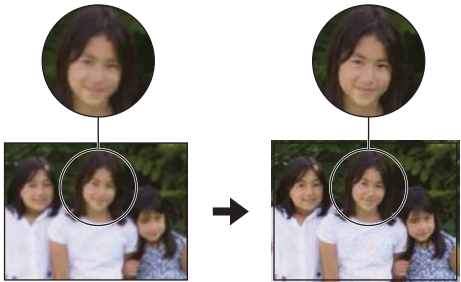
- Puteți înregistra până la opt piese muzicale cu camera foto. Cele opt piese muzicale înregistrate din fabrică (Muzică 1 - Muzică 8) pot fi înlocuite cu cele transferate de dvs.
- Lungimea maximă a fiecărui fișier de muzică redat de cameră este de 5 minute.
- Dacă nu puteți reda un fișier de muzică din cauza deteriorării acestuia sau apariției altor disfuncționalități, executați operația [Formatare Muzică] (pag. 95) și transferați din nou muzica.

(Retușare) : Retușarea fotografiilor

Sunt adăugate efecte sau sunt realizate corecții pentru o imagine înregistrată, acestea fiind stocate sub forma unui nou fișier. Imaginea originală este reținută.

Pentru retușa fotografii

- ① Selectați imaginea pe care vreți să o retușați, în timpul afișării unei singure imagini.
- ② Apăsați butonul MENU.
- ③ Selectați [Retușare] cu ▲/▼ de la butonul de comandă, apoi apăsați ● după ce ați selectat modul dorit cu ◀/▶.
- ④ Retușați imaginile urmând instrucțiunile descrise, în continuare, pentru fiecare mod.

 (Păstrare zonă mărită)	Imaginii îi este aplicată mărirea la redare și o parte a acesteia este decupată.  ① Apăsați W/T pentru a crește nivelul de mărire la redare. ② Stabiliți punctul cu ▲/▼/◀/▶, apoi apăsați butonul MENU. ③ Selectați [Dimensiunea imaginii] cu ▲/▼, apoi apăsați ●. Selectați o dimensiune a imaginii pentru înregistrare cu ▲/▼, apoi apăsați din nou ●. ④ Selectați [OK] cu ▲/▼, apoi apăsați ●. • Dimensiunea până la care poate fi mărită imaginea la redare poate varia în funcție de imagine. • Calitatea imaginilor mărite se poate deteriora.
 (Corecție ochi roșii)	Corectează efectul de ochi roșii cauzat de bliț.  Selectați [OK] cu ▲/▼, apoi apăsați ●. • În funcție de imagine, este posibil să nu puteți corecta efectul de ochi-roșii.
 (Anulare mască)	Imaginea conținută într-o zonă stabilită de dvs. devine mai clară.  ① Stabiliți zona (cadrul) cu imaginea pe care doriți să o retușați folosind ▲/▼/◀/▶, apoi apăsați butonul MENU. ② Selectați [OK] cu ▲/▼, apoi apăsați ●. • În funcție de imagine, este posibil să nu fie suficientă corecția aplicată, iar calitatea imaginii să se deterioreze.

 (Contur șters)	Spațiul din jurul subiectului apare estompat pentru ca subiectul să fie scos în evidență.   ① Stabiliți, cu ▲/▼/◀/▶, punctul central al imaginii pe care vreți să o retușați, apoi apăsați butonul MENU. ② Selectați [Nivel] cu ▲/▼, apoi apăsați ●. Selectați nivelul de retușare cu ▲/▼, apoi apăsați din nou ●. ③ Stabiliți, cu W/T, zona care doriți să fie retușată. ④ Selectați [OK] cu ▲/▼, apoi apăsați ●.
 (Culoare parțială)	Fundalul subiectului ales este monocrom pentru a fi evidențiat   ① Stabiliți, cu ▲/▼/◀/▶, punctul central al imaginii pe care vreți să o retușați, apoi apăsați butonul MENU. ② Stabiliți, cu W/T, zona care doriți să fie retușată. ③ Selectați [OK] cu ▲/▼, apoi apăsați ●.
 (Obiectiv superangular)	Este aplicat efectul de obiectiv superangular în jurul unui anumit punct, ales.   ① Stabiliți, cu ▲/▼/◀/▶, punctul central al imaginii pe care vreți să o retușați, apoi apăsați butonul MENU. ② Selectați [Nivel] cu ▲/▼, apoi apăsați ●. Selectați nivelul de retușare cu ▲/▼, apoi apăsați din nou ●. ③ Selectați [OK] cu ▲/▼, apoi apăsați ●.

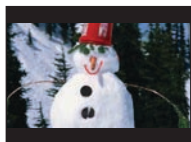
 (Accentuare iluminare)	Surselor de lumină le este aplicat un efect accentuat de iluminare  ① Selectați [Nivel] cu ▲/▼, apoi apăsați ●. Selectați nivelul de retușare cu ▲/▼, apoi apăsați din nou ●. ② Stabiliți, cu W/T, zona care doriți să fie retușată. ③ Selectați [OK] cu ▲/▼, apoi apăsați ●.
 (Neclaritate radială)	Stabilește punctul central pentru sugerarea mișcării în cazul fotografiilor  ① Stabiliți, cu ▲/▼/◀/▶, punctul central al imaginii pe care vreți să o retușați, apoi apăsați butonul MENU. ② Stabiliți, cu W/T, zona care doriți să fie retușată. ③ Selectați [OK] cu ▲/▼, apoi apăsați ●.
 (Retro)	Imaginea devine mai estompată prin alterarea focalizării și prin scăderea luminozității fundalului, părând înregistrată cu un aparat foto vechi.  ① Selectați [Nivel] cu ▲/▼, apoi apăsați ●. Selectați nivelul de retușare cu ▲/▼, apoi apăsați din nou ●. ② Stabiliți, cu W/T, zona care doriți să fie retușată. ③ Selectați [OK] cu ▲/▼, apoi apăsați ●.

 (Fețe fericite)	Această facilitate pune un zâmbet pe figura persoanei pe care vreți să o fotografiați. Dacă aparatul detectează o față ce poate fi retușată, plasează un chenar în jurul acesteia.    ① Selectați [Nivel] cu ▲/▼, apoi apăsați ●. Selectați nivelul de retușare cu ▲/▼, apoi apăsați din nou ●. ② Selectați [OK] cu ▲/▼, apoi apăsați ●. • În funcție de imagine, este posibil ca retușarea să nu fie posibilă.
---	--

 (Redimensionare multifuncțională) : Modificarea dimensiunii în funcție de utilizare

Puteți să modificați raportul laturilor și dimensiunea imaginilor înregistrate, apoi să le înregistrați ca fișiere noi.

Puteți transforma imaginile în formatul 16:9 pentru înaltă definiție și în format VGA pentru a le transmite ca documente atașate prin poșta electronică sau pentru a le plasa pe un blog.

 HDTV	Modifică raportul laturilor de la 4:3 / 3:2 la 16:9 și le stochează cu dimensiunea 2M.   
 Blog / E-mail	Modifică raportul laturilor de la 16:9 / 3:2 la 4:3 și le stochează la dimensiune VGA.   

- ① Afișați imaginea pe care doriți să o modificați, pe ecran fiind afișată o singură imagine.
- ② Apăsați butonul MENU.
- ③ Selectați [Redimensionare multifuncțională] cu ▲/▼ de la butonul de comandă, apoi apăsați ● după ce ați ales dimensiunea de imagine dorită cu ◀/▶.
- ④ Apăsați W/T pentru mări zona care vreți să fie păstrată.
- ⑤ Stabiliți punctul cu ▲/▼/◀/▶, apoi apăsați butonul MENU.
- ⑥ Atingeți [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.

- Pentru detalii legate de dimensiunea imaginii, consultați pag. 11.
- Nu puteți redimensiona imaginile unui film.
- Nu puteți redimensiona imagini astfel încât acestea să treacă de la VGA la [HDTV].
- Operațiunile de mărire și cele de redimensionare multifuncțională pot reduce calitatea imaginilor.

 (Protejare) : Evitarea ștergerii accidentale a imaginilor

Protejează imaginile împotriva ștergerii accidentale. Pe imaginea protejată apare simbolul  (Protejare).

 (Această imagine)	Protejează / deblochează imaginea curentă care este selectată.
 (Mai multe imagini)	Selectează și protejează / deblochează mai multe imagini.

Pentru protejarea unei imagini

- ① Aflându-vă în modul de afișare a unei singure imagini, selectați fotografia pe care vreți să o protejați.
- ② Apăsați butonul MENU.
- ③ Selectați [Protejare] cu ▲/▼ de la butonul de comandă, [Această imagine] cu ◀/▶, apoi apăsați ●.



Pentru selectarea și protejarea imaginilor

- ① Apăsați butonul MENU în modul de afișare a câte unei singure imagini sau în modul index.
- ② Selectați [Protejare] atingând ▲/▼, apoi selectați [Imagini multiple] cu ◀/▶, după care apăsați ●.

În modul de afișare a unei singure imagini :

- ③ Selectați cu ◀/▶ imaginea pe care vreți să o protejați, apoi apăsați ●.
Imaginii selectate îi este atașat marcajul ✓.
- ④ Apăsați ◀/▶ pentru a fi afișate alte imagini pe care vreți să le protejați, apoi apăsați ●.
- ⑤ Apăsați butonul MENU.
- ⑥ Selectați [OK] cu ▲, după care apăsați ●.

În modul index :

- ③ Selectați cu ▲/▼/◀/▶ imaginea pe care vreți să o protejați, apoi apăsați ●
Imagini selectate îi este atașat marcajul ✓.
 - ④ Pentru a proteja alte imagini, repetați pasul ③.
 - ⑤ Pentru a fi selectate toate imaginile dintr-un director, activați bara de selecție a directorului, cu ◀, apoi apăsați ●.
 - ⑥ Apăsați butonul MENU.
 - ⑦ Selectați [OK] cu ▲, după care apăsați ●.
- Nu poate fi stabilită protecția pentru toate imaginile, dacă există mai mult de 999 fișiere.
 - Țineți seama că prin formatare sunt șterse toate datele conținute de suportul de înregistrare, inclusiv imaginile protejate, și că ulterior datele nu mai pot fi recuperate.
 - Operația de protejare a unor imagini poate dura mai mult timp.

Pentru a renunța la protecție

Selectați imaginea a cărei protecție vreți să o anulați și deblocați-o urmând aceleași etape ca la procedura prin care a fost protejată.

Indicatorul  (Protejare) dispare.

DPOF : Atașarea marcajelor pentru ordinea de imprimare

Este atașat marcajul pentru imprimare (DPOF) imaginilor pe care doriți să le imprimați.
Consultați pagina 103.

DPOF  (Această imagine)	Este atașat un marcaj DPOF imaginii curent selectată, iar dacă fotografia selectată are un marcaj DPOF, acesta este șters.
DPOF  (Mai multe imagini)	Sunt selectate imagini și le sunt atașate marcaje DPOF. Sunt șterse marcajele DPOF ale fotografiilor care au deja atașate un astfel de marcaj DPOF.

(Imprimare) : Tipărirea fotografiilor cu ajutorul unei imprimante

Imprimarea imaginilor înregistrate cu camera foto.
Consultați pagina 100.

 (Rotire) : Rotirea fotografiilor



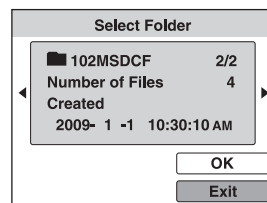
Este rotită o fotografie

- ① Afișați pe ecran fotografia care vreți să fie rotită.
 - ② Apăsați butonul MENU pentru a fi afișat meniul.
 - ③ Afișați  [Rotire] folosind ▲/▼ ale butonului de comandă, apoi apăsați ●.
 - ④ Selectați [ ], apoi rotiți imaginea cu ◀/▶.
 - ⑤ Selectați [OK] cu ▲/▼, apoi apăsați ●.
- Nu puteți roti imagini protejate sau filme.
 - Este posibil să nu puteți roti imagini înregistrate cu alte camere.
 - Când vizualizați imagini la un calculator, este posibil ca informațiile legate de rotire să nu fie preluate, în funcție de aplicația software folosită.

 (Selectarea directorului) : Alegerea directorului de vizualizare a imaginilor

Selectează directorul care conține imaginea care doriți să fie redată când utilizați camera înregistrând pe un card “Memory Stick Duo”.

- ① Selectați directorul dorit folosind ◀/▶ de la butonul de comandă.
- ② Selectați [OK] cu ▲, după care apăsați ●.



Pentru a renunța la selecția directorului

Selectați [Ieșire] la pasul ②, apoi apăsați ●.

 În legătură cu directorul

Camera stochează imaginile în directorul stabilit al unității “Memory Stick Duo”. Puteți să schimbați directorul sau să creați altul nou.

- Pentru a crea un director nou → [Crearea directorului de înregistrare] (pag. 68).
- Pentru a schimba directorul în care să fie înregistrate imaginile → [Schimbarea directorului de înregistrare] (pag. 69)
- Când sunt create mai multe directoare pe “Memory Stick Duo”, iar prima sau ultima imagine din director este afișată, vor apărea următoarele indicatoare :

 : deplasarea la directorul precedent.

 : deplasarea la directorul următor.

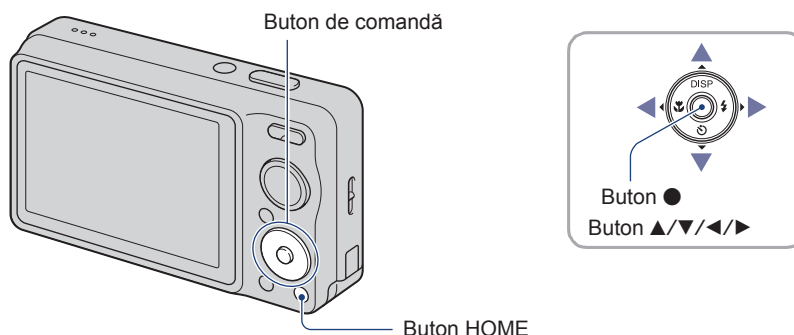
 : deplasarea fie la directorul precedent, fie la următorul.



Personalizarea configurației

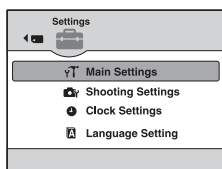
Personalizarea reglajelor și a facilității de gestionare a memoriei

Puteți modifica reglajele implicite apelând la  (Gestionarea memoriei) sau  (Setări) din interfața HOME.



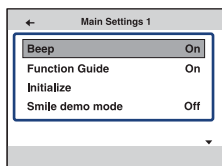
1 Apăsați butonul HOME pentru a fi afișată interfața HOME.

2 Selectați  (Gestionarea memoriei) sau  (Setări) cu  de la butonul de comandă.



3 Selectați, cu , categoria dorită, apoi apăsați .

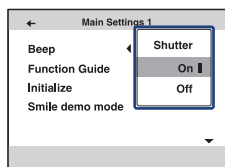
4 Selectați elementul de reglaj dorit cu , apoi apăsați .



- Interfața HOME este afișată la apăsarea butonului .

Personalizarea reglajelor și a facilității de gestionare a memoriei

5 Selectați, cu ▲/▼, valoarea dorită, apoi apăsați ●.



Pentru a renunța la modificarea reglajului

Selectați [Anulare] dacă apare ca opțiune pe ecran, apoi apăsați ●.

Dacă nu este afișat, apăsați ◀.

- Acest reglaj este menținut chiar dacă alimentarea este oprită.
- La apăsarea încă o dată a butonului HOME, camera trece în modul fotografiere sau în cel vizualizare.

Instrument de memorie – Instrument Memory Stick

Acest element apare numai dacă este introdus un card “Memory Stick Duo” în aparat.

Formatare

Este formatată memoria “Memory Stick Duo”. Cardurile de memorie “Memory Stick Duo” disponibile în comerț sunt deja formate și pot fi utilizate imediat.

- Țineți seama că prin formatare datele sunt șterse definitiv din memoria “Memory Stick Duo”, inclusiv imaginile protejate.

- ① Selectați [Formatare] cu ▲/▼ de la butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Apare mesajul “Vor fi șterse toate datele de pe Memory Stick.”.
- ② Selectați [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.
Formatarea începe.

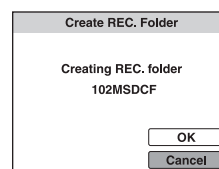
Pentru a renunța la formatare

Selectați [Anulare] la pasul ②, apoi apăsați ●.

Crearea directorului REC (de înregistrare)

Este creat un director în memoria “Memory Stick Duo” în care să fie înregistrate imaginile.

- ① Selectați [Crearea directorului REC] cu ▲/▼ de la butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Apare interfața de creare a directorului.



- ② Atingeți [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.
Este creat un nou director căruia îi este alocat un număr mai mare cu o unitate decât numărul maxim existent și care devine directorul curent de înregistrare.

Pentru a renunța la crearea directorului

Selectați [Anulare] la pasul ②, apoi apăsați ●.

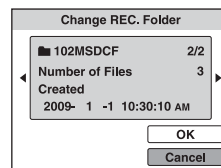
- Dacă nu creați un director nou, cel cu numărul “101MSDCF” este selectat ca director de înregistrare.
- Puteți crea directoare până la numărul maxim de “999MSDCF”.
- Directoarele nu pot fi șterse cu camera. Pentru a șterge un director, apăsați la calculatorul personal etc.
- Imaginile sunt înregistrate în directorul nou creat până ce este creat sau selectat un alt director de înregistrare.
- În fiecare director pot fi stocate cel mult 4000 de imagini. În momentul în care se atinge capacitatea maximă a unui director, este creat în mod automat un altul.
- Pentru mai multe informații, consultați “Locațiile de memorie ale fișierelor cu imagini și denumirile fișierelor” (pag. 90).

Schimbarea directorului REC (de înregistrare)

Este schimbat directorul curent, utilizat pentru înregistrarea imaginilor.

- 1 Selectați [Schimbarea directorului REC] cu ▲/▼ de la butonul de comandă, apoi apăsați ●.

Apare interfața de selectare a directorului.



- 2 Selectați directorul dorit cu ◀/▶, apoi [OK] cu ▲, după care apăsați ●.

Pentru a renunța la schimbarea directorului

Selectați [Anulare] la pasul ②, apoi apăsați ●.

- Nu puteți selecta directorul cu numărul "100MSDCF" ca director de înregistrare.
- Nu puteți deplasa imaginile înregistrate, dintr-un director în altul.

Copiere

Sunt copiate toate imaginile din memoria internă pe un "Memory Stick Duo".

- 1 Introduceți o unitate "Memory Stick Duo" cu suficientă capacitate liberă.

- 2 Selectați [Copiere] cu ▲/▼ de la butonul de comandă, apoi apăsați ●.

Apare mesajul "Vor fi copiate toate datele din memoria internă."

- 3 Selectați [OK] cu ▲, după care apăsați ●.

Începe operația de copiere.

Pentru a renunța la copiere

Selectați [Anulare] la pasul ③, apoi apăsați ●.

- Utilizați un acumulator complet încărcat. Dacă încercați să copiați fișiere de imagine folosind un acumulator care mai are puțină energie, aceasta se poate epuiza cauzând eșuarea operației de copiere sau chiar deteriorarea datelor.
- Nu puteți selecta imaginile care să fie copiate.
- Imaginile originale din memoria internă sunt reținute și după copiere. Pentru a șterge conținutul memoriei interne, scoateți unitatea "Memory Stick Duo" după copiere, apoi executați operația de formatare [Formatare] din [Instrument memorie internă] (pag. 70).
- Pe "Memory Stick Duo" este creat un nou director și toate datele vor fi copiate în acesta. Nu puteți alege un anumit director de pe "Memory Stick Duo" ca destinație pentru datele de copiat.
- Marcajele DPOF (de imprimare) care apar pe imagini nu sunt copiate împreună cu datele.



Instrument de memorie — Instrument pentru memoria internă

Acest element nu apare când este introdus un card “Memory Stick Duo” în aparat.

Formatare

Este formatată memoria internă.

- Țineți seama că prin formatare datele sunt șterse definitiv din memoria internă, chiar dacă imaginile sunt protejate.

- ① Selectați [Formatare] cu ▲/▼ de la butonul de comandă, apoi apăsați ●.
Apare mesajul “Vor fi șterse toate datele din memoria internă.”.
- ② Selectați [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.
Formatarea începe.

Pentru a renunța la formatare

Selectați [Anulare] la pasul ②, apoi apăsați ●.

Setări principale — Setări principale 1

Setările stabilite implicit sunt marcate cu simbolul .

Semnal sonor

Selectează sunetul care să fie produs când acționați camera foto.

	Obturator (<i>sunet emis de obturator</i>)	Este emis sunetul produs de obturator când apăsați butonul declanșator.
	Activat	Activează semnalul sonor/sunetul emis de obturator când apăsați butonul de comandă / declanșator.
	Dezactivat	Oprește emiterea semnalului sonor / a sunetului produs de obturator.

Ghidul funcțiilor

Când acționați camera, este afișată descrierea funcțiilor.

	Activat (On)	Este afișată descrierea funcțiilor
	Dezactivat (Off)	Nu este afișată descrierea funcțiilor

Inițializare

Reduce reglajele la valorile stabilite implicit. Chiar dacă aplicați această funcție, imaginile stocate sunt reținute în memoria internă.

- ① Selectați [Initialize] cu / de la butonul de comandă, apoi apăsați .
Apare mesajul “*Revenire la reglajele implicite*”.
- ② Selectați [OK] cu , apoi apăsați .
Reglajele revin la valorile stabilite implicit, din fabrică.

Pentru a renunța la la inițializare

Selectați [Anulare] la pasul ②, apoi apăsați .

- Aveți grijă ca alimentarea să nu se întrerupă în timpul operației de inițializare.

Mod demo zâmbet

Când acționați camera, este afișată descrierea funcțiilor.

	Activat (On)	Este prezentată o demonstrație relativ la utilizarea modului Declanșator zâmbet.
✓	Dezactivat (Off)	Nu este prezentată demonstrația.

- ① Selectați modul 😊 (Declanșator zâmbet) de la comutatorul de mod, pag. 28.
 - ② Îndreptați camera spre subiectul care vă interesează și apăsați complet butonul declanșator.
Demonstrația începe.
- Dacă nu acționați camera circa 15 secunde, demonstrația va începe automat chiar dacă butonul declanșator nu este apăsat.
 - Puteți părăsi temporar demonstrația după ce aceasta este începută prin apăsarea completă a butonului declanșator.
 - Cu toate că aparatul acționează obturatorul când este detectată o figură zâmbitoare, nu este înregistrată nici o imagine.
 - Pentru a înregistra efectiv folosind facilitatea Declanșator zâmbet, alegeți întotdeauna varianta [Dezactivat] pentru modul demo zâmbet.

Setări principale — Setări principale 2

Setări stabilite implicit sunt marcate cu simbolul .

Conectare USB

Stabilește modul USB utilizat pentru a conecta camera foto la un calculator sau la o imprimantă care acceptă standardul PictBridge prin intermediul cablului pentru mufa multifuncțională.

	Auto	Camera recunoaște automat și reglează comunicarea cu un calculator sau cu o imprimantă compatibilă PictBridge (pag. 88 și 100). • Dacă nu pot fi conectate camera și o imprimantă compatibilă PictBridge când este stabilită varianta [AUTO], alegeți varianta [PictBridge]. • Când camera, calculatorul sau un alt echipament USB nu poate fi conectat dacă este stabilită varianta [AUTO], încercați varianta [Mass Storage].
	PictBridge	La conectarea camerei foto la o imprimantă care acceptă standardul PictBridge (pag. 100).
	PTP / MTP	Când camera este conectată la un calculator, este lansată automat interfața de asistență la copiere și toate imaginile din directorul de înregistrare de la camera foto sunt copiate pe calculator (cu Windows Vista / XP, Mac OS X).
	Mass Storage	Este stabilită conexiunea Mass Storage între cameră și calculator sau cu un alt echipament USB (pag. 88).

COMPONENT

Selectează tipul de semnal video de ieșire dintre SD și HD (1080i), în funcție de televizorul conectat.

	HD(1080i)	Selectați această variantă pentru a conecta camera la un televizor de înaltă definiție, ce acceptă semnal 1080i.
	SD	Selectați acest element pentru a conecta camera la un televizor care nu este compatibil cu un semnal HD(1080i).

Ieșire video

Este stabilit semnalul video de ieșire în funcție de sistemul TV color al echipamentului video conectat. Sistemul TV color diferă în funcție de țări sau regiune. Dacă doriți să vizualizați imaginile pe ecranul unui televizor, consultați pagina 83 pentru a afla ce sistem este valabil în țara sau regiunea în care este utilizată camera foto.

NTSC	Stabilește pentru semnalul video de ieșire varianta NTSC (spre exemplu pentru S.U.A., Japonia).
PAL	Stabilește pentru semnalul video de ieșire varianta PAL (spre exemplu pentru Europa).

Zoom pe tot ecranul

În cursul redării la un televizor de înaltă definiție, fotografiile în format 4:3 și 3:2 sunt redată în format 16:9. În acest caz, părțile de sus și de jos ale imaginii vor fi puțin decupate.

	Activat	Imaginile sunt redată în format 16:9. 
✓	Dezactivat	Nu este utilizată funcția Zoom pentru ecran panoramic.

- În formatul Zoom panoramic, pot fi redată numai imaginile în format 4:3 și 3:2. Filmele, imaginile în format 16:9 și cele portret nu pot fi mărite.
- Imaginea afișată pe ecranul LCD al camerei nu este modificată.

 Setări fotografiere — Setări fotografiere 1

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul .

Sursă de iluminare AF

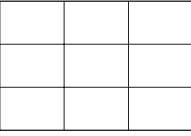
Sursă de iluminare AF furnizează lumină de umplere care ajută la focalizarea cu mai multă ușurință pe subiecți aflate în spații întunecate. Sursa de iluminare AF emite lumină roșie care permite camerei foto să focalizeze mai ușor când butonul declanșator este pe jumătate apăsat, până ce focalizarea este blocată. În acest moment apare indicatorul .

	Auto	Este utilizată sursa de iluminare AF.
	Dezactivat (Off)	Nu este utilizată sursa de iluminare AF.

- Dacă subiectul nu primește suficientă lumină de la sursa de iluminare AF sau dacă acesta nu contrastează suficient cu fundalul, focalizarea nu se va realiza.
- Focalizarea este realizată atât timp cât lumina provenită de la sursa de iluminare AF ajunge la subiect, chiar dacă aceasta cade ușor descentrat pe subiect.
- Sursa de iluminare AF nu poate fi utilizată :
 - când este utilizată varianta focalizare la distanțe stabilite în mod semi-manual (pag. 50) ;
 - când la Selecția scenei este aleasă unul dintre modurile :  (Peisaj),  (Amurg) sau  (Artificii).
- Când folosiți sursa de iluminare AF, zona de autofocalizare este dezactivată și este afișată o altă zonă de focalizare încadrată într-un chenar marcat cu linie punctată. În acest caz, focalizarea automată acționează acordând prioritate subiectului aflat aproape de centrul cadrului.
- Lumina emisă de sursa de iluminare AF este foarte strălucitoare. Cu toate că nu reprezintă un pericol, nu priviți de aproape, direct spre sursa de iluminare AF.

Caroiaj

Cu ajutorul caroiajului, veți putea stabili cu mai mare ușurință poziția subiectului pe verticală/orizontală.

	On (pornit)	Este afișat caroiajul. 
	Off (oprit)	Caroiajul nu este afișat.

- Liniile caroiajului nu apar în imaginile înregistrate.

Mod AF

Selectarea modului de funcționare cu focalizare automată.

✓	Unic	Focalizarea este reglată automat când este apăsat și menținut pe jumătate apăsat butonul declanșator. Acest mod este util la înregistrarea subiectelor statice.
	Monitor	Focalizarea este reglată automat înainte de a fi apăsat și menținut pe jumătate apăsat butonul declanșator. Acest mod scurtează perioada de timp necesară pentru focalizare. Energia acumulatorului se consumă mai rapid decât în modul [Unică].

- Când este activată funcția Detectia feței sau Detectia zâmbetelor, modul AF nu este disponibil.
- Când este utilizată varianta semi-manuală, este selectată automat varianta [Unic].

Zoom digital

Selectarea modului Zoom digital. Camera mărește imaginile folosind mărirea optică (până la maxim 4×). Când scala de mărire este depășită, camera va folosi fie mărirea inteligentă, fie pe cea digitală de precizie.

✓	Zoom inteligent (SQ)	Imaginile sunt mărite digital în domeniul în care nu apar distorsiuni, în funcție de dimensiunea acestora. Opțiunea nu este disponibilă când pentru dimensiunea imaginii este aleasă una dintre variantele [12 M], [3:2 (11 M)] sau [16:9 (9 M)]. Scala maximă de mărire corespunzătoare variantei “Zoom inteligent” este prezentată în tabelul următor.
	Precizie (Zoom digital de precizie) (PQ)	Toate dimensiunile imaginilor sunt mărite până la aproximativ 8×, inclusiv zoom-ul optic de 4×. Țineți însă seama că, dacă este depășit coeficientul corespunzător zoom-ului optic, calitatea imaginilor se va diminua
	Dezactivat	Nu este utilizat zoom-ul digital.

Dimensiunea imaginii și scala de mărire maximă la folosirea Măririi inteligente (Smart zoom), inclusiv zoom-ul optic de 4×

Dimensiune	Scala maximă de zoom
8 M	aprox. 4,9×
5 M	aprox. 6,2×
3 M	aprox. 7,8×
VGA	aprox. 25×
16:9 (2 M)	aprox. 8,3×

- Nu puteți utiliza Zoom-ul digital :
 - dacă la Selecția scenei este selectat modul  (Declanșator zâmbet),
 - când se filmează

Obiectiv de conversie

Stabilirea focalizării adecvate când este montat un obiectiv de conversie (comercializat separat).

Montați adaptorul de obiectiv (comercializat separat), apoi montați obiectivul de conversie.

	Tele ()	Este atașat un teleobiectiv.
	Superangular ()	Este atașat un obiectiv superangular.
	Dezactivat	Nu este montat un obiectiv.

- Dacă este utilizat blițul încorporat, lumina emisă de acesta poate fi blocată, în imagine apărând umbre nedorite.
- În imagini poate apărea imaginea reflectată a obiectivului, din cauza reflexiilor dintre acest obiectiv și cel de conversie.
- Pentru Macro este aleasă varianta [Auto].
- Aria de zoom disponibilă este limitată.
- Aria de focalizare disponibilă este limitată.
- Sursa de iluminare AF nu emite lumină.
- Nu puteți selecta varianta semi-manuală.
- Dacă înregistrați imagini folosind un obiectiv de conversie (comercializat separat), camera poate focaliza și pe subiecte aflate în apropiere, în cazul modurilor  (Amurg) sau  (Peisaj).
- Dacă înregistrați imagini folosind un obiectiv de conversie (comercializat separat), este posibil să nu puteți înregistra imagini în modul  (Artificii) beneficiind de efectul optim.
- Pentru detalii, consultați instrucțiunile de utilizare care însoțesc obiectivul de conversie.

 Setări fotografiere — Setări fotografiere 2

Reglajele stabilite implicit sunt marcate cu simbolul ✓.

Orientare automată (numai pentru DSC-W220)

Când rotiți camera pentru a înregistra imagini portret (verticale), aparatul reține poziția și afișează imaginea în poziția portret.

✓	Activat	Sunt înregistrate imagini cu orientarea corectă.
	Dezactivat	Funcția de Orientare automată este dezactivată.

- În părțile din dreapta și din stânga ale imaginilor verticale apar benzi de culoare neagră.
- În funcție de unghiul de înregistrare al camerei, este posibil ca orientarea imaginii să nu fie corectă. Dacă orientarea nu este corectă, puteți roti imaginea folosind procedura de la pagina 65.
- Când la Selecția scenei este ales modul  (Subacvatic), nu puteți folosi facilitatea Orientare automată.

Revizualizare automată

Imaginea înregistrată este afișată pe ecran timp de circa două secunde imediat după fotografiere.

✓	Activat	Este utilizată funcția Revizualizare automată.
	Dezactivat	Nu este utilizată funcția Revizualizare automată.

- Dacă apăsați pe jumătate butonul declanșator în această perioadă, imaginea afișată dispare și puteți înregistra imediat următoarea imagine.
- Nu puteți utiliza facilitatea Revizualizare automată :
 - când înregistrați în modul Rafală / Variația expunerii,
 - dacă pentru [Recunoașterea scenei] este aleasă una dintre variantele [Auto] sau [Avansat].

🕒 Setări ceas

Setări ceas

Sunt stabilite data și ora.

- ① Selectați [🕒 Setări ceas] corespunzător secțiunii ⚙️ (Setări) din interfața HOME.

The screenshot shows a 'Clock Settings' dialog box. At the top, it says 'Clock Settings'. Below this, there are three radio button options for date format: 'Y-M-D', 'M-D-Y', and 'D-M-Y'. Below these are three input fields for the date: '2009', '1', and '1'. To the right of these fields is a time field showing '10:30' and an 'AM' indicator. At the bottom, there are two buttons: 'OK' and 'Cancel'.

- ② Apăsați ● de la butonul de comandă.
- ③ Selectați formatul de afișare a datei cu ▲/▼, apoi apăsați ●.
- ④ Selectați cu ◀/▶ elementele de reglaj și stabiliți valorile numerice corecte pentru fiecare element component al datei cu ▲/▼, apoi apăsați ●.
- ⑤ Selectați [OK], apoi apăsați ●.
- Miezul nopții este indicat ca 12:00 AM, iar prânzul este indicat ca 12:00 PM.

Pentru a renunța la potrivirea ceasului

Selectați [Anulare] la pasul ⑤, apoi apăsați ●.

A Alegerea limbii

Alegerea limbii

Alege limba utilizată la afișarea elementelor de meniu, a avertismentelor și a mesajelor.



Conectarea camerei la un televizor

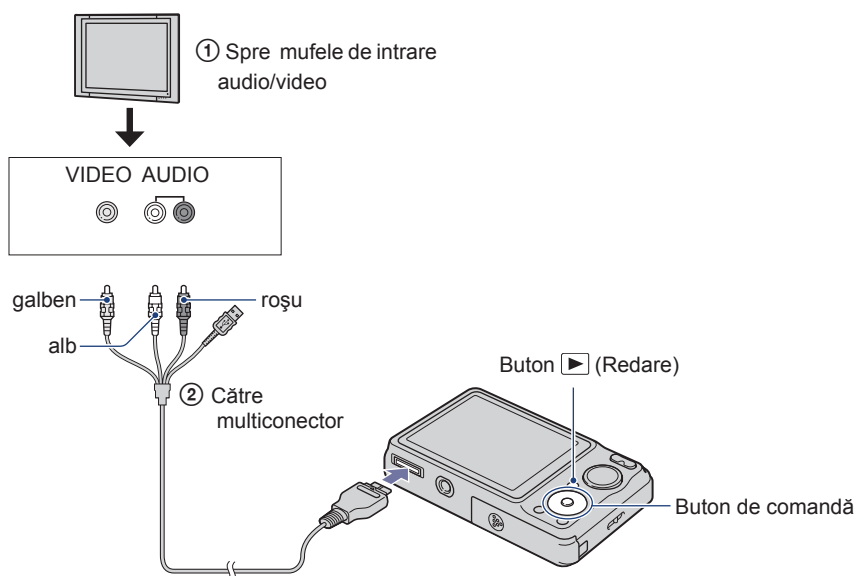
Vizualizarea imaginilor la televizor

Puteți viziona imaginile pe un ecran TV conectând camera la televizor.
Conexiunea variază în funcție de televizorul la care este cuplată camera foto.

Vizualizarea imaginilor conectând camera la un televizor prin intermediul cablului pentru mufa multifuncțională

Opriți atât camera digitală și televizorul înainte de a conecta camera la televizor.

1 Conectați camera la televizor prin intermediul cablului pentru mufa multifuncțională (furnizat).



2 Porniți televizorul și stabiliți mufa de intrare.

- Pentru amănunte consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.

3 Apăsați butonul > (Redare) pentru a porni camera foto.

Fotografiile înregistrate cu camera dvs. vor apărea pe ecranul televizorului.
Apăsați secțiunile </> ale butonului de comandă pentru a alege imaginea dorită.

- La folosirea camerei în străinătate poate fi necesar să modificați semnalul video de ieșire pentru a se potrivi cu sistemul televizorului dvs. (pag. 74).
- Semnalul audio de ieșire este mono.

Vizualizarea imaginilor la televizor

Vizualizarea unei imagini conectând camera la un televizor HDTV

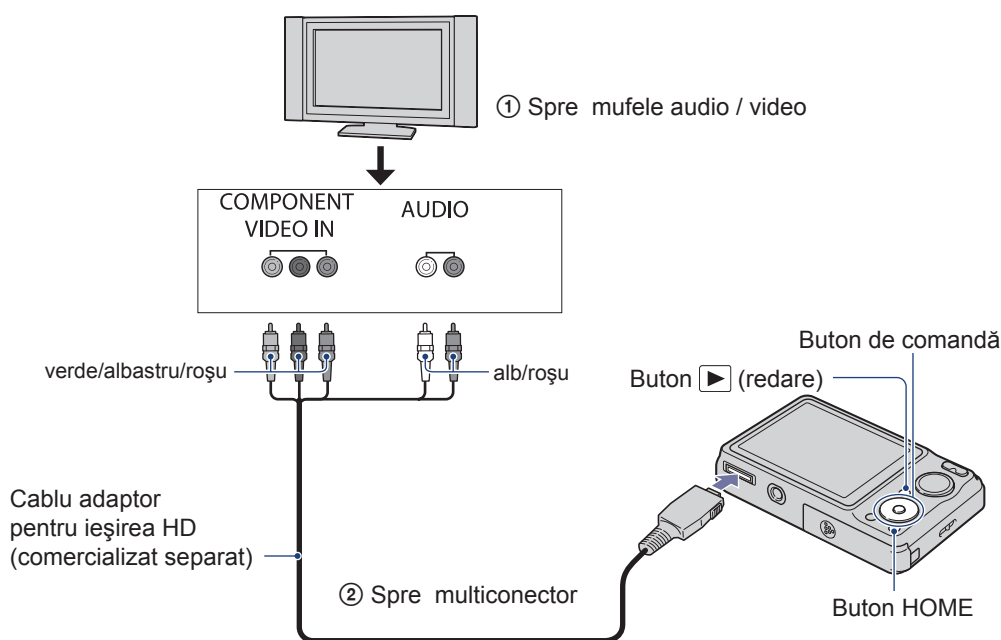
Puteți viziona imaginile înregistrate la înaltă calitate cu ajutorul camerei digitale*, conectând camera la un televizor HD prin intermediul unui cablu adaptor pentru ieșirea HD (comercializat separat).

Opriti ambele echipamente înainte de a cupla camera la televizor.

* Imaginile înregistrate la rezoluție [VGA] nu pot fi redare în format HD (întă definiție).

- În modul [Zoom pe tot ecranul], fotografiile în format 4:3 sau 3:2 pot fi afișate în format 16:9 (pag. 74).
- În cazul [Redimensionare multifuncțională], raportul laturilor poate deveni 16:9 pentru vizualizarea la întă definiție (pag. 62).

1 Conectați camera la televizor HD (întă definiție) prin intermediul cablului adaptor pentru ieșirea HD (comercializat separat).



2 Porniți televizorul și stabiliți intrarea de semnal.

- Pentru amănunte, consultați manualul de instrucțiuni al televizorului.

3 Apăsăți butonul ► (redare) pentru a porni camera foto.

Fotografiile înregistrate cu camera dvs. vor apărea pe ecranul televizorului. Apăsăți ◀/▶ de la butonul de comandă pentru a selecta imaginea dorită.

Despre sistemele TV color

- Alegeți pentru [COMPONENT] varianta [HD(1080i)] corespunzător secțiunii [Setări principale 2], selectând  (Setări) din interfața HOME (pag. 73).
- La folosirea camerei în străinătate poate fi necesar să modificați semnalul video de ieșire pentru a se potrivi cu sistemul televizorului dvs. (pag. 74).
- Nu puteți viziona filme transmițând la ieșire semnalul în format [HD(1080i)]. Stabiliți pentru [COMPONENT] varianta [SD] pentru a urmări filme.
- Utilizați un cablu adaptor pentru ieșirea HD, tip 2b.

Despre “PhotoTV HD”

Această cameră este compatibilă cu standardul “PhotoTV HD”.

Conectând dispozitive compatibile PhotoTV HD, marca Sony, prin intermediul unui cablu adaptor pentru ieșirea HD (comercializat separat), veți avea acces la o nouă lume a fotografiilor pe care o puteți admira confortabil la calitatea uimitoare Full HD (Înaltă definiție completă).

PhotoTV HD vă permite să percepeți în detalii fine și cu expresii fotografice texturi și tonuri de culoare subtile.

- Este necesar să realizați setări și la televizor. Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al aparatului TV.

Despre sistemele TV color

Pentru a putea urmări imaginile pe ecranul TV aveți nevoie de un televizor cu o mufă de intrare video și un cablu pentru mufa multifuncțională. Sistemul de culoare TV trebuie să fie același cu cel al camerei foto. Consultați lista următoare pentru a afla sistemul TV color utilizat în țara sau regiunea în care vă aflați.

Sistem NTSC

Insulele Bahamas, Bolivia, Canada, America Centrală, Chile, Columbia, Ecuador, Filipine, Jamaica, Japonia, Korea, Mexic, Peru, S.U.A., Surinam, Taiwan, Venezuela, etc.

Sistem PAL

Australia, Austria, Belgia, China, Republica Cehia, Danemarca, Elveția, Finlanda, Germania, Hong Kong, Italia, Kuwait, Malaysia, Marea Britanie, Norvegia, Noua Zeelandă, Olanda, Polonia, Portugalia, Singapore, Republica Slovacia, Spania, Suedia, Tailanda, Ungaria etc.

Sistem PAL-M

Brazilia

Sistem PAL-N

Argentina, Paraguay, Uruguay

Sistem SECAM

Bulgaria, Franța, Guiana, Iran, Irak, Monaco, Rusia, Ucraina, etc.



Folosirea calculatorului

Utilizarea unui calculator Windows

Pentru detalii legate de utilizarea calculatorului Macintosh, consultați secțiunea “Utilizarea unui calculator Macintosh” de la pagina 96.

Această secțiune descrie conținutul interfețelor corespunzătoare versiunii în limba engleză.



Instalați mai întâi aplicațiile software (furnizate) (pag. 86)



- Instalați aplicația software :
 - “PMB”
 - “Music Transfer”

Copierea imaginilor la calculator (pag. 88)



- Copierea imaginilor la calculator folosind “PMB”
- Savurarea imaginilor folosind “PMB” și “Music Transfer” astfel:
 - vizualizarea imaginilor stocate la calculator
 - realizarea de montaje ale imaginilor
 - identificarea pe hărți online a locurilor unde au fost înregistrate fotografiile (este necesară conectarea la Internet)
 - crearea unui disc cu imaginile înregistrate (este necesar un dispozitiv de inscripționare de CD-uri sau de DVD-uri)
 - imprimarea sau stocarea fotografiilor cu dată
 - transmiterea imaginilor către un service media (este necesară conectarea la Internet)
 - adăugarea / schimbarea muzicii ce însoțește Prezentările de imagini (folosind aplicația “Music Transfer”)

Informații suplimentare legate de acest produs, precum și răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteți găsi pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienților :
<http://www.sony.ro/>

Utilizarea unui calculator Windows

Configurația recomandată

Pentru calculatorul conectat la cameră, este recomandată următoarea configurație.

Configurație recomandată la copierea imaginilor

Sistem de operare (preinstalat) :

Microsoft Windows 2000 Professional SP4, Windows XP*¹ SP3 sau Windows Vista*² SP1.

- Nu este garantată funcționarea dacă mediul de operare este un sistem de operare actualizat (upgrade) până la variantele mai sus menționate sau dacă mediul de operare este multiplu (multi-boot).

Conector USB : conector USB standard.

Configurație recomandată pentru aplicația “PMB” și “Music Transfer”

Sistem de operare (preinstalat) :

Microsoft Windows XP*¹ SP3 / Windows Vista*² SP1.

Procesor :

Pentium III 500 MHz sau mai rapid, (se recomandă Pentium III 800 MHz sau mai rapid).

Memorie :

256 MB RAM sau mai mult (se recomandă 512 MB RAM sau mai mult).

Hard disk :

spațiul liber pe hard disk necesar pentru instalare este de aprox. 500 MB.

Monitor :

rezoluție de ecran : 1.024 × 768 puncte sau mai mult

Memorie video :

32 MB sau mai mult (se recomandă 64 MB sau mai mult).

*¹ Nu sunt acceptate edițiile pe 64 de biți

*² Nu este acceptată ediția Starter.

Note privind conectarea camerei la calculator

- Mediul de operare trebuie să satisfacă și cerințele sistemului de operare.
- Nu este garantată funcționarea pentru toate sistemele de operare menționate anterior.
- Dacă doriți să conectați simultan două sau mai multe dispozitive USB la un singur calculator, este posibil ca unele dispozitive -inclusiv camera foto- să nu funcționeze, în funcție de tipurile de dispozitive USB folosite.
- Nu este garantată funcționarea dacă folosiți un hub USB.
- Conectați camera folosind o interfață USB compatibilă cu transferul USB de viteză mare (USB 2.0) care vă va permite un transfer superior (viteză de transfer mare). Această cameră este compatibilă cu Hi-Speed USB (USB 2.0).
- Există patru modalități de realizare a conexiunii USB, când cuplați un calculator :
 - [Auto] (variante implicită),
 - [Mass Storage],
 - [PictBridge],
 - [PTP/MTP].Această secțiune descrie pentru exemplificare modalitățile corespunzătoare variantelor [Auto] și [Mass Storage]. Pentru detalii legate de [PictBridge] și [PTP/MTP], consultați pagina 73.
- La revenirea calculatorului din stările Suspend sau Sleep se poate întâmpla să nu se reactiveze în același timp și comunicarea dintre calculator și camera digitală.

Instalarea software-ului (furnizat)

Puteți instala software-ul furnizat urmând procedura de mai jos.

- Înregistrați-vă ca administrator.

1 Porniți calculatorul și introduceți discul CD-ROM (furnizat) în drive-ul de disc.

Este afișată interfața cu meniul de instalare.

- Dacă aceasta nu apare, faceți dublu clic pe [Computer] (în Windows XP, [My Computer]) →  (SONYPICUTIL).
- În Windows Vista, poate apărea interfața AutoPlay. Selectați "Run Install.exe" și urmați instrucțiunile conținute de aceasta pentru a continua operația de instalare.

2 Faceți clic pe [Install] (instalare).

Este afișată interfața de alegere a limbii folosite la afișare pe ecran "Choose Setup Language".

3 Selectați limba dorită, apoi faceți clic pe [Next].

Este afișată interfața "License Agreement" (Convenția de licență).

4 Citiți cu atenție convenția. Dacă acceptați termenii stipulați, faceți clic pe butonul alăturat mesajului [I accept the terms of the license agreement] (accept termenii convenției de licență) și apoi faceți clic pe [Next].

5 Urmăriți instrucțiunile afișate pe ecran pentru ca instalarea să fie definitivată.

- Când apare mesajul care vă solicită repornirea calculatorului pentru confirmare, reporniți-l urmând instrucțiunile de pe ecran.
- În funcție de sistemul de operare utilizat de calculatorul dumneavoastră, poate fi instalat Direct X.

6 Scoateți discul din calculator după ce ați instalat software-ul.

- Sunt instalate aplicațiile software :
 - PMB
 - Music Transfer.

După instalarea aplicației software, pe desktop sunt create simbolurile de trecere directă (shortcut) pentru "PMB", "Ghid PMB" și "Music Transfer".

 PMB	Faceți dublu-clic pe acest simbol pentru a lansa "PMB".
 PMB Guide	Faceți dublu-clic pe acest simbol pentru a lansa "Ghid PMB".
 Music Transfer	Faceți dublu-clic pe acest simbol pentru a lansa "Music Transfer".

Utilizarea aplicației software “PMB (Picture Motion Browser)” (furnizată)

Puteți utiliza mai mult ca oricând fotografiile și filmele înregistrate cu camera digitală, profitând de aplicația software furnizată.

Această secțiune prezintă succint aplicația “PMB”.

Pentru detalii, consultați “Ghid PMB”.

Prezentare generală a aplicației “PMB”

Cu “PMB” puteți :

- Să importați imagini înregistrate cu camera și să le afișați la calculator.
- Să organizați imaginile pe calculator în ordine cronologică, în funcție de data la care au fost înregistrate, pentru a le viziona.
- Să copiați imaginile de la calculator pe suportul media de înregistrare.
- Să retușați (de exemplu cu Corecție ochi roșii etc.), să imprimați și să transmiteți fotografii sub formă de documente atașate, să modificați data înregistrării și altele.
- Să imprimați sau să stocați fotografiile având inserată data.
- Să afișați, cu ajutorul unei hărți, informații legate de locurile unde au fost înregistrate imaginile (această facilități necesită conectarea la internet).
- Să creați un disc cu date folosind un drive pentru inscripționat discuri CD sau DVD.
- Să transmiteți imagini către un service media (această facilități necesită conectarea la internet).

Lansarea “Ghidului PMB”

Pentru a avea acces la “Ghid PMB” :

- Faceți dublu-clic pe simbolul “Ghid PMB” de pe desktop.
- Din meniul Start, faceți clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [Help] → [Ghid PMB].

Lansarea și părăsirea aplicației “PMB”

Lansarea “PMB” :

- Faceți dublu clic pe simbolul  (PMB) de pe desktop sau
- Din meniul Start : faceți clic pe [Start] → [All Programs] → [Sony Picture Utility] → [PMB].
- Când lansați pentru prima dată aplicația “PMB”, pe ecran apare un mesaj de confirmare asociat cu Information Tool (ustensilă de informare). Selectați [Start]. Această funcție vă informează asupra noutăților apărute, spre exemplu asupra variantelor actualizate de software. Puteți modifica ulterior acest reglaj.

Părăsirea “PMB”:

Faceți clic pe butonul  din colțul din dreapta sus al ecranului.

Copierea imaginilor pe calculator folosind aplicația “PMB”

Pregătirea camerei și a calculatorului

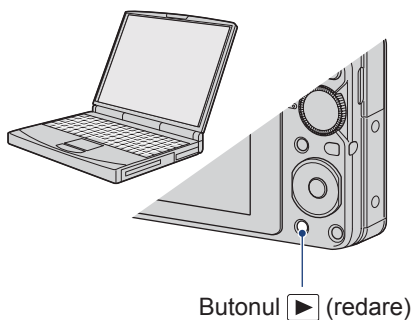
1 Introduceți în camera foto cardul “Memory Stick Duo” ce conține imaginile care vă interesează.

- Când copiați imagini în memoria internă, acest pas nu este necesar.

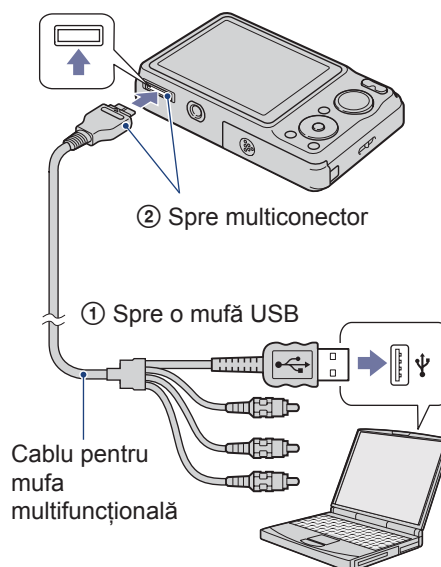
2 Introduceți în camera foto baterii suficient încărcate sau cuplați aparatul la o priză de perete prin intermediul adaptorului de rețea (comercializat separat) și cablul USB/ A/V / DC IN pentru mufa multifuncțională (comercializat separat).

- Folosiți un cablu USB/ A/V DC IN, tip 2, compatibil (comercializat separat).
- Când copiați imaginile de la camera foto pe calculator folosind alimentarea de la un acumulator care mai are puțină energie înmagazinată, operația poate eșua sau informațiile se pot deteriora în cazul în care acumulatorul se descarcă prea repede.

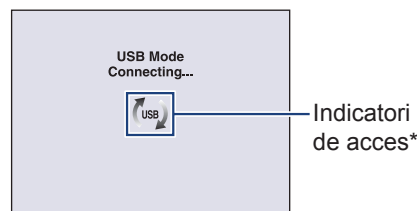
3 Apăsați butonul  (Redare), apoi porniți calculatorul.



Conectarea camerei la calculatorul dvs.



Pe afișajul cu cristale lichide al camerei foto apare mesajul “Se conectează...”.



La realizarea pentru prima dată a conexiunii USB, calculatorul rulează în mod automat programul pentru a recunoaște camera foto. Vă rugăm să așteptați.

* Pe durata sesiunii de comunicare dintre cameră și calculator, pe ecran apare simbolul . Nu acționați calculatorul cât timp este afișat acest indicator. După ce indicatorul este înlocuit de , puteți începe să utilizați din nou calculatorul.

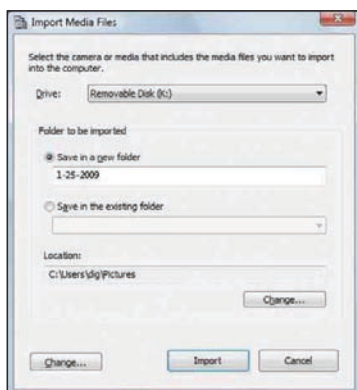
- Dacă nu apare mesajul “Se conectează...”, (Connecting...) alegeți pentru [Conectare USB] varianta [Mass Storage] (pag. 73).

Copierea imaginilor pe calculator folosind aplicația “PMB”

Copierea imaginilor pe calculator

1 Cuplați camera la calculator așa cum este indicat la secțiunea “Conectarea camerei la calculatorul dvs.”

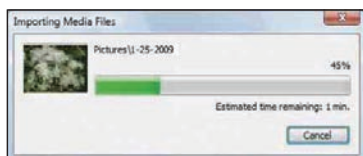
După realizarea conexiunii USB, interfața [Import Fișiere Media] a “PMB” apare în mod automat.



- Dacă utilizați slotul “Memory Stick”, consultați pagina 92.
- Dacă apare fereastra de asistență pentru redarea automată (AutoPlay Wizard), închideți-o.

2 Importați imaginile.

Pentru a începe importul imaginilor, faceți clic pe butonul [Import].

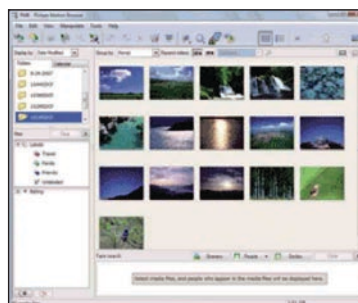


În mod implicit, imaginile sunt importate într-un director creat în directorul “Pictures” (în Windows XP, “My Pictures”) și sunt denumite cu data la care avut loc importul.

- Pentru detalii legate de “PMB”, consultați “Ghidul PMB”.

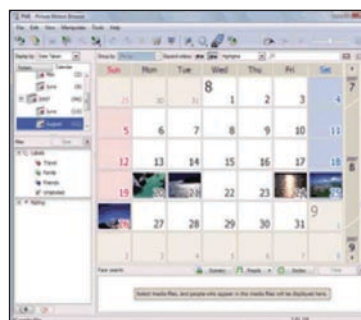
Vizualizarea imaginilor pe calculator

Când importul de imagini se încheie, este lansată aplicația “PMB”. Sunt afișate reprezentările de mici dimensiuni ale imaginilor importate



- Directorul “Pictures” (în Windows XP, “My Pictures”) este stabilit ca director implicit pentru “Viewed folders”.

Organizați imaginile pe calculator în ordine calendaristică, în funcție de data la care au fost înregistrate. Pentru detalii, consultați “Ghidul PMB”.



Exemplu : Interfața de afișare a imaginilor înregistrate într-o anumită lună.

Copierea imaginilor pe calculator folosind aplicația “PMB”

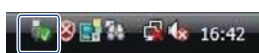
Pentru a șterge conexiunea USB

Efectuați mai întâi procedurile de la ① la ④ dacă :

- Deconectați cablul pentru mufa multifuncțională.
- Scoateți cardul “Memory Stick Duo”.
- Introduceți o unitate “Memory Stick Duo” în camera foto după copierea imaginilor din memoria internă.
- Opriți camera digitală.

- ① Faceți clic dublu pe simbolul de deconectare, din bara cu simbolurile programelor rezidente.

Windows Vista



Faceți dublu clic aici

Windows XP / Windows 2000



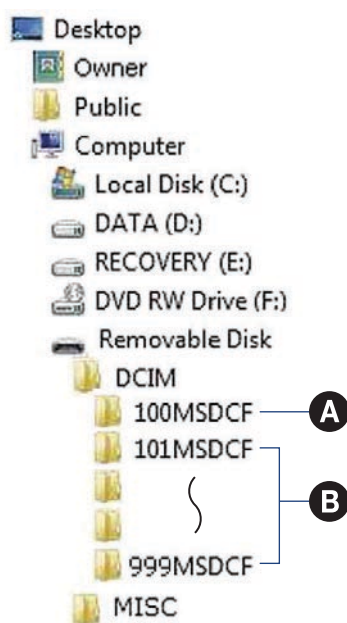
Faceți dublu clic aici

- ② Faceți clic pe  (USB Mass Storage Device) → [Stop].
- ③ Confirmați dispozitivul în fereastra de confirmare, apoi faceți clic pe [OK].
- ④ Faceți clic pe [OK].
Dispozitivul este deconectat.
- Pasul ④ nu este necesar în mediul Windows XP / Windows Vista.

Locația de memorie a fișierelor cu imagini și denumirea acestora

Fișierele cu imagini înregistrate de camera foto sunt grupate în directoare în memoria internă sau pe cardul “Memory Stick Duo”.

Exemplu : structura directoarelor în Windows Vista



- A** Director care conține datele imaginilor înregistrate cu o cameră foto digitală care nu dispune de funcția de creare a unui director nou.
- B** Director care conține datele imaginilor înregistrate cu camera dvs. foto.
Dacă nu au fost create directoare noi, există numai următoarele directoare :
- pe “Memory Stick Duo” :
“101MSDCF”,
 - în memoria internă :
“101_SONY”.

Copierea imaginilor pe calculator folosind “PMB”

- Nu se pot înregistra imagini în directoarele “100MSDCF”. Imaginile din aceste directoare pot fi doar vizualizate.
- Nu se pot înregistra/reda imaginile în/din directorul “MISC”.
- Fișierele cu imagini sunt denumite în modul următor. □□□□ reprezintă un număr oarecare cuprins între 0001 și 9999. Secțiunea numerică a numelui unui fișier înregistrat în modul film și cea a fișierului cu imagini index corespunzător sunt aceleași.
 - Fișiere cu fotografii :
DSC0□□□□.JPG
 - Fișiere cu filme :
MOV0□□□□.AVI
 - Fișiere cu imagini index înregistrate odată cu un film :
MOV0□□□□.THM
- Pentru informații suplimentare despre directoare consultați paginile 65 și 68.

Copierea imaginilor pe calculator fără a folosi aplicația “PMB”

Puteți copia imagini la calculator fără a folosi aplicația “PMB” după cum urmează :

Pentru un calculator cu slotul Memory Stick

Scoateți cardul “Memory Stick Duo” din cameră și introduceți-l în adaptorul Memory Stick Duo. Introduceți adaptorul Memory Stick Duo în calculator și copiați imaginile.

- Puteți copia imaginile prin introducerea cardului “Memory Stick Duo” în slotul Memory Stick al calculatorului dvs. chiar dacă versiunile de sistem de operare folosite sunt : Windows 95 / 98 / 98 Second Edition / NT / Me.
- Dacă nu este recunoscut cardul “Memory Stick PRO Duo”, consultați pag. 111.

Pentru un calculator fără slotul Memory Stick

Realizați conexiunea USB și urmați Etapele pentru a copia imaginile.

- Interfețele afișate în această secțiune reprezintă exemple pentru copierea imaginilor de pe un card “Memory Stick Duo”.
- Camera nu este compatibilă cu variantele Windows 95 / 98 / 98 SE / NT / Me de sistem de operare.
Când utilizați un calculator fără slot de Memory Stick, utilizați un dispozitiv de citire / scriere pentru Memory Stick pentru a copia imagini de pe “Memory Stick Duo” pe calculatorul dvs.
- Pentru a copia imagini din memoria internă pe calculatorul dvs., copiați mai întâi imaginile pe un card “Memory Stick Duo”, apoi pe calculator.

Copierea imaginilor pe un calculator – Windows Vista / XP

Această secțiune descrie un exemplu de copiere a imaginilor în directorul “Documents” (pentru calculatoare ce utilizează sistemul de operare Windows XP: “My Documents”).

1 Pregătirea camerei și a calculatorului.

- Parcurgeți aceeași procedură descrisă la “Pregătirea camerei și a calculatorului” de la pag. 88.

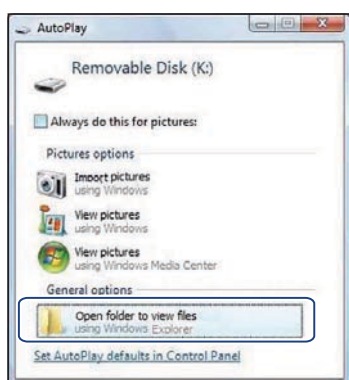
2 Conectați camera la calculator prin cablul pentru mufa multifuncțională.

Parcurgeți aceeași procedură descrisă la “Pregătirea camerei și a calculatorului” de la pag. 88.

- Dacă “PMB” este deja instalat, este lansat automat [Import Fișiere Media] de la “PMB”. Selectați [Anulare] pentru a încheia operația de [Import Fișiere Media].

Copierea imaginilor pe calculator fără a folosi “PMB”

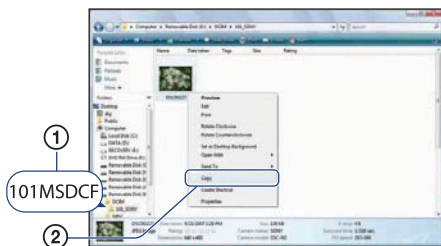
- 3** Faceți clic pe [Open folder to view files] (pentru Windows XP: [Open folder to view files] → [OK]) când interfața informativă (wizard) apare automat pe desktop.



- Dacă interfața wizard nu apare automat, urmați procedura: → “Pentru Windows 2000”.

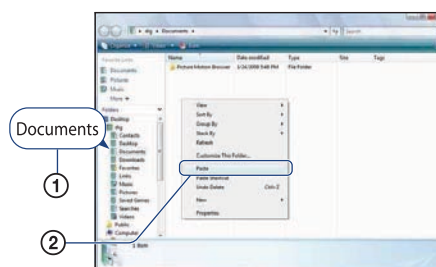
- 4** Faceți dublu clic pe [DCIM].

- 5** Faceți dublu-clic pe directorul unde sunt stocate fișierele cu imagini pe care vreți să le copiați. Apoi faceți clic-dreapta pe un fișier pentru a fi afișat meniul, după care faceți clic pe [Copy].



- Vedeți pagina 90 pentru locația din memorie a imaginilor stocate.

- 6** Faceți dublu clic pe directorul [Documents] (pentru Windows XP: [My Documents]). Faceți apoi clic-dreapta în fereastra “Documents” pentru a fi afișat meniul și apoi clic pe [Paste].



Fișierele cu imagini sunt copiate în directorul “Documents” (pentru Windows XP : “My Documents”).

- Dacă în directorul de destinație a copierii există o imagine cu aceeași denumire, va fi afișat mesajul de confirmare a operației de suprascriere. Dacă datele noi sunt suprascrise peste cele deja existente, datele fișierului original vor fi șterse. Pentru a copia un fișier cu imagini pe calculator fără a-l suprascrie peste un altul, modificați denumirea fișierului, apoi copiați-l. Țineți însă seama că, după modificarea denumirii unui fișier, este posibil ca acesta să nu mai poată fi redat de camera dvs. foto (pagina 77).

Pentru Windows 2000

Faceți dublu-clic pe [My Computer] → [Removable Disk] după conectarea camerei la calculator, apoi efectuați pasul 4.

Vizualizarea cu ajutorul camerei a imaginilor stocate la un calculator, copiindu-le pe un card de memorie “Memory Stick Duo”

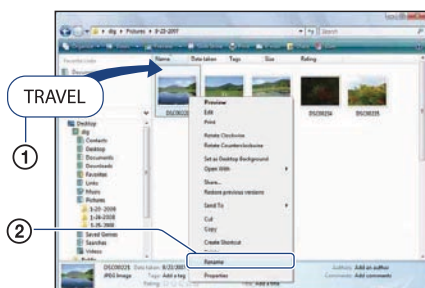
Această secțiune folosește ca exemplu un calculator Windows.

Când un fișier cu imagini copiat pe calculator nu mai rămâne pe unitatea de memorie “Memory Stick Duo”, puteți vedea respectiva imagine cu ajutorul camerei foto, copiind fișierul ce o conține de pe calculator pe un card “Memory Stick Duo”.

- Pasul 1 nu este necesar dacă numele fișierului stabilit cu camera foto nu a fost schimbat.
- În funcție de dimensiunea imaginii, este posibil să nu o puteți vizualiza.
- Redarea imaginilor procesate pe calculator și a celor fotografiate cu alte echipamente decât această cameră foto nu este garantată de către Sony.
- Dacă pe “Memory Stick Duo” nu există un director în care să fie stocate fișierele cu imagini, creați mai întâi unul cu ajutorul camerei foto (pag. 68), apoi copiați aici fișierele cu imagini.

- 1 Faceți clic-dreapta pe fișierul cu imaginea care vă interesează, apoi clic pe [Rename] (redenumire). Schimbați numele fișierului alocându-i unul de forma “DSC0□□□□”.**

□□□□ reprezintă oricare număr cuprins între 0001 și 9999.

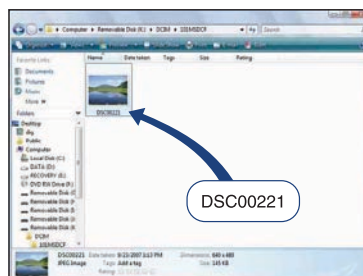


- Dacă sunt afișate mesaje de confirmare a suprascrierii datelor, introduceți alte cifre.

- În funcție de configurarea calculatorului, poate să apară și extensia. În cazul fotografiilor extensia este “JPG”, iar cea în cazul unui film este “MPG”. Nu modificați această extensie.

- 2 Copiați fișierul de imagine într-un director al unității “Memory Stick Duo”, respectând procedura de mai jos.**

- ① Faceți clic-dreapta pe fișierul cu imaginea, apoi clic pe [Copy].
 - ② Faceți dublu clic pe [Removable Disk] sau pe [Sony MemoryStick] aflate în [My Computer].
 - ③ Faceți clic-dreapta pe directorul [□□□MSDCF] inclus în directorul [DCIM], apoi faceți clic pe [Paste].
- □□□ reprezintă un număr cuprins între 100 și 999.



Utilizarea aplicației software “Music Transfer” (furnizată)

Puteți schimba fișierele de muzică care sunt prestabilite din fabrică cu altele pe care le preferați, folosind aplicația “Music Transfer” de pe discul furnizat. Aveți de asemenea posibilitatea de a șterge sau de a adăuga aceste fișiere oricând doriți.

Adăugarea / Schimbarea fișierelor de muzică cu ajutorul aplicației “Music Transfer”

Formatele fișierelor de muzică pe care le puteți transfera cu ajutorul aplicației “Music Transfer” sunt prezentate în continuare :

- fișiere MP3 stocate pe hard diskul calculatorului dvs.,
- muzică de pe CD-uri,
- piese muzicale anterior înregistrate cu această cameră.

- Pentru a reveni la fișierul de muzică stabilit din fabrică pentru această cameră.

① Efectuați operația [Formatare Muzică] la pasul 3.

② Executați operația [Revenire la variante implicite] din aplicația “Music Transfer”.

Toate fișierele de muzică revin la cele stabilite implicit din fabrică, iar pentru [Muzică] din meniul [Prezentare de imagini] este aleasă varianta [Dezactivat] (Off).

- Puteți inițializa fișierele de muzică readucându-le la varianta implicită, folosind [Inițializare] (pag. 71), însă astfel veți inițializa și alte elemente de reglaj.
- Pentru detalii legate de “Music Transfer”, apăsați și la documentația on-line din “Music Transfer”.

1 Apăsați butonul HOME pentru a fi afișată interfața HOME.

2 Selectați  (Prezentare de imagini) cu ◀/▶, apoi alegeți  Music Tool] cu ▲/▼, după care apăsați ●.

3 Selectați [Preluare Muzică] cu ▲/▼, după care apăsați ●.
Este afișat mesajul “Connect to PC”.

4 Realizați o conexiune USB între camera digitală și calculator.

5 Lansați “Music Transfer”.

6 Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru a adăuga / modifica fișierele de muzică.

Utilizarea unui calculator Macintosh

Puteți copia imagini pe calculatorul dumneavoastră Macintosh.

- Aplicația “PMB” nu este compatibilă cu calculatoarele Macintosh.

Configurația recomandată pentru calculator

Pentru calculatorul conectat la camera digitală, este recomandată următoarea configurație.

Configurația recomandată pentru copierea imaginilor

S.O. (preinstalat) : Mac OS 9.1 / 9.2 /
Mac OS X (v10.1 ÷ v10.5)

Conector USB : standard

Configurația recomandată pentru utilizarea “Music Transfer”

SO (preinstalat) : Mac OS X (v10.3 ÷ v10.5)

Memorie : 64 MB sau mai mult (se recomandă 128 MB sau mai mult)

Hard Disk : spațiul liber pe hard disk necesar pentru instalare :
aproximativ 50 MB.

Note privind conectarea camerei foto la calculator

- Nu este garantată funcționarea în cazul tuturor configurațiilor enumerate anterior.
- Dacă veți conecta două sau mai multe echipamente USB simultan la același calculator, este posibil ca unele aparate, inclusiv camera dvs. foto, să nu funcționeze, depinzând de tipul de echipamente USB utilizate.
- Nu este garantată funcționarea când folosiți un hub USB.

- Conectați camera folosind o interfață USB compatibilă cu transferul USB de viteză mare (USB 2.0) care vă va permite un transfer superior (viteză de transfer mare).

Această cameră este compatibilă cu Hi-Speed USB (USB 2.0).

- Există patru modalități de realizare a conexiunii USB, când cuplați un calculator :

- [Auto] (variante implicită),
- [Mass Storage],
- [PictBridge],
- [PTP/MTP].

Această secțiune descrie pentru exemplificare modalitățile

corespunzătoare variantelor [Auto] și [Mass Storage]. Pentru detalii legate de [PictBridge] și [PTP/MTP], consultați pagina 73.

- Când calculatorul revine din starea Suspend sau Sleep, este posibil să nu fie reluată simultan și comunicarea dintre camera dvs. și calculator.

Copierea și vizualizarea imaginilor pe calculator

1 Pregătirea camerei și a calculatorului Macintosh.

Efectuați procedura descrisă la “Pregătirea camerei și a calculatorului” de la pagina 88.

2 Conectați camera la calculator prin cablul pentru mufa multifuncțională.

Efectuați procedura descrisă la “Conectarea camerei la calculator” de la pagina 88.

3 Copierea fișierelor cu imagini în calculatorul Macintosh.

Utilizarea unui calculator Macintosh

- ① Faceți dublu clic pe pictograma nou-recunoscută → [DCIM] → directorul în care doriți să fie stocate imaginile copiate.
- ② Marcați și deplasați fișierele cu imagini peste pictograma hard disk-ului. Fișierele cu imagini sunt copiate pe hard disk.
- Pentru detalii privind localizarea imaginilor și denumirile fișierelor, consultați pagina 90.

4 Vizualizarea imaginilor pe calculatorul personal.

Faceți dublu clic pe pictograma hard diskului → pe fișierul cu imaginea dorită din directorul ce conține fișierele copiate pentru a-l deschide.

Pentru a șterge conexiunea USB

Mai întâi marcați și deplasați simbolul drive-ului sau cel pentru unitatea de memorie “Memory Stick Duo” peste simbolul “Trash” când efectuați procedurile de mai jos sau când camera este deconectată de la calculator :

- Decuplați cablul pentru mufa multifuncțională,
- Scoateți unitatea “Memory Stick Duo”,
- Introduceți o unitate “Memory Stick Duo” în camera foto după copierea imaginilor din memoria internă,
- Opriți camera foto.

Adăugarea / schimbarea fișierelor de muzică folosind “Music Transfer”

Puteți înlocui fișierele de muzică stabilite din fabrică, cu altele pe gustul dvs. Puteți totodată să ștergeți sau să adăugați fișierele implicite oricând vreți.

Formatele muzicale pe care le puteți transfera cu ajutorul aplicației “Music Transfer” sunt prezentate în continuare :

- fișiere MP3 stocate pe hard diskul calculatorului dvs.,
- muzică de pe CD-uri,
- piese muzicale anterior înregistrate cu această cameră.

Pentru a instala “Music Transfer”

- Închideți toate celelalte aplicații software înainte de a instala “Music Transfer”.
- Pentru instalare este necesar să vă înregistrați ca Administrator.

① Porniți calculatorul Macintosh și introduceți discul CD (furnizat) în cititorul CD-ROM.

② Faceți dublu-clic pe :



③ Faceți clic dublu pe fișierul [Music Transfer.pkg] din directorul [MAC].
Începe instalarea programului.

Pentru a adăuga / a schimba fișiere de muzică

Vedeți «Adăugarea / Schimbarea fișierelor de muzică folosind “Music Transfer”» la pagina 95.

Asistență tehnică

Informații suplimentare legate de acest produs, precum și răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteți găsi pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienților.
<http://www.sony.ro/>

Vizualizarea “Cyber-shot Step-up Guide”

Când instalați “Cyber-shot Handbook”, este instalat și “Cyber-shot Step-up Guide”. Acesta din urmă vă va furniza detalii legate de acționarea camerei și a accesoriilor opționale.

Vizualizarea cu Windows

Faceți dublu clic pe  (Step-up Guide) de pe desktop.

Pentru a avea acces la “Step-up Guide” din meniul Start, faceți clic pe [Start] → [All Programs] (in Windows 2000, [Programs]) → [Sony Picture Utility] → [Step-up Guide].

Vizualizarea cu Macintosh

1 Copiați directorul [stepupguide] în directorul cu același nume de pe calculatorul dvs.

2 Selectați directoarele [stepupguide], [language], iar apoi directorul [GB] de pe discul CD-ROM (furnizat) și copiați toate fișierele în directorul [GB], apoi suprascrieți-le peste fișierele din directorul [img] stocat în [stepupguide] care a fost copiat pe calculator la pasul 1. (Suprascrieți fișierele din directorul [GB] peste cele din directorul [img].)

3 După ce copierea se încheie, faceți dublu-clic pe “stepupguide.hqx” din directorul [stepupguide] pentru a-l decompresa, apoi faceți clic dublu pe fișierul “stepupguide” generat.

- Dacă nu este instalat nici un instrument de comprimare pentru fișiere HQX, instalați Stuffit Expander.

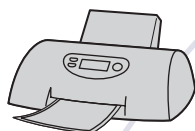


Imprimarea fotografiilor

Cum se imprimă fotografiile

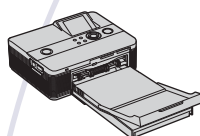
Când imprimați fotografii înregistrate în modul [16:9], ambele margini ale acestora pot fi eliminate, așa că aveți grijă să verificați înainte de imprimare (pagina 113).

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge (pagina 100)



Puteți tipări fotografii conectând camera direct la o imprimantă compatibilă cu standardul PictBridge.

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă "Memory Stick"



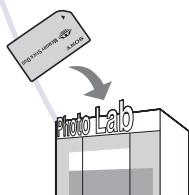
Puteți tipări fotografii conectând camera direct la o imprimantă compatibilă "Memory Stick". Pentru detalii, consultați manualul de instrucțiuni al imprimantei.

Imprimarea folosind un calculator



Puteți copia fotografiile pe un calculator folosind aplicația "PMB", iar apoi le puteți imprima. Puteți imprima fotografii ce conțin data la care au fost înregistrate (pagina 87)

Imprimarea la un magazin specializat (pagina 103)



Puteți duce cardul de memorie "Memory Stick Duo" pe care au fost stocate imagini înregistrate cu camera dvs. la un magazin specializat în imprimarea imaginilor fotografice. Puteți atașa un marcaj **DPOF** (de imprimare) imaginilor care vreți să fie tipărite.

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge

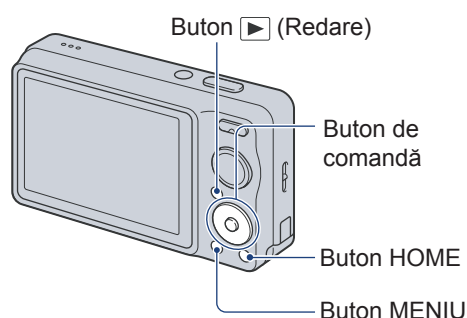
Chiar dacă nu aveți la dispoziție un calculator, puteți printa cu ușurință fotografiile înregistrate cu camera dvs. foto dacă o conectați la o imprimantă compatibilă cu standardul PictBridge.

PictBridge

- “PictBridge” este bazat pe un standard CIPA. (CIPA: Camera & Imaging Products Asociacion - *Asociația pentru Camere și Produse pentru Imagine*).
- Nu puteți imprima filme.
- Dacă indicatorul  clipește pe ecranul camerei foto (sesizând o eroare), verificați imprimanta conectată.

Etapa 1: Pregătirea camerei

Pregătiți camera pentru a conecta o imprimantă prin cablul pentru mufa multifuncțională. Când pentru [Conexiune USB] este aleasă varianta [Auto], camera va recunoaște anumite imprimante când acestea sunt conectate. Omiteți Pasul 1, dacă acesta este cazul.



- Se recomandă utilizarea unui acumulator complet încărcat pentru a se evita întreruperea alimentării în cursul imprimării.

1 Apăsați HOME pentru a fi afișată interfața HOME.

2 Selectați  (Setări) cu ◀/▶ de la butonul de comandă și selectați [Ț Setări principale] cu ▲/▼ apoi apăsați ●.

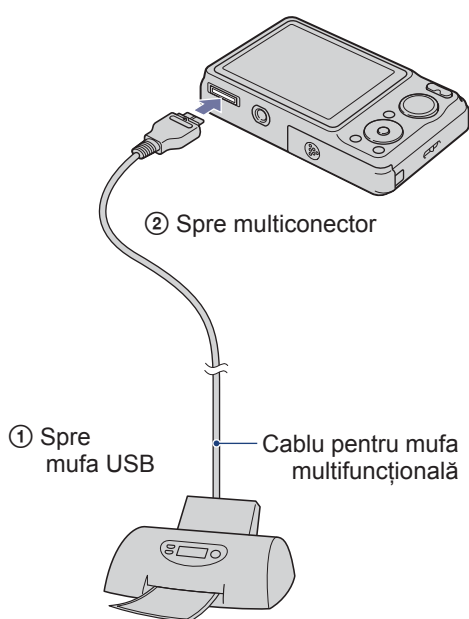
3 Selectați [Setări principale 2] folosind ▲/▼, apoi selectați [Conectare USB], după care apăsați ●.

4 Selectați [PictBridge] folosind ▲/▼, apoi apăsați ●.
Este stabilit modul USB de funcționare.

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge

Etapa 2: Conectarea camerei la imprimantă

1 Conectați camera la imprimantă.

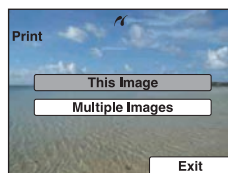


2 Porniți imprimanta. Apăsați butonul (Redare) și apoi porniți camera.

După ce este realizată conexiunea, pe ecranul LCD al camerei apare indicatorul .



3 Apăsați butonul MENU, selectați [Print] cu ▲/▼ de la butonul de comandă, apoi apăsați ●.



Camera va porni în modul redare, iar pe ecranul LCD vor fi afișate o imagine și meniul de imprimare.

Etapa 3: Selectarea imaginilor pe care doriți să le imprimați

Selectați [Această imagine] sau [Imagini multiple] cu ▲/▼, apoi apăsați ●.

Când selectați [Această imagine]

Puteți imprima imaginea selectată. Continuați cu pasul 4.

Când selectați [Imagini multiple]

Puteți imprima mai multe imagini selectate.

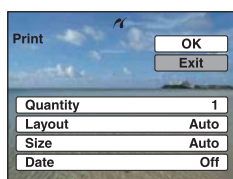
- ① Selectați cu ajutorul ◀/▶ imaginea care vreți să fie imprimată și apăsați ●. Pe imaginea selectată apare marcajul ✓.
- ② Apăsați butonul MENU pentru a fi afișat meniul.
- ③ Selectați [OK] cu ▲, apoi apăsați ●.

- După de selectați [Imagini multiple] din interfața index, puteți imprima toate imaginile dintr-un director selectând bara de alegere a directorului cu ◀ și atașând directorului marcajul ✓.

Imprimarea directă folosind o imprimantă compatibilă PictBridge

Etapa 4 : Imprimare

1 Selectați reglajele pentru imprimare cu ajutorul ▲/▼/◀/▶.



[Cantitate]

Alegeți numărul de exemplare care să fie imprimate pentru fotografia selectată.

- În funcție de numărul de imagini, este posibil să nu poată fi toate incluse pe o singură coală de hârtie.

[Aspect]

Stabilește numărul de imagini ce pot fi aranjate pe o singură coală.

[Dimensiune]

Este stabilită dimensiunea colii imprimate.

[Dată]

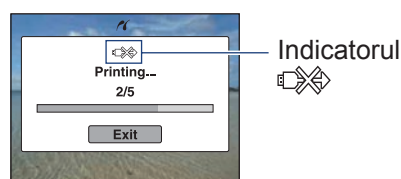
Pentru a fi inserată data și ora pe imagini, selectați [Ziua și ora] sau [Data].

- Dacă selectați [Data] pentru opțiunea privind inserarea datei pe imagini, aceasta va fi exprimată în forma stabilită (pagina 79). În funcție de imprimanta folosită, este posibil ca această opțiune să nu fie disponibilă.

2 Selectați [OK] folosind ▲, apoi apăsați ●.

Imaginea este imprimată.

- Nu deconectați cablul pentru mufa multifuncțională cât timp indicatorul  (Conectare PictBridge) este afișat pe ecran.



Etapa 5 : Încheierea imprimării

Verificați dacă interfața a revenit la cea de la Etapa 2 și decuplați cablul pentru mufa multifuncțională de la camera foto.

Imprimarea fotografiilor la un magazin specializat

Puteți duce o unitate de memorie “Memory Stick Duo” care conține imagini fotografiate cu camera dvs. la un magazin care oferă servicii de imprimare fotografică. În cazul în care magazinul dispune de servicii compatibile DPOF, este convenabilă marcarea anterioară a imaginilor care vreți să fie imprimate cu **DPOF** (marcaj pentru imprimare), pentru a nu fi nevoiți a face selecția imaginilor la magazin.

- Imaginile din memoria internă nu pot fi imprimate direct din cameră. Copiați imaginile pe o unitate de memorie “Memory Stick Duo” și transportați unitatea “Memory Stick Duo” la magazin.

Ce este DPOF ?

DPOF (Digital Print Order Format - Format digital al comenzii de imprimare) este o funcție care vă permite să atașați un marcaj **DPOF** (marcaj de imprimare) imaginilor de pe “Memory Stick Duo” pe care vreți să le imprimați ulterior.

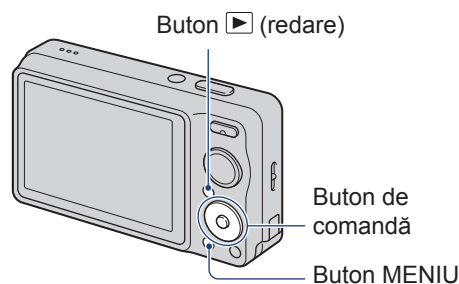
- Nu puteți marca filme pentru a fi imprimate.
- Puteți adăuga marcajul **DPOF** (de imprimare) la cel mult 999 de imagini

Când duceți cardul “Memory Stick Duo” la un magazin specializat

- Contactați în prealabil respectivul magazin pentru a afla dacă este acceptat tipul de “Memory Stick Duo” utilizat de dvs.
- În cazul în care apelați la un magazin care nu acceptă unități de memorie “Memory Stick Duo”, copiați imaginile care vreți să fie imprimate pe un alt suport de înregistrare, spre exemplu pe un disc CD-R și transportați-le astfel.
- Când luați un “Memory Stick Duo”, aveți grijă să aveți la dvs. și un adaptor pentru Memory Stick Duo.
- Înainte de a transporta datele la magazin pentru a fi imprimate, aveți întotdeauna grijă să realizați o copie de siguranță pe un disc.

- Nu puteți stabili numărul de foi imprimate.
- Când doriți să suprapuneți data peste imagini, consultați personalul unui magazin care oferă servicii de imprimare a fotografiilor.

Marcarea unei imagini selectate



1 Apăsați butonul ► (Redare).

2 Selectați imaginea pe care doriți să o imprimați.

3 Apăsați butonul MENU pentru a fi afișat meniul.

4 Selectați [DPOF] cu ▲/▼ de la butonul de comandă și selectați [Această imagine] cu ◀/▶, apoi apăsați ●.

Marcajul **DPOF** (comandă de imprimare) este atașat imaginii.



Pentru a înlătura marcajul

Selectați imaginea căreia vreți să îi îndepărtați marcajul, apoi repetați Pașii 3 și 4.

Selectarea și marcarea imaginilor

1 Apăsați butonul **MENIU** cât timp imaginile sunt afișate în modul imagine unică sau în cel index.

2 Selectați **[DPOF]** cu ▲/▼ de la butonul de comandă, **[Imagini multiple]** cu ◀/▶, apoi apăsați ●.

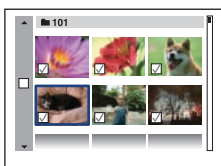
3 Selectați cu butonul de comandă o imagine pe care vreți să o marcați, apoi apăsați ●.

Marcajul ✓ este atașat imaginii selectate.

O singură imagine



Interfață index



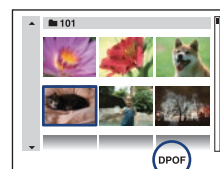
4 Apăsați butonul **MENIU**.

5 Atingeți **[OK]** cu ▲ și apăsați ●. Marcajul **DPOF** apare pe ecran.

O singură imagine



Interfață index



Pentru a renunța la selecție

Selectați **[Ieșire]** la Pasul 5, după care apăsați ●.

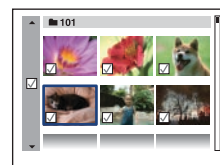
Pentru a înlătura marcasele în modul index

La Pasul 3 selectați imaginile al căror marcaj doriți să îl înlăturați, apoi apăsați ●.

Pentru a marca toate imaginile dintr-un director

La pasul 3, deplasați cu ◀ chenarul la bara de selecție a directorului, apoi apăsați ● în timpul folosirii modului index.

Marcajul ✓ este atașat atât directorului selectat, cât și tuturor imaginilor.





Soluționarea problemelor

Soluționarea problemelor

Dacă întâlniți vreuna dintre următoarele probleme legate de camera dvs., încercați soluțiile prezentate în continuare.

1 Verificați elementele prezentate de la pagina 106 la pagina 115.

Dacă pe ecran apare un cod de forma "C/E:□□:□□", consultați pagina 116.



2 Scoateți acumulatorul și introduceți-l din nou după circa un minut, apoi porniți alimentarea.



3 Inițializați reglajele (paginile 71).



4 Consultați dealer-ul dvs. Sony sau un service autorizat local Sony.

Vă rugăm să luați la cunoștință că prin trimiterea camerei foto la un centru de service pentru a fi reparată, vă dați acordul implicit să fie verificat conținutul memoriei interne și fișierele de muzică.

Consultați paginile indicate mai jos pentru a găsi explicații ale simptomelor și cauzelor precum și acțiunile corective care se impun.

Acumulator și alimentare	106	"Memory Stick Duo"	112
Fotografierea / Înregistrarea filmelor	107	Memoria internă	113
Vizualizarea imaginilor	110	Imprimare	113
Ștergerea imaginilor / Realizarea de montaje	111	Imprimantă compatibilă PictBridge	114
Calculator	111	Altele	115

Acumulator și alimentare

Acumulatorul nu poate fi montat.

- Montați corect acumulatorul, împingând pârghia de scoatere a acestuia.

Nu puteți porni camera.

- După montarea acumulatorului în cameră, poate trece o perioadă de timp până ce aparatul este alimentat.
- Montați corect acumulatorul.
- Acumulatorul este descărcat. Montați un acumulator încărcat.
- Acumulatorul este complet uzat (pagina 123). Înlocuiți acumulatorul cu altul nou.
- Utilizați un acumulator de tipul recomandat.

Alimentarea se oprește brusc.

- Dacă nu folosiți camera circa trei minute atunci când este alimentată de acumulator, aceasta se va opri automat pentru a se evita consumul inutil al energiei acestuia. Reporniți camera.
- Acumulatorul este complet uzat (pagina 123). Înlocuiți-l cu altul nou.
- Alimentarea se poate opri automat pentru a fi protejat aparatul, în cazul în care temperatura acumulatorului sau cea a camerei foto crește prea mult. În acest caz, înainte de oprirea alimentării va fi afișat un mesaj de avertizare.

Indicatorul de autonomie este incorect.

- Acest fenomen apare dacă utilizați camera într-un loc cu temperatură foarte ridicată sau foarte scăzută.
- Indicația privind perioada de timp rămasă diferă de cea reală. Descărcați complet și apoi încărcăți complet acumulatorul pentru a corecta indicația afișată.
- Acumulatorul este descărcat. Montați un acumulator încărcat.
- Acumulatorul este complet uzat (pagina 123). Înlocuiți-l cu altul nou.

Acumulatorul nu poate fi încărcat.

- Nu puteți încărca acumulatorul folosind adaptorul de rețea (comercializat separat). Folosiți pentru această operație, încărcătorul.

Indicatorul luminos ÎNCĂRCARE clipește în timpul încărcării acumulatorului.

- Scoateți acumulatorul de încărcat și reintroduceți-l apoi, corect, în încărcător.
- Temperatura exterioară este inadecvată pentru operația de încărcare. Reluați încărcarea acumulatorului în locuri unde temperatura mediului ambiant se încadrează în limitele recomandate, fiind cuprinsă între 10°C și 30°C. Pentru detalii, consultați pag. 124.

Fotografierea / Înregistrarea filmelor

Camera dvs. foto nu poate înregistra imagini.

- Verificați capacitatea liberă a memoriei interne sau a cardului “Memory Stick Duo”. Dacă acestea sunt complet ocupate, luați una dintre următoarele măsuri :
 - Ștergeți imaginile care nu vă interesează (pag. 34).
 - Schimbați unitatea “Memory Stick Duo”.
- Nu puteți înregistra imagini în perioada în care se încarcă blițul.
- Puneți comutatorul de mod în altă poziție decât  când fotografiați.
- Puneți comutatorul de mod în poziția  când înregistrați filme.
- În timpul filmării, dimensiunea imaginii este stabilită de [640(Fin)]. Luați una dintre următoarele măsuri :
 - Alegeți o altă valoare decât [640(Fin)] pentru dimensiunea imaginilor,
 - Introduceți un card “Memory Stick Duo”.

Funcția Declanșator zâmbet nu este activă.

- Apăsați complet butonul declanșator.
- Nu este înregistrată nici o imagine dacă nu este detectată nici o figură zâmbitoare (pag. 30).
- Pentru [Mod demo zâmbet] este aleasă varianta [Activat]. Alegeți pentru această opțiune varianta [Dezactivat] (pag. 72).

Subiectul nu este vizibil pe ecran.

- Camera dvs. este în modul Redare. Apăsați butonul  (Redare) pentru a trece în modul înregistrare (pag. 32).

Funcția de eliminare a neclarităților nu acționează.

- Funcția de eliminare a neclarităților nu acționează când este afișat simbolul  OFF (numai pentru DSC-W220).
- Funcția de eliminare a neclarităților nu acționează corespunzător când sunt înregistrate scene de noapte.
- Înregistrați după ce apăsați pe jumătate butonul declanșator ; nu apăsați brusc, complet acest buton.
- Verificați dacă este corect reglajul pentru [Obiectiv de conversie] (pag. 77).
- Puneți comutatorul de mod în poziția  (SteadyShot) - doar pentru DSC-W210/W215.

Înregistrarea durează mult timp.

- Este activată funcția NR slow shutter (NR - reducerea zgomotului) (pag. 17). Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.
- Pentru [DRO] este aleasă varianta [DRO plus] (pag. 54). Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Imaginea nu este focalizată.

- Subiectul este prea apropiat. Verificați dacă la înregistrare ați poziționat obiectivul la o distanță mai mare decât distanța minimă permisă care este de aproximativ 4 cm (W) / aproximativ 50 cm (T) (pag. 24).
- În modul Selecția scenei este aleasă una dintre variantele  (amurg),  (peisaj) sau  (Artificii) când fotografiați.
- Este selectată funcția Semi-manual. Selectați modul de focalizare automată (pag. 49).
- Verificați dacă este corect reglajul pentru [Obiectiv de conversie] (pag. 77).
- Consultați secțiunea “Dacă nu se focalizează pe subiect”, pag. 50.

Zoom-ul nu acționează.

- În funcție de dimensiunea imaginii, este posibil să nu puteți folosi opțiunea Zoom inteligent (pag. 76).
- Opțiunea Zoom digital nu poate fi utilizată la înregistrarea filmelor.
- Scala de mărire nu poate fi modificată când :
 - Declanșator zâmbet este în standby (pag. 30),
 - se înregistrează filme.
- Verificați dacă este corect reglajul pentru [Obiectiv de conversie] (pag. 77).

Blițul nu funcționează.

- Pentru bliț este aleasă varianta  (bliț forțat oprit) (pag. 25).
- Nu puteți folosi blițul când :
 - pentru [MOD REC] (Modul Înregistrare) este aleasă varianta [Rafală] sau [Variație expunere] (pag. 44) ;
 - în modul Selecția scenei, comutatorul de mod este într-una din pozițiile  (Sensibilitate înaltă),  (Amurg) sau  (Artificii) (pag. 29) ;
 - înregistrați filme.
- Alegeți pentru bliț varianta  (bliț forțat activ) dacă la Selecția scenei este aleasă una dintre variantele :  (Peisaj),  (Specialități culinare),  (Plajă),  (Zăpadă) sau  (Subacvatic) (pag. 25).

Imaginea conține pete neclare când înregistrați folosind blițul.

- Lumina blițului este reflectată de particulele de praf, de polen etc. din aer și apar în imagine. Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate (pag. 13).

Funcția de înregistrare a prim planurilor (Macro) nu acționează.

- În modul Selecția scenei este aleasă una dintre variantele :  (amurg),  (peisaj) sau  (Artificii) (pag. 29).

Funcția Macro nu poate fi oprită.

- Nu există o funcție de oprire forțată a înregistrării Macro. În modul [Auto], este posibilă înregistrarea la distanță chiar la fotografierea Macro.

Data și ora nu sunt afișate pe ecranul LCD.

- Data și ora nu sunt afișate în timpul înregistrării. Ele vor fi afișate numai în timpul redării.

Nu puteți suprapune data înregistrării peste imagine.

- Această cameră nu are o facilități de suprapunere a datelor peste imagini (pag. 113). Folosind “PMB”, puteți însă să imprimați sau să stocați imagini având data inserată (pag. 87).

Valoarea F a diafragmei și indicația timpului de expunere clipește când apăsați și mențineți pe jumătate apăsat butonul declanșator.

- Expunerea este incorectă. Reglați corect expunerea (pag. 46).

Ecranul este prea întunecat sau prea luminos.

- Reglați luminozitatea ecranului LCD (pag. 20).

Imaginea este prea întunecată.

- Fotografați un subiect care are o sursă de lumină în spatele său (este poziționat contra luminii). Selectați [Metoda de măsurare] (pag. 48) sau [EV] (pag. 46).

Imaginea este prea luminoasă.

- Reglați expunerea (pag. 46).

Culorile imaginii sunt incorecte.

- Alegeți pentru [Mod culoare] varianta [Normal] (pag. 54).
- Ajustați balansul de alb (pag. 51).

Când este înregistrat un subiect foarte luminos, în imagine apar benzi verticale.

- Apare un fenomen de difuzie, iar imaginea conține dungi albe, negre, roșii, purpurii sau de alte culori. Acest fenomen nu reprezintă o disfuncționalitate.

Imaginile vizualizate pe ecran în spații întunecate, prezintă zgomot.

- Camera funcționează astfel încât să mărească vizibilitatea ecranului LCD iluminând temporar imaginea în condiții de luminozitate redusă. Aceasta nu are nici o influență asupra imaginii înregistrate.

Ochii subiectului înregistrat apar roșii.

- Alegeți pentru [Reducerea efectului de ochi roșii] varianta [On] (Activat) (pag. 53).
- Apropiati-vă de subiect și fotografați de la o distanță mai mică decât cea recomandată pentru înregistrarea cu ajutorul blițului.
- Măriți luminozitatea în camera unde fotografați.
- Retușați imaginea folosind funcția [Corecție ochi roșii] sau aplicația software “PMB” furnizat (pag. 59, 87).

Soluționarea problemelor

Pe ecran apar și rămân puncte.

- Aceasta nu este o disfuncționalitate. Aceste puncte nu vor fi însă înregistrate (pag. 2).

Nu puteți fotografia imagini succesive.

- Memoria internă sau cea a cardului “Memory Stick Duo” este complet ocupată. Ștergeți imaginile care nu vă interesează. (pag. 34).
- Energia rămasă a acumulatorului este scăzută. Introduceți un acumulator încărcat în aparat.

Este înregistrată aceeași imagine de mai multe ori.

- Pentru [Mod REC] (modul înregistrare) este aleasă varianta [Rafală] sau Variația expunerii, sau la [Recunoașterea scenei] este aleasă varianta [Avansat] (pag. 44, 45).

Vizualizarea imaginilor

Camera foto nu poate reda imagini

- Apăsați butonul  (Redare) (pag. 32).
- Ați modificat denumirea fișierului/directorului cu ajutorul unui calculator (pag. 94).
- Sony nu garantează redarea unei imagini cu această cameră foto dacă fișierul ce o conține a fost modificat cu ajutorul calculatorului sau dacă a fost înregistrată cu alt model de cameră decât al dvs.
- Camera foto este în modul USB. Ștergeți conexiunea USB (pag. 90).
- Nu este posibilă redarea dacă pentru Declanșator zâmbet este aleasă varianta standby. Pentru a părăsi modul standby, apăsați complet butonul declanșator.

Nu sunt afișate data și ora.

- Indicatorii de ecran sunt dezactivați. Apăsați butonul  (DISP) de la butonul de comandă pentru ca indicatorii să fie afișați (pag. 20).

Imaginea este grosieră la începutul redării.

- Imaginea afișată devine grosieră deoarece are loc procesarea acesteia și nu reprezintă o disfuncționalitate.

Zonele laterale (stânga - dreapta) sunt afișate de culoare neagră.

- Pentru [Orientare automată] este aleasă varianta [Activat] (On) - numai la DSC-W220 (pag. 78).

Nu se aude muzica la redarea unei prezentări de imagini.

- Transferați fișierele de muzică la cameră cu aplicația “Music Transfer” (pag. 95).
- Verificați dacă reglajul volumul și setarea prezentării de imagini sunt corecte (pag. 56).

Imaginile nu apar pe ecranul televizorului.

- Verificați [Ieșirea Video] pentru a vedea dacă pentru semnalul video de ieșire al camerei este ales sistemul de culoare corespunzător televizorului (pag. 74).
- Verificați dacă este corectă conexiunea (pag. 81).
- Dacă este cuplat conectorul USB al cablului pentru mufa multifuncțională la un alt echipament, decuplați-l (pag. 90).
- Încercați redarea de filme simultan cu folosirea ieșirii HD(1080i). Filmele nu pot fi vizionate la calitate înaltă a imaginilor. Alegeți pentru [COMPONENT] varianta [SD] (pag. 73).

Ștergerea imaginilor

Camera foto nu poate șterge o imagine.

- Renunțați la protecția imaginii (pag. 64).

Calculator

Nu este cunoscută compatibilitatea sistemului de operare al calculatorului cu camera.

- Consultați secțiunea “Configurația recomandată” de la pagina 85 pentru Windows, respectiv de la pagina 96 pentru Macintosh.

Memoria “Memory Stick PRO Duo” nu este recunoscută de un calculator care are slot pentru “Memory Stick”.

- Verificați dacă atât calculatorul, cât și dispozitivul de citire/scriere Memory Stick acceptă “Memory Stick PRO Duo”. Utilizatorii de calculatoare și de dispozitive de citire/scriere Memory Stick produse de alte companii decât Sony, sunt rugați să contacteze respectivele firme.
- Dacă nu este acceptată o unitate “Memory Stick PRO Duo”, conectați camera la calculator (pag. 88 și 96). Calculatorul recunoaște “Memory Stick PRO Duo”.

Calculatorul folosit nu recunoaște camera foto.

- Porniți camera.
- Când nivelul de energie al acumulatorului este scăzut, montați un acumulator încărcat sau utilizați adaptorul de rețea (comercializat separat), pag. 88.
- Alegeți pentru [Conectare USB] varianta [Mass Storage] (pag. 73).
- Folosiți cablul pentru mufa multifuncțională (furnizat), pag. 88.
- Deconectați cablul pentru mufa multifuncțională atât de la calculator, cât și de la cameră, și reconectați-l mai bine.
- Deconectați toate celelalte echipamente în afară de cameră, de tastatură și de mouse de la conectorii USB ai calculatorului.
- Conectați camera direct la calculator, fără a folosi un hub USB sau un alt dispozitiv intermediar (pag. 88).

Soluționarea problemelor

Nu puteți copia imagini.

- Conectați corect camera cu calculatorul efectuând o conexiune USB (pag. 88).
- Urmați procedura de copiere adecvată pentru sistemul de operare al calculatorului (pag. 92 și 96).
- Dacă înregistrați imagini pe o unitate “Memory Stick Duo” formatată pe calculator, este posibil să nu puteți copia imaginile la calculator. Utilizați o unitate “Memory Stick Duo” formatată cu camera dvs. foto (pag. 68).

După realizarea unei conexiuni USB, aplicația “PMB” nu pornește automat.

- Realizați conexiunea USB după pornirea calculatorului (pag. 88).

Imaginea nu poate fi redată pe calculator.

- Dacă utilizați aplicația software “PMB”, consultați “Ghid PMB” (pag. 87).
- Consultați producătorul calculatorului sau pe cel al aplicației software.

Nu știți să utilizați “PMB”.

- Consultați “Ghid PMB” (pag. 87).

Imaginea și sonorul sunt întrerupte de zgomot la redarea unui film pe calculator.

- Este redat un film direct din memoria internă sau de pe “Memory Stick Duo”. Copiați filmul pe hard disk-ul calculatorului, apoi redați filmul de pe hard disk (pag. 92).

Nu puteți imprima o fotografie.

- Consultați manualul de utilizare al imprimantei.

Imaginile, odată copiate pe calculator, nu mai pot fi vizualizate cu ajutorul camerei foto.

- Copiați imaginile într-un director recunoscut de camera foto, cum ar fi “101MSDCF”, pag. 90.
- Urmați procedurile corecte (pag. 94).

“Memory Stick Duo”

Nu puteți introduce unitatea “Memory Stick Duo” în aparat.

- Introduceți corect memoria în compartimentul său.

Ați formatat din greșeală memoria “Memory Stick Duo”.

- Prin formatare sunt șterse toate datele din memoria “Memory Stick Duo”. Nu le mai puteți recupera.

Memoria internă

Nu puteți reda sau înregistra imagini din memoria internă.

- Este introdus un card “Memory Stick Duo” în camera foto. Scoateți-l.

Nu puteți copia datele din memoria internă pe “Memory Stick Duo”.

- Cardul “Memory Stick Duo” este complet ocupat. Copiați imaginea pe un card care are suficient spațiu liber.

Nu puteți copia datele de pe unitatea “Memory Stick Duo” sau de pe calculator în memoria internă.

- Această funcție nu este disponibilă.

Imprimare

Consultați și secțiunea următoare “Imprimantă compatibilă PictBridge” corelat cu următoarele elemente.

Imaginile sunt imprimate cu ambele margini tăiate.

- În funcție de imprimanta utilizată, marginile imaginii pot să fie eliminate. În special când imprimați o fotografie înregistrată la dimensiunea [16:9], este posibil ca marginile sale să fie eliminate.
- La tipărirea imaginilor cu ajutorul propriei dvs. imprimante, încercați să renunțați la funcția de Păstrare a zonei mărite și la reglajele cu privire la lipsa marginilor. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta beneficiază de funcțiile respective sau nu.
- Când vreți să imprimați imagini la un magazin specializat, întrebați personalul dacă imaginile pot fi tipărite fără a le fi tăiate ambele margini.

Nu pot fi imprimate fotografiile care să conțină data.

- Puteți imprima imagini având data inserată dacă folosiți “PMB” (pag. 87).
- Această cameră nu are o funcție de suprapunere a datelor peste imagini. Totuși, deoarece imaginile înregistrate cu camera conțin informații legate de data înregistrării, puteți imprima fotografii cu data suprapusă peste acestea, dacă imprimanta sau aplicația software pot recunoaște informații Exif. Pentru compatibilitatea cu informațiile Exif, consultați producătorul imprimantei sau al aplicației software.
- Când imprimați fotografii la un magazin specializat, poate fi inserată data la care au fost înregistrate, dacă solicitați aceasta.

Imprimantă compatibilă PictBridge

Nu poate fi stabilită conexiunea.

- Camera nu poate fi conectată direct la o imprimantă care nu acceptă standardul PictBridge. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta acceptă sau nu standardul PictBridge.
- Verificați dacă imprimanta este pornită și dacă poate fi conectată cu camera digitală.
- Alegeți pentru opțiunea [Conectare USB] varianta [PictBridge] (pag. 73).
- Deconectați și apoi reconectați cablul pentru mufa multifuncțională. Dacă apare un mesaj de eroare indicat de imprimantă, consultați documentația ce o însoțește.

Nu puteți imprima imaginile.

- Verificați dacă imprimanta și camera foto sunt corect conectate prin intermediul cablului pentru mufa multifuncțională
- Porniți imprimanta. Pentru informații suplimentare, consultați documentația ce o însoțește.
- Dacă selectați [Ieșire] în timpul operației de imprimare, este posibil să nu puteți printa în continuare. Deconectați și apoi reconectați cablul pentru mufa multifuncțională. Dacă în continuare nu puteți imprima, deconectați cablul pentru mufa multifuncțională, opriți imprimanta, reporniți-o și apoi cuplați din nou cablul.
- Filmele nu pot fi imprimate.
- Este posibil ca fotografiile modificate cu ajutorul unui calculator sau cele înregistrate cu alte aparate decât această cameră să nu poată fi imprimate.

Operația de imprimare este anulată.

- Verificați dacă ați decuplat cablul pentru mufa multifuncțională înainte ca simbolul  (Conectare PictBridge) să dispară.

Nu puteți să inserați data sau să imprimați imagini în modul index.

- Imprimanta nu beneficiază de aceste funcții. Consultați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aparatul beneficiază sau nu de aceste funcții.
- În funcție de imprimantă, este posibil ca data să nu fie inserată în modul index. Consultați producătorul imprimantei.

În zona în care ar trebui să apară data, apare simbolul “---- -- --”.

- Imaginile care nu conțin data înregistrării nu pot fi imprimate cu dată. Alegeți pentru opțiunea [Data] varianta [Dezactivat] și imprimați imaginea din nou (pag. 102).

Nu puteți selecta dimensiunea de imprimare.

- Întrebați producătorul imprimantei pentru a afla dacă aceasta vă poate asigura dimensiunea dorită.

Soluționarea problemelor

Nu puteți imprima imaginile la dimensiunea selectată.

- Deconectați cablul pentru mufa multifuncțională și apoi recuplați-l dacă modificați dimensiunea hârtiei după ce imprimanta a fost conectată la camera foto.
- Reglajele de imprimare ale camerei diferă de cele ale imprimantei. Modificați fie reglajele camerei foto (pag. 102), fie pe cele ale imprimantei.

Nu puteți acționa camera foto după ce s-a renunțat la imprimare.

- Așteptați o vreme pentru că imprimanta execută procedura de renunțare la imprimare. În funcție de imprimantă, această operație poate dura mai mult.

Altele

Nu poate fi inițializat numărul fișierului.

- Dacă înlocuiți suportul de înregistrare nu puteți inițializa numărul fișierului cu camera. Pentru inițializarea numerelor fișierelor, formatați cardul “Memory Stick Duo” sau memoria internă (pag. 68, 70) și apoi inițializați reglajele (pag. 71). Datele de pe cardul “Memory Stick Duo” sau din memoria internă vor fi însă șterse, iar toate reglajele efectuate vor fi inițializate, inclusiv data.

Camera nu funcționează cu sistemul obiectiv extins.

- Nu încercați să forțați deplasarea sistemului obiectiv dacă acesta și-a întrerupt mișcarea.
- Introduceți un acumulator încărcat, apoi reporniți camera.

Lentilele se aburesc.

- A condensat umezeala pe lentile. Opriti camera și lăsați-o circa o oră, înainte de a încerca să o mai folosiți.

Obiectivul nu se deplasează când camera este oprită.

- Acumulatorul este descărcat. Introduceți un acumulator încărcat.

Camera se încălzește dacă o folosiți mult timp.

- Aceasta nu reprezintă o disfuncționalitate.

Când porniți camera foto este afișată interfața de Clock Set (de setare a ceasului)

- Setați din nou data și ora (pag. 79).
- Bateria internă reîncărcabilă (de rezervă) s-a descărcat. Introduceți o baterie încărcată și lăsați-o timp de 24 de ore sau mai mult cu alimentarea oprită.

Doriți să modificați data sau ora.

- Setați din nou data și ora (pag. 79).

Mesaje și indicatori de avertizare

Afișaj de autodiagnosticare

Dacă este afișat un cod care începe cu o literă, camera beneficiază de funcția de autodiagnosticare este. Ultimele două cifre (simbolizate prin □□) vor fi diferite în funcție de starea camerei. Dacă nu reușiți să rezolvați problema nici după ce ați încercat de câteva ori acțiunile corective sugerate în continuare, este posibil să fie necesară repararea camerei. Contactați dealer-ul dvs. Sony sau un service Sony autorizat.

C:32:□□

- A apărut o problemă hardware legată de camera dvs. foto. Opriți și reporniți alimentarea.

C:13:□□

- Camera nu poate citi sau scrie date pe unitatea "Memory Stick Duo". Opriți și reporniți camera sau introduceți de câteva ori unitatea "Memory Stick Duo" în aparat.
- A survenit o eroare de formatare a memoriei interne sau este introdusă o unitate "Memory Stick Duo" neformatată. Formatați memoria internă sau unitatea "Memory Stick Duo" (pag. 68, 70).
- Unitatea "Memory Stick Duo" introdusă în aparat nu poate fi utilizată de camera dvs. digitală sau datele stocate aici sunt deteriorate. Introduceți o nouă unitate "Memory Stick Duo".

E:61:□□

E:62:□□

E:91:□□

- A apărut o disfuncționalitate. Inițializați camera (pag. 71), apoi porniți din nou alimentarea.

Mesaje

Dacă este afișat vreunul dintre următoarele mesaje, urmați instrucțiunile de mai jos :



- Nivelul de energie al acumulatorului este scăzut. Încărcați imediat acumulatorul. În funcție de condițiile de lucru sau de tipul de acumulator, indicatorul poate fi afișat intermitent chiar dacă autonomia rămasă de funcționare este de încă 5 sau 10 minute.

For use with compatible battery only (*Pentru utilizarea numai cu un acumulator compatibil*)

- Acumulatorul introdus în aparat nu este de tip NP-BG1 (furnizat) sau de tip NP-FG1 (comercializat separat).

System error (*Eroare de sistem*)

- Opriți și reporniți alimentarea.

Camera overheating

Allow it to cool (*Camera supraîncălzită. Lăsați-o să se răcească.*)

- Temperatura camerei este prea mare. Alimentarea se va opri automat. Lăsați aparatul într-un loc răcoros până ce temperatura acestuia scade.

Internal memory error

(*Eroare a memoriei interne*)

- Opriți și reporniți alimentarea.

Reinsert the Memory Stick

(*Reintroduceți unitatea Memory Stick*)

- Introduceți corect unitatea "Memory Stick Duo" în aparat.
- Unitatea "Memory Stick Duo" introdusă în camera foto nu poate fi folosită (pag. 121).
- Cardul "Memory Stick Duo" este deteriorat.
- Zona cu borne a cardului "Memory Stick Duo" este murdară.

Mesaje și indicatori de avertizare

Memory Stick type error

(Eroare legată de tipul de Memory Stick)

- Unitatea “Memory Stick Duo” introdusă în camera foto nu este compatibilă cu aceasta (pag. 121).

Cannot access Memory Stick

Access denied

(Cardul Memory Stick nu poate fi accesat. Accesul interzis)

- Folosiți un card “Memory Stick Duo” cu acces controlat.

Error formatting Memory Stick

Error formatting internal memory

(Eroare la formatarea Memory Stick
Eroare la formatarea memoriei interne)

- Formatați din nou suportul de înregistrare (paginile 68 și 70).

Memory Stick locked

(Memory Stick blocat)

- Unitatea “Memory Stick Duo” folosită are un comutator de protecție la scriere, care este în poziția LOCK (blocat). Puneți comutatorul de protejare la scriere în poziția ce permite înregistrarea.

No memory space on internal memory

(Memoria internă complet ocupată)

No memory space on Memory Stick

(Memory Stick complet ocupat)

- Ștergeți imaginile sau fișierele care nu vă interesează (pag. 34).

Read only memory

(Memoria poate fi doar citită)

- Nu puteți înregistra sau șterge imagini în/din această memorie “Memory Stick Duo”.

No images (Nici o imagine)

- În memoria internă nu este înregistrată nici o imagine care să poată fi redată.
- Pe cardul “Memory Stick Duo” nu sunt înregistrate imagini care să poată fi redade.
- Directorul selectat nu conține fișiere de imagine care să poată fi redade ca o Prezentare de imagini.

Folder error (Eroare de director)

- În memoria “Memory Stick Duo” există deja un director care conține în denumire aceleași prime trei cifre (spre exemplu : 123MSDCF și 123ABCDE). Selectați alt director sau creați un nou director (pag. 68, 69).

Cannot create more folders

(Nu mai pot fi create directoare suplimentare)

- Directorul ale cărui prime trei cifre din nume sunt “999” există în memoria “Memory Stick Duo”. Nu puteți să mai creați alte directoare.

File error (Eroare de fișier)

- A apărut o eroare la redarea imaginii. Sony nu garantează redarea fișierelor de imagine care au fost procesate pe calculator sau înregistrate cu o altă cameră foto.

Read only folder

(Director ce poate fi doar citit)

- Ați selectat, la cameră, un director ce nu poate fi ales ca director de înregistrare. Selectați un alt director (pag. 69).

File protect (Fișier protejat)

- Eliminați protecția (pag. 64).

Image size over limit

(Dimensiunea imaginii este prea mare)

- Încercați să redați o imagine cu o dimensiune care nu este acceptată de camera dvs. foto.

Mesaje și indicatori de avertizare



(Indicator de avertizare cu privire la vibrații)

- Camera poate tremura din motive de iluminare insuficientă. Utilizați blițul, activați funcția de eliminare a neclarităților sau montați camera pe un trepied pentru a o stabiliza.

640 (Fine) is not available

(Dimensiunea 640 (Fin) nu este disponibilă)

- Filmele cu imagini la dimensiune de 640 (Fin) pot fi înregistrate numai pe un card “Memory Stick PRO Duo”. Introduceți un card “Memory Stick PRO Duo” sau alegeți pentru imagini altă dimensiune în afară de [640 (Fine)].

Macro is invalid (Opțiunea Macro nu este disponibilă)

- În condițiile curente de reglaj, opțiunea Macro nu este disponibilă (pag. 29).

Flash settings cannot be changed

(Nu pot fi modificate reglajele pentru bliț)

- În condițiile curente de reglaj, blițul nu este disponibil (pag. 29).

Maximum number of images already selected (A fost deja selectat numărul maxim de imagini)

- Puteți selecta până la 100 de imagini. Eliminați bifa.
- Puteți include în categoria Favorite până la 999 de fișiere de imagine și puteți adăuga marcajul DPOF la cel mult 999 de fișiere. Renunțați la selecție.

Low battery power (Acumulatorul nu are suficientă energie)

- La copierea pe “Memory Stick Duo” a imaginilor înregistrate în memoria internă, folosiți un acumulator complet încărcat.

Printer busy (Imprimantă ocupată)

Paper error (Eroare legată de hârtie)

No paper (Nu este hârtie)

Ink error (Eroare legată de cerneală)

Low Ink (Puțină cerneală)

No Ink (Nu mai este cerneală)

- Verificați imprimanta.

Printer error (Eroare de imprimantă)

- Verificați imprimanta.
- Verificați dacă fotografia pe care vreți să o imprimați nu este deteriorată.



- Nu s-a încheiat încă transmisia datelor către imprimantă. Nu deconectați cablul USB dedicat.

Processing (Procesare)

- Imprimanta este în curs de desfășurare a procedurii de renunțare la o operație de imprimare, timp în care nu puteți tipări. Procedura poate dura mai mult timp, în funcție de imprimanta folosită.

Error Playing Music (Eroare la redarea muzicii)

- Ștergeți fișierul de muzică sau înlocuiți-l cu un fișier de muzică obișnuit.
- Executați operația [Formatare Muzică] (formatarea fișierului de muzică), apoi preluați noi fișiere de muzică.

Error Formatting Music (Eroare legată de formatarea fișierului de muzică)

- Executați operația [Formatare Muzică] (formatarea fișierului de muzică).

Operation cannot be executed for movie films (Operația nu poate fi efectuată pentru fișiere de film)

- Ați selectat o funcție care nu este disponibilă pentru filme.

Mesaje și indicatori de avertizare

Operation cannot be executed in unsupported files (*Operația nu poate fi efectuată pentru fișiere ce nu sunt acceptate*)

- Procesarea sau alte funcții de montaj ale camerei nu pot fi aplicate fișierelor de imagine care au fost procesate pe un calculator sau imaginilor înregistrate cu alte camere.

Operation cannot be executed when using a PictBridge

connection (*Operația nu poate fi efectuată dacă este utilizată o conexiune PictBridge*)

- Anumite funcții nu sunt disponibile când camera este conectată la o imprimantă compatibilă PictBridge.

Operation cannot be executed during HD (1080i) output (*Operația nu poate fi efectuată în cursul transmisiei de semnale HD (1080i)*)

- Anumite funcții nu sunt active când camera este conectată la un televizor cu înaltă definiție (HD).

Unable to detect face for retouch (*Nu poate fi detectată fața care să fie retușată*)

- În funcție de imagine, este posibil ca funcția de retușare să nu fie disponibilă.

Turn the power off and on again (*Oprăți și apoi reporniți alimentarea*)

- A survenit o disfuncționalitate a obiectivului.

Self-Timer is invalid (*Temporizatorul nu este disponibil*)

- Temporizatorul nu este disponibil în condițiile respective (pag. 29).



Informații suplimentare

Utilizarea camerei digitale în străinătate – surse de alimentare

Puteți folosi camera foto, încărcătorul (furnizat) și adaptorul de c.a. AC-LS5K (comercializat separat) în orice țară sau regiune unde tensiunea din rețeaua locală este alternativă și are valori cuprinse între 100 V și 240 V, iar frecvența este de 50/60 Hz.

- **Nu folosiți un transformator electronic (convertor portabil) deoarece pot apărea disfuncționalități.**

Despre “Memory Stick Duo”

“Memory Stick Duo” este un suport de înregistrare cu circuite integrate compact și portabil.

Tipurile de “Memory Stick Duo” ce pot fi utilizate pentru această cameră sunt prezentate în tabelul următor. Nu putem garanta însă funcționarea adecvată a tuturor funcțiilor pentru orice “Memory Stick Duo”.

Tipul de “Memory Stick”	Înregistrare/Redare
Memory Stick Duo (fără Magic Gate)	○* ¹
Memory Stick Duo (cu Magic Gate)	○* ²
MagicGate Memory Stick Duo	○* ¹ * ²
Memory Stick PRO Duo	○* ² * ³
Memory Stick PRO-HG Duo	○* ² * ³ * ⁴

*¹ Camera nu este compatibilă cu transferul datelor la viteză mare folosind interfața paralelă.

*² Memoriile “Memory Stick Duo”, “MagicGate Memory Stick Duo” și “Memory Stick PRO Duo” beneficiază de funcții MagicGate. MagicGate este o tehnologie de protejare a drepturilor de autor care folosește codarea datelor. Operațiunile de înregistrare/redare care necesită funcții MagicGate nu sunt disponibile pe această cameră.

*³ Pot fi înregistrate filme la dimensiunea 640 (Fine).

*⁴ Camera nu este compatibilă cu transferul de date paralel pe 8 biți. Este acceptat transferul de date paralel pe 4 biți echivalent cu “Memory Stick PRO Duo”.

- Acest produs este compatibil cu “Memory Stick Micro” (“M2”). “M2” este abrevierea pentru “Memory Stick Micro”.
- Nu se garantează funcționarea cu această cameră a unei unități “Memory Stick Duo” formate cu calculatorul.

- Viteza de citire/scriere a datelor diferă în funcție de utilizarea combinată a unei unități “Memory Stick Duo” cu alt dispozitiv.
- Nu scoateți unitatea “Memory Stick Duo” în timpul citirii sau scrierii datelor.
- Este posibil ca datele să se deterioreze în următoarele cazuri :
 - dacă scoateți unitatea de memorie “Memory Stick Duo” sau dacă opriți camera în timp ce aceasta citește sau scrie date;
 - dacă utilizați unitatea “Memory Stick Duo” în locuri supuse acțiunii câmpurilor electrostatice sau zgomotului electric.
- Vă recomandăm să realizați copii de siguranță ale tuturor datelor importante.
- Nu apăsați prea tare când scrieți ceva în zona de notare.
- Nu lipiți etichete, nici pe cardul “Memory Stick Duo” propriu-zis și nici pe adaptorul Memory Stick Duo.
- Când deplasați sau depozitați memoria “Memory Stick Duo”, puneți-o în cutia cu care v-a fost furnizată.
- Nu atingeți, cu mâna sau cu vreun obiect metalic, secțiunea cu borne a cardului “Memory Stick Duo”.
- Nu loviți, nu îndoiți și nu scăpați pe jos unitatea de memorie “Memory Stick Duo”.
- Nu demontați și nu modificați unitatea “Memory Stick Duo”.
- Nu udați memoria “Memory Stick Duo”.
- Nu lăsați cardul Memory Stick Duo la îndemâna copiilor mici, deoarece există riscul de a fi înghițit.
- Nu introduceți nici un alt obiect în afară de “Memory Stick Duo” în fanta destinată acestui tip de card deoarece pot apărea disfuncționalități.

Despre “Memory Stick Duo”

- Nu utilizați și nu păstrați memoria “Memory Stick Duo” în următoarele locuri :
 - cu temperaturi ridicate, cum ar fi în interiorul unei mașini parcate la soare,
 - expuse la radiații solare directe,
 - umede sau în apropierea unor materiale corozive.

Note privind utilizarea unui adaptor pentru “Memory Stick Duo” (comercializat separat)

- Pentru a utiliza o unitate “Memory Stick Duo” cu un dispozitiv compatibil cu “Memory Stick”, aveți grijă să introduceți “Memory Stick Duo” mai întâi într-un adaptor adecvat. Dacă introduceți o unitate “Memory Stick Duo” într-un aparat care folosește carduri “Memory Stick” fără adaptorul cerut, este posibil să nu o mai puteți scoate din echipamentul respectiv.
- La introducerea unui “Memory Stick Duo” într-un adaptor, aveți grijă să îl poziționați corect, apoi să îl introduceți complet. Introducerea în direcție greșită poate conduce la apariția de disfuncționalități.
- Dacă folosiți o unitate “Memory Stick Duo” introdusă într-un adaptor Memory Stick Duo pentru un echipament compatibil “Memory Stick”, aveți grijă ca adaptorul să fie corect poziționat. Introducerea în direcție greșită poate conduce la deteriorarea echipamentului.
- Nu introduceți adaptorul Memory Stick Duo, într-un aparat compatibil “Memory Stick” fără a fi introdus mai întâi unitatea de memorie “Memory Stick Duo” în adaptor, deoarece pot apărea disfuncționalități.

Note privind utilizarea unui card “Memory Stick PRO Duo” (comercializat separat)

- Pentru această cameră foto a fost confirmată funcționarea corespunzătoare a unităților de memorie “Memory Stick PRO Duo” cu capacitatea de până la 16 GB.

Note privind utilizarea unui card “Memory Stick Micro” (comercializat separat)

- Pentru a utiliza un card “Memory Stick Micro” la această cameră foto, aveți grijă să introduceți cardul “Memory Stick Micro” într-un adaptor “Memory Stick Micro” mărimea M2 și compatibil cu dimensiunea Duo. Dacă introduceți cardul “Memory Stick Micro” în cameră fără a-l fi introdus anterior în adaptorul “Memory Stick Micro” mărimea M2 și compatibil cu dimensiunea Duo, este posibil să nu îl mai puteți scoate din aparat.
- Nu lăsați cardul “Memory Stick Micro” la îndemâna copiilor deoarece poate fi înghițit în mod accidental.

Despre acumulator

Încărcarea acumulatorului

- Vă recomandăm să încărcați acumulatorul la o temperatură a mediului ambiant cuprinsă între 10°C și 30°C. Dacă încărcarea acumulatorului are loc în afara intervalului de temperatură indicat mai sus, este posibil ca încărcarea să nu fie eficientă.

Folosirea efectivă a acumulatorului

- Performanțele acumulatorului descresc la temperaturi scăzute ale mediului, iar perioada cât acesta poate fi folosit în locuri răcoroase este mai scurtă. În astfel de cazuri, pentru a prelungi durata de folosire a acumulatorului vă recomandăm următoarele :
 - puneți acumulatorul într-un buzunar aproape de corpul dvs. pentru a-l încălzi și montați-l în camera foto cu puțin timp înainte de a începe să înregistrați.
- Utilizarea frecventă a funcției de măsurare și a blițului conduc la consumarea mai rapidă a energiei acumulatorului.
- Vă recomandăm să aveți la îndemână acumulator de rezervă care să asigure folosirea camerei foto o perioadă de două - trei ori mai lungă decât durata previzionată a înregistrării și să efectuați fotografii de probă înainte de a înregistra ce vă interesează.
- Nu udați acumulatorul deoarece acesta nu este rezistent la apă.
- Nu lăsați camera foto în spații cu temperaturi ridicate cum ar fi în interiorul unei mașini parcate la soare.

Păstrarea acumulatorului

- Dacă acumulatorul nu a fost utilizat o perioadă îndelungată de timp, încărcați-l complet, apoi utilizați-i toată energia (cel puțin o dată pe an) apoi păstrați-l într-un loc uscat și răcoros. Repetați operația de încărcare-descărcare cel puțin o dată pe an cu scopul de a menține parametrii acumulatorului la valori corespunzătoare.
- Pentru a descărca în totalitate acumulatorul, lăsați camera alimentată de acumulator în modul de redare a unei Prezentări de imagini (pag. 56) până ce energia acumulatorului se epuizează.
- Pentru a evita murdărirea sau producerea de scurtcircuit la bornele acumulatorului, când vă deplasați sau când îl depozitați, puneți acumulatorul în cutia sa (furnizată).

Durata de viață a acumulatorului

- Durata de viață a acumulatorului este limitată. Capacitatea acestuia scade puțin câte puțin în timp, pe măsură ce îl folosiți tot mai mult. Când durata de funcționare a acumulatorului s-a diminuat considerabil, o posibilă cauză este aceea că durata sa de viață se apropie de final. Este necesar să cumpărați alt acumulator.
- Durata de viață a acumulatorului variază în funcție de condițiile de păstrare, de cele de operare și de mediu, pentru fiecare acumulator în parte.

Acumulatori compatibile

- Acumulatorul tip NP-BD1 (furnizat) poate fi utilizat numai pentru modelele de camere Cyber-shot compatibile cu tipul G de acumulator.
- Dacă este utilizat acumulatorul NP-FG1 (nu este furnizat), numărul de minute va însoți indicatorul energiei rămase a acumulatorului ( 60 Min).

Despre încărcătorul pentru acumulator

În legătură cu încărcătorul pentru acumulator

- Nu încărcați nici un alt fel de acumulator în afara celor tip NP-BG sau NP-FG în încărcătorul care v-a fost furnizat. Dacă încercați să încărcați alte tipuri de acumuloare decât cele recomandate, acelea se pot supraîncălzi, se poate scurge lichid coroziv din ele sau pot exploda când încercați să le încărcați, prezentând riscuri de arsuri și electrocutări.
- Scoateți acumulatorul încărcat din încărcător. Dacă mențineți acumulatorul în încărcător după ce a fost încărcat, durata sa de viață se poate diminua.
- Indicatorul ÎNCĂRCARE al încărcătorului furnizat clipește în două feluri :
 - *fie clipește des* : se aprinde și se stinge în mod repetat, la un interval de 0,15 secunde
 - *fie clipește rar* : se aprinde și se stinge în mod repetat, la un interval de 1,5 secunde.
- Dacă indicatorul ÎNCĂRCARE *clipește des*, scoateți acumulatorul de încărcat, apoi reintroduceți-l corect în încărcător până ce se aude un clic.

Dacă indicatorul ÎNCĂRCARE continuă să lumineze intermitent, poate însemna că a apărut o eroare legată de acumulator sau că ați introdus alt acumulator decât cel recomandat. Verificați dacă ați folosit tipul de acumulator recomandat la specificații.

Dacă acumulatorul folosit este de tipul indicat, scoateți-l și înlocuiți-l cu altul sau cu unul nou apoi verificați din nou dacă încărcătorul funcționează corect. Dacă acesta funcționează corect acum, înseamnă că problema era legată de acumulator.
- Dacă indicatorul ÎNCĂRCARE *clipește rar*, înseamnă că operația de încărcare s-a întrerupt temporar sau este în standby. Încărcătorul oprește automat încărcarea și trece în standby când temperatura mediului ambiant este în afara domeniului recomandat. Când temperatura revine între limitele adecvate, dispozitivul reia operația de încărcare, iar indicatorul ÎNCĂRCARE se reaprinde. Vă recomandăm să realizați operația de încărcare la temperaturi cuprinse între 10°C și 30°C.



Index

Index

A

Acumulator 123
Ajustare EV 20, 46
AE/AF blocat, indicator~ ..
..... 24, 50
AF blocat 50
Afișaj de autodiagnosticare
..... 116
Alb-negru 55
Amurg 28
Anulare mască 59
Artificii 28
Auto Focalizare 7

B

Balans de alb 51
 Auto 51
 Bliț 52
 Fluorescent 1, 2, 3 51
 Incandescent 52
 Înnorat 51
 Lumina zilei 51
Balans de alb subacvatic 52
Bliț (înregistrare) 13
Bliț, nivel 53
Bliț forțat pornit/ oprit 25
Bliț, sincronizare lentă .. 25
Buton declanșator
 Apăsă pe jumătate 7

C

Cablu pentru mufa
 multifuncțională.. 88, 101
Calculator 84
 Configurații
 recomandate 85, 96
 Copiere imagini 88, 96
 Macintosh 96
 Software 86
 Vizualizarea cu ajutorul
 camerei a imaginilor
 stocate pe calculator 94
 Windows 84
Caroiaj 75
Ceas, setări 69
Centru AF 49
Comutator de mod 22

COMPONENT 73

Conectare

 Calculator 88
 Imprimantă 101
 TV 81
 USB 74

Configurații recomandate

 Macintosh 96
 pentru "Music Transfer" .
 96

 Windows 85

Contur șters 60

Copiere 69

Corecție ochi roșii 59

Setări 71

 Setări principale 1 71

 Setări principale 2 73

 Setări fotografiere 1 75

 Setări fotografiere 2 78

 Setări ceas 79

 Alegere limbă 80

Copierea imaginilor pe

 calculator 88

Crearea unui director REC

 (de înregistrare) 68

Culoare 6

Culoare parțială 60

D

Data 79, 102

Declanșator zâmbet 28, 30

Detecția fețelor 42

Detecția zâmbetelor 43

Diafragmă 9

Dimensiune imagine 11, 41

Direct X 86

Director

 Creare 68

 Schimbare 69

 Selectare 65

DPOF 64, 103

DISP 20

DRO 54

E

Ecran LCD 20

 Modificarea ecranului 20

 Indicatori 16

 Luminozitate 20

EV 46

Expunere 9

Expunere, variație 44

Extensie 94

F

Fețe fericite 62

Fișier, denumire 90

Fișier, locație de stocare 90

Fluorescent 1, 2, 3 51

Focalizare 7, 24, 49

Formatare 68, 70

Fotografiere facilă 24

Formatare muzică 95

G

Ghidul funcțiilor 71

Gestionarea memoriei 68

 Instrument Memory

 Stick 68

 Instrument memorie

 internă 70

H

Histogramă 20

HOME 36

I

Identificarea părților

 componente 14

Imprimare 64, 99

 Directă 100

 La un magazin

 specializat 103

 Marcaj 64, 103

Incandescent 52

Ieșire video 74

Indicator zonă de

 focalizare automată 49

Indicatori 16

Index

Indicatori de avertizare 116
 Inițializare86
 Instalare86
 Intens54
 Interfață index33
 Instrument dememorie
 internă70
 Instrument Memory Stick ..
 68
 Instrument de muzică95
 ISO40

Î
 Încărcător124
 Înregistrarea
 unui film23
 unei fotografii23
 Înnotat51

L
 Limbă, alegere ~80
 Locație de stocare a
 fișierelor90
 Lumina zilei51
 LCD, ecran ~20
 Indicatori16
 Luminozitate20
 Modificarea ecranului 20

M
 Macintosh, calculator96
 Macro25
 Marcaj de imprimare
 64, 103
 Mass Storage73
 Memoria internă21
 Meniu
 Elemente39
 Înregistrare41
 Vizualizare56
 Mesaje de avertizare116
 Metoda de măsurare48
 Memory Stick Duo121
 Memory Stick Duo,
 instrument68

Mod
 Amurg28
 Instantaneu estompat .28
 Plajă28
 Portret în amurg28
 Peisaj28
 Sensibilitate înaltă28
 Zăpadă28

Mod
 AF76
 culoare54
 demo zâmbet72
 fotografiere facilă24
 înregistrare (REC)44
 Program Auto22
 reglaj automat23
 Modul de măsurare48
 Centru48
 Multi (în mai multe
 puncte)48
 Punct48
 Monitor76
 MTP73
 Multi AF49

N
 Neclară, imagine ~8
 Neclaritate radială61
 NTSC74

O
 Obiectiv de conversie77
 Obturator lent17
 Optic, zoom78
 Orientare automată78

P
 PAL74
 Păstrare zonă mărită59
 PC , vezi calculator84
 Peisaj28
 PictBridge73, 100
 Pixeli11
 Plajă, mod ~28
 PMB87

Portret în amurg28
 Preluare muzică95
 Presentare de imagini56
 Program auto22
 Protejare63
 PTP73

R
 Rafală44
 Reducerea efectului de
 ochi-roșii62
 Reducerea zgomotului cauzat
 de obturator lent17
 Retușare53
 Accentuare iluminare 61
 Anulare mască59
 Contur șters60
 Corecție ochi roșii59
 Culoare parțială60
 Fețe fericite62
 Neclaritate radială61
 Obiectiv superangular 60
 Păstrare zonă mărită ..59
 Retro61
 Revizualizare automată ..78
 Rotirea imaginilor65
 Retro61
 Recunoașterea scenei45

S
 Selectare director65
 Semi-manual50
 Semnal sonor71
 Sensibilitate la detecția zâm-
 betelor43
 Sepia55
 Setări71
 Setări ceas79
 Setări principale 171
 Setări principale 172
 Sincronizare lentă25
 Sistem de operare (SO)
 85, 96
 Software86, 87, 95
 Soluționarea problemelor...
 105

Specialități culinare.....28
 SteadyShot28, 55
 Subacvatic28
 Subexpunere.....9
 Superangular60
 Supraexpunere.....9
 Sursă de iluminare AF....75

Ș

Ștergere34, 56
 Formatare68, 70
 Ștergere imagini34

T

Temporizator26
 Transformator electronic....
 120
 Timp de expunere
 (Viteza obturatorului) .9
 TV81

Ț

Ținerea camerei.....23

U

USB, conectare74
 Utilizarea camerei în
 străinătate.....120

V

Variație expunere44
 VGA12
 Video, ieșire74
 Viteza obturatorului
 (Timp de expunere)9
 Vizualizare
 Imagine32
 Meniu ~56
 Volum.....32

W

Windows, calculator.....84

Z

Zăpadă.....28
 Zoom la redare32
 Zoom25
 Zoom digital.....76
 Zoom digital de Precizie 76
 Zoom inteligent76
 Zoom optic76
 Zoom pe tot ecranul74
 Zonă de autofocalizare...49

Note legate de licență

Aplicațiile software “C Library”, “Expat” și “zlib” sunt furnizate împreună cu camera dvs. foto. Vă punem la dispoziție aceste aplicații software în baza unor acorduri de licență cu proprietarii drepturilor de autor. La cererea acestora, avem obligația să vă informăm de următoarele. Vă rugăm să citiți cele mai jos. Citiți “License1.pdf” din directorul “License” de pe CD-ROM. Veți găsi licențele (în limba engleză) pentru “C Library”, “Expat” și “zlib”.

Despre software GNU GPL/LGPL

Aplicațiile software care sunt eligibile pentru GNU (General Public License), în continuare denumite “GPL” sau GNU (Lesser General Public License), denumite în continuare “LGPL”, sunt incluse în camera video.

Prezenta vă informează că aveți dreptul de a accesa, de a modifica și de a redistribui codul sursă al acestor programe software în condițiile stabilite pentru furnizarea GPL / LGPL.

Codul sursă se găsește pe internet. Pentru a îl prelua, duceți-vă la adresa indicată mai jos :

<http://www.sony.net/Products/Linux/>

Ar fi de preferat să nu ne contactați pentru chestiuni legate de codul sursă.

Citiți “license2.pdf” din directorul “License” de pe CD-ROM. Veți găsi licențele (în limba engleză) pentru software-ul “GPL” și “LGPL”.

Pentru a vedea un document PDF, vă este necesară aplicația Adobe Reader. În cazul în care aceasta nu este instalată pe calculatorul dvs., o puteți prelua de pe pagina de internet Adobe Systems : <http://www.adobe.com/>

*Informații suplimentare legate de acest produs, precum
și răspunsuri la cele mai frecvente întrebări puteți găsi
pe Site-ul nostru de Internet dedicat clienților.*

<http://www.sony.ro>